40 ans

Le Courrier DE SAINT-HYACINTHE

141e ANNÉE NUMÉRO 3 MARDI 4 MAI 1993 92 PAGES 1$



Centre des congrès

C'est parti!

Page A-3

Incendie majeur chez Nutri-Oeuf

Pages A-4 et A-5





2 500 000$ de dommages

55 emplois perdus... temporairement

À LIRE

Olympiades de la formation

C'est à Saint-Hyacinthe que se tiendront les deuxièmes Olympiades québécoises de la formation professionnelle, les 6, 7 et 8 mai. Des compétitions où se mesureront les meilleurs élèves, étudiants et adultes de tout le Québec. C'est ouvert au grand public et en plus c'est gratuit.

(Page A-3)

La voie sous le pont sera fermée

Pour permettre la construction de la mini-centrale hydro-électrique au Parc des Tisserands, et la réparation du barrage de la Penman's, on fermera la voie sous le pont Barsalou, pendant trois mois cet été. Ceux qui descendront l'avenue Bourdages devront tourner à gauche pour le centre-ville.

(Page A-18)

Salle d'urgence: début des travaux

Les travaux de construction de la nouvelle salle d'urgence du Centre hospitalier Honoré-Mercier, à Saint-Hyacinthe, au coût de 5,4m$, débuteront dans moins d'une quinzaine de jours. Son ouverture est prévue pour le premier mai 1994.

(Page A-6)

Boxeurs novices: douze gagnants

Dans le cadre du championnat provincial des "Gants d'Argents", tenu à Saint-Hyacinthe, du 30 avril au 2 mai, douze des 15 participants représentant Saint-Hyacinthe, dans la catégorie "novice", ont gagné une médaille d'or. Tout un exploit!

(Page A-22)

En attendant autre chose...

Les Maskoutains qui résident dans le secteur Nord de la Ville doivent s'abstenir de déposer toute plainte à l'Hôtel de ville, contre la poussière, le bruit et la circulation. Les chanceux verront (et vivront) en même temps la construction de la nouvelle salle d'urgence de l'Hôpital, la réfection des abords de l'autoroute Jean-Lesage (sortie 130 et le boulevard Laframboise), l'érection du Centre des congrès à l'Auberge des Seigneurs, et la construction du Centre de formation professionnelle, au bout du boulevard Casavant, à proximité de la polyvalente Hyacinthe-Delorme.

***

Ceux qui résident au centre-ville seront moins choyés. Le seul plaisir dont ils bénéficieront sera l'implantation d'une mini-centrale hydro-électrique au barrage de la Penman's, la réfection dudit barrage, ce qui entraînera la fermeture, pendant trois mois, du tunnel qui passe sous l'avenue Bourdages, aux abords du pont Barsalou, afin de gagner le centre-ville.

***

La nouvelle se répand de bouche à oreille depuis plus d'une semaine. Pour avoir signé la pétition de la Maison le Passage, des institutions scolaires de la région auraient reçu une lettre, dit-on, du ministère de l'Éducation les menaçant de coupures dans leur budget. Pousserait-on l'odieux jusqu'à dire que l'initiative origine du député de Saint-Hyacinthe? Certains l'ont fait!

***

Quelques milliers de visiteurs ont profité du beau temps pour se rendre au Salon du collectionneur, à La Providence. Les sujets à l'honneur: les cartes sportives (bien sûr), les timbres et la monnaie, et le sujet principal qui portait sur les gares à Saint-Hyacinthe. Un événement qui reviendra à l'automne avec un nouveau thème. Quel sera-t-il?

***

Il n'y a pas que des tuiles qui tombent sur la tête de certains citoyens de La Présentation. Voici enfin une bonne nouvelle. Organiste à l'église de La Présentation depuis 1986, Patrick Bernard a subi avec succès son cours Musique-631, lors d'un examen concert de l'Uqam qui s'est déroulé à l'église Saint-Bonaventure, sise rue Saint-Zotique, à Montréal.

***

Un autobus avait été nolisé de La Présentation et il appert que les places disponibles ont été rapidement comblées. Supporté par ses concitoyens, Patrick y est allé d'une brillante prestation puisqu'il a enregistré une note de 90%. L'organiste de La Présentation a eu droit à une gerbe de fleurs après son examen. C'est à Saint-Thomas-d'Aquin, au restaurant Colibri, que le héros de la soirée a été fêté. Celui-ci embrassera une carrière en enseignement musical. Rappelons que Patrick Bernard avait été sacré Roi du carnaval de 1993 à La Présentation, et qu'il avait été l'auteur des paroles de la chanson thème de ce fameux carnaval.

***

Une dernière note, sombre cette fois. Le Gouvernement s'apprêterait à couper dans les postes, principalement dans la région maskoutaine. La cible: le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, mieux connu sous le nom de Mapaq, situé dans les bâtisses de la rue Sicotte. On parle de la perte immédiate d'une soixante d'emplois; la moitié d'entre eux ne pourraient se dénicher un autre job. Les syndiqués entendent protester publiquement.

Ciel variable et températures chaudes

Sommaire

Agriculture ..... p. B-11
À la bibliothèque ..... p. B-31
Annonces classées et section commerciale ..... pp. B-16 à B-32
Art et culture ..... p. B-35
Carnet de l'âge d'or ..... p. B-3
Carrières et professions ..... pp. B-28 et B-29
CLSC des Maskoutains ..... p. B-22
Économie ..... p. A-12
Éditorial ..... p. A-38
Histoire d'ici ..... p. B-42
Horaire TV ..... pp. B-47 et B-48
Horoscope ..... p. B-18
Justice et faits divers ..... p. A-8
Le coin des jeunes ..... p. B-46
Lettres Ouvertes ..... p. A-39
Loisirs ..... p. A-31
Loteries ..... p. A-30
Mots Croisés ..... p. B-32
Nécrologie ..... pp. B-33 et B-34
Recettes ..... p. B-2
Sports ..... p. A-22

Fondé en 1853

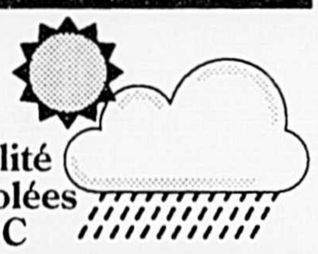
Le Courrier

Le Courrier de Saint-Hyacinthe
Hebdomadaire publié par
DBC COMMUNICATIONS INC.
655 Avenue Sainte-Anne, Saint-Hyacinthe (Québec)
J2S 5G4. Tél.: 773-6028; télécopieur: 773-3115.
Imprimé par: Imprimerie Transmag, 12900 boul. Métropolitain Est, Montréal (Québec) H1A 4A7.
"Société canadienne des postes - Envois de publications canadiennes - Contrat de vente de produit no 421898"

La première semaine de mai connaîtra des températures plus chaudes que la moyenne saisonnière, accompagnées d'un ciel qui variera beaucoup d'une journée à l'autre.

MARDI

Alternance de nuages et de soleil avec possibilité d'averses isolées
13°C et 25°C



MERCREDI

Quelques averses
11°C et 22°C



JEUDI

Possibilité d'averses suivi d'un dégagement
9°C et 21°C



VENDREDI

Beau temps
7°C et 16 à 18°C



SAMEDI

Beau temps
7°C et 21°C



■ **Michel Morissette**

Les températures les plus chaudes seront observées en début de semaine avec des vents forts durant le jour ce qui aidera l'assèchement des terres agricoles. Les journées les plus ensoleillées se manifesteront surtout vers la fin de la semaine.

En résumé, une semaine où les champs seront de plus en plus envahis par les machineries agricoles.

***

La semaine du 25 avril au 1er mai fut la semaine la plus douce depuis la fin de septembre dernier. La température moyenne a été de 10,8°C soit 1° au-dessus de la moyenne saisonnière. Après un début de semaine frais avec du gel durant deux nuits consécutives, trois journées ont enregistré des maximums supérieurs à 20°C.

Une seule journée a reçu de la pluie pour une accumulation de 12 mm. Les précipitations étaient en provenance de l'Ontario et contenaient un taux d'acidité 100 fois supérieur à la normale. Pour une rare fois durant le mois d'avril, le soleil a brillé durant plusieurs journées consécutives. L'insolation totale fut de 45 heures.

La vitesse moyenne du vent fut de 8 km/h. Une seule journée a enregistré des rafales supérieures à 40 km/h. Le vent dominant a soufflé pour une deuxième semaine consécutive du secteur Nord durant 26 heures.

***

Voici le résumé climatologique du mois d'avril à Saint-Hyacinthe: La température moyenne fut de 6,2°C soit 0,2° de plus que la normale qui est de 6,0°C. Un total de 45 cm de neige est tombé sur la région durant cette période, ce qui représente 37 cm de plus que la normale qui se situe à 8 cm. On a également reçu 115 mm de pluie ce qui donne 52 mm de plus que la normale qui est de 63 mm pour le mois. Un total de 110 heures d'ensoleillement a été enregistré ce qui représente 49 heures de moins que la normale qui est de 159 heures.

Lever et coucher du soleil

4 mai:	5 h 35 - 20 h 02
5 mai:	5 h 34 - 20 h 03
6 mai:	5 h 32 - 20 h 04
7 mai:	5 h 31 - 20 h 05
8 mai:	5 h 29 - 20 h 07
9 mai:	5 h 28 - 20 h 08
10 mai:	5 h 27 - 20 h 09

Température normale: 5°C et 17°C

Durant cette période on gagnera 15 minutes de clarté.
La pleine lune est prévue pour le 5 mai à 23 h 35.

Le Courrier
DE SAINT-HYACINTHE
Le doyen des journaux français d'Amérique

Dr Marc Cusson
OPTOMÉTRISTE
• Examen de la vue
• Verres de contact
1530, rue Des Cascades
Saint-Hyacinthe
Tél.: 773-8118

Centre des congrès

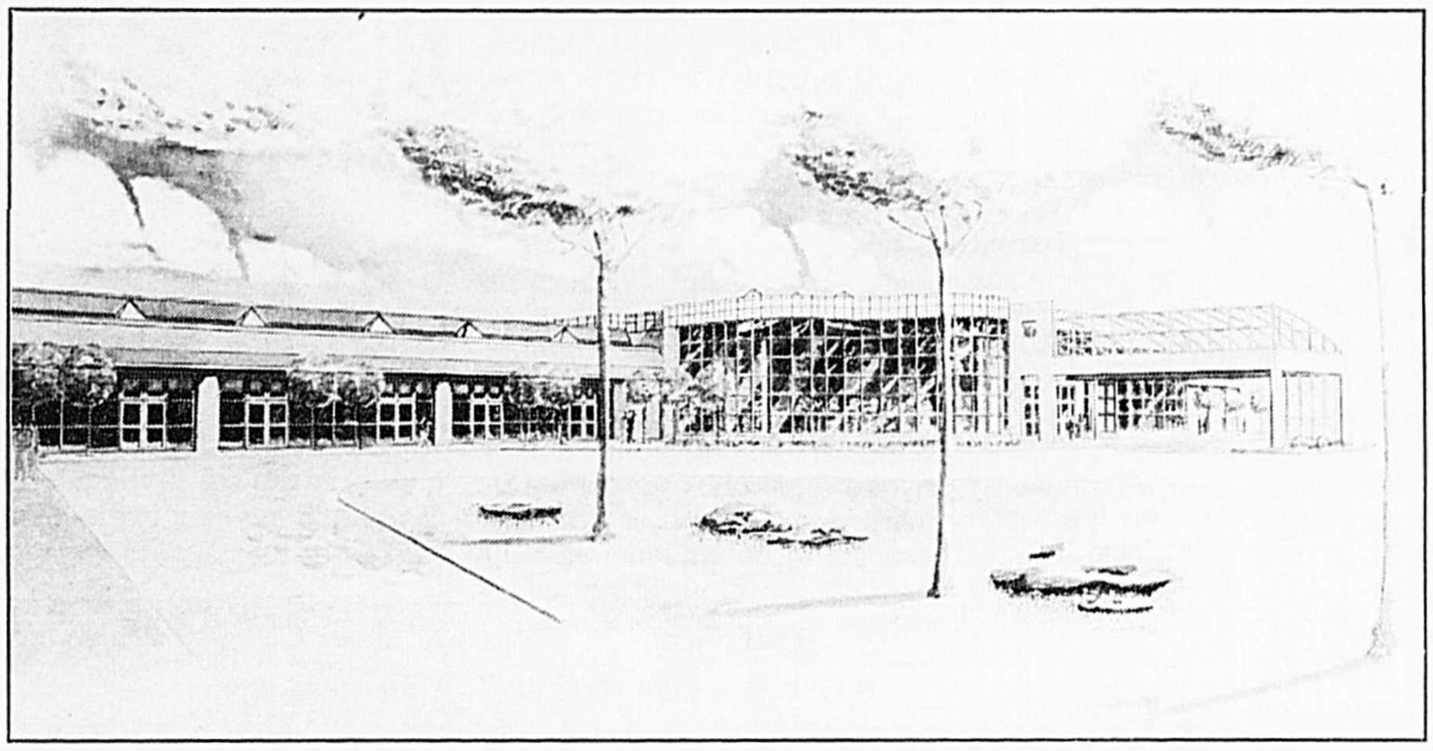
Les travaux commencent aujourd'hui à l'Auberge des Seigneurs

Cette fois, c'est vrai! Les responsables de l'Auberge des Seigneurs ont donné hier le coup d'envoi des travaux de construction du Centre des congrès.

Le nouveau bâtiment d'une superficie de 81 000 pi.ca. demandera des déboursés de l'ordre de 12,5 millions $ et pourra accueillir pas moins de 3 000 personnes en congrès.

■ **Roger Lafrance**

"Si rien ne vient retarder la construction, on devrait pouvoir occuper la nouvelle bâtisse en octobre prochain," a annoncé le président de l'Auberge, M. Jacques Daigle, devant une brochette d'invités réunis pour l'occasion et parmi lesquels ont reconnaissait le ministre du tourisme du Québec, M. André Vallerand.



Le nouveau Centre des Congrès qui se rattachera à l'Auberge des Seigneurs pourra accueillir à lui seul 3 000 personnes en congrès.

L'Auberge des Seigneurs est présentement l'un des principaux centres de congrès privés au Québec et à lui seul, il procure à Saint-Hyacinthe le titre de troisième ville pour les congrès dans la province. Le nouveau Centre des congrès renforcera encore davantage cette place prédominante.

"Nous prévoyons que le Centre apportera des retombées additionnels de 3 à 4 millions $ par année à l'Auberge des Seigneurs et de 24 millions $ pour toute la région de Saint-Hyacinthe," de dire M. Daigle.

Plus, avec cette nouvelle infrastructure, l'Auberge des Seigneurs pourra accueillir des congrès plus importants, qui lui étaient jusqu'à maintenant inaccessibles. D'ailleurs, M. Daigle a confié qu'il entendait profiter de la forte présence d'institutions agro-alimentaires à Saint-Hyacinthe pour attirer des congrès touchant ce secteur d'activités.

Avec cette nouvelle construction, la clientèle de l'Auberge des Seigneurs pourra bénéficier d'une superficie de 87 000 pi.ca. aménagée pour recevoir jusqu'à 500 kiosques lors d'expositions et 8 000 personnes en congrès.

Le Centre des Congrès disposera d'un vaste hall d'entrée vitré d'une superficie de 9 000 pi.ca. ainsi que d'une cuisine de 10 000 pi.ca.

Un projet soulevé depuis plusieurs années

On parle du projet de Centre des Congrès depuis déjà de nombreuses années. En 1987, il était ressorti parmi les priorités du Sommet socio-économique de la Montérégie. Après avoir été annoncée à quelques reprises depuis, sa construction avait été chaque fois reportée.

Plusieurs organismes se sont impliqués financièrement dans le projet, soit la ville de Saint-Hyacinthe avec une remise de taxes pour une période de 15 ans, la Société de développement industriel avec un prêt participatif de 3 millions $ et le Fonds de solidarité de la FTQ avec une participation en capital-actions.

Présent à la cérémonie, le ministre du Tourisme, M. André Vallerand, a mentionné la qualité du produit touristique québécois et salué le projet mis de l'avant par l'Auberge des Seigneurs.

"Nous devons tabler sur une politique de marketing et de commercialisation de nos produits touristiques à l'extérieur du Québec mais pour cela, nous devons compter sur des équipements comme ici qui permettent d'améliorer nos capacités d'hébergement et de congrès."

Olympiades de la formation professionnelle

2 000 délégués envahissent Saint-Hyacinthe

Saint-Hyacinthe sera cette semaine le point de mire du monde de l'éducation au Québec alors que se tiendront les Olympiades québécoises de la formation professionnelle.

Déjà, la semaine dernière, la fébrilité était palpable chez les organisateurs et les responsables de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe-Val-Monts. En fait, ces Olympiades ne sont ni plus ni moins que les Jeux du Québec de la formation professionnelle.

■ **Roger Lafrance**

En trois jours, soit du 6 au 8 mai, pas moins de 2 000 personnes envahiront la cité maskoutaine pour ces Olympiades. Les 500 compétiteurs provenant de toutes les régions du Québec se mesureront dans leurs disciplines respectives (20 au total) dans le but de décrocher l'une des 156 médailles convoitées.

En conférence de presse jeudi dernier, la présidente de la commission scolaire Saint-Hyacinthe-Val-Monts, Mme Lise Desmarais-Grimard, a dévoilé l'horaire de ces Olympiades ainsi que les noms des élèves qui formeront la délégation locale.

Les concurrents arriveront le jeudi 6 mai et participeront le soir même aux cérémonies d'ouverture à l'Auberge des Seigneurs. Les compétitions débuteront dès le lendemain de 8 à 22 heures pour se poursuivre le samedi 8 mai de 8 heures à 15 heures. Les cérémonies de clôture mettront fin aux Olympiades à 20 heures.

Mme Desmarais-Grimard a grandement invité le public à venir encourager les travailleurs de demain durant les compétitions. Celles-ci se tiendront sur le site de l'Exposition de Saint-Hyacinthe et leur accès sera entièrement gratuit.

"Il est important que les gens viennent voir nos jeunes, les encouragent et se rendent compte de l'excellence," a déclaré Mme Desmarais-Grimard.

La population pourra également prendre une part active en participant à une dictée qui sera lue par Pascale Lefrançois, championne mondiale Junior d'orthographe.

La Commission scolaire de Saint-Hyacinthe-Val-Monts disposera d'une délégation locale qui sera distincte de celle de la Montérégie. Celle-ci sera composée d'Éric Archambault, Yvon Beauchemin, Donald Carrier, Isabelle Coulombe, Dominic Courchesne, Ghislain Loiselle, Pierre Morissette, Nancy Pérusse, Richard Prévost et Claude Villeneuve.

D'autres compétiteurs de la région feront partie de la délégation de la Montérégie. Il s'agit de Éric Brière, Martin Giard, Luc Paquin, Jacques Cusson et Emmanuel Pirsch, ces trois derniers représentant le Cégep de Saint-Hyacinthe.



Dans l'ordre habituel: André Gosselin, directeur des opérations à Compétences Québec; Lise Desmarais-Grimard, présidente de la Commission scolaire Saint-Hyacinthe-Val-Monts; et Pascale Lefrançois, championne mondiale junior en orthographe.

La population invitée à participer à une dictée

(RL) - Les Olympiades de la formation professionnelle invitent tant les jeunes que les adultes à mesurer leurs connaissances en français en participant à un concours de dictée.

Par cette initiative, les organisateurs voulaient montrer que la maîtrise du français est aujourd'hui indissociable de la formation:

"Outre la formation professionnelle de base, la qualité de la langue et la maîtrise du français sont des qualités de base recherchées par les employeurs d'aujourd'hui," a déclaré M. André Gosselin, de Compétences Québec, l'organisme qui supervise les Olympiades.

La dictée se donnera en deux temps, soit le vendredi 7 mai à 19 heures pour les étudiants et le samedi 8 mai à 12 heures pour les adultes. Ces derniers pourront s'inscrire de huit heures à midi au Stade L.P. Gaucher.

C'est la championne mondiale Junior d'orthographe, Pascale Lefrançois, qui lira cette dictée. En conférence de presse, celle-ci a comparé les dictées au sport où pour s'améliorer, il ne faut pas hésiter à s'entraîner. La maîtrise d'une nouvelle règle grammaticale, c'est comme atteindre un nouveau sommet dans une discipline sportive, a-t-elle déclaré.

"C'est vrai que la dictée est difficile mais quand on maîtrise bien notre langue, on est alors beaucoup plus fier de soi," a-t-elle signalé.

Cinquante-cinq employés se retrouvent sur le carreau

Nutri-Oeuf fait son nid à l'ex-Abattoir Saint-Jean

Détruite par un incendie majeur, jeudi soir dernier, l'entreprise Nutri-Oeuf qui avait pignon sur la rue Saint-Charles, fait du moins temporairement son nid à l'ex-Abattoir Saint-Jean, logé rue Saint-Pierre dans le secteur La Providence. "Réunis en assemblée spéciale, dimanche après-midi, la vingtaine de propriétaires de l'entreprise a décidé de poursuivre les activités de Nutri-Oeuf", révélait dans le courant de la soirée dimanche, le directeur général, M. Richard Decelles. Le bâtiment qui abritait l'entreprise fondée en 1970 a été complètement détruit par les flammes, causant des pertes estimées à 2,5 millions$.

"Nutri-Oeuf employait 75 travailleurs. Du groupe, ils sont 20 employés de bureau et camionneurs qui ne seront pas affectés, laissant 55 travailleurs sans emploi", poursuivait le directeur général.

■ Jean-Marie Fontaine

Propriété d'une vingtaine de producteurs d'oeufs provenant plus spécifiquement des régions maskoutaine, drummondvilloise, sherbrookoise et joliettaine, Nutri-Oeuf est la plus importante compagnie dans sa spécialité, détenant 35% du marché québécois.

"Nous ramassons, classons et livrons nos oeufs. Nous desservons tous les supermarchés au Québec, le club Price, ainsi que les grossistes de la restauration. C'est pas moins de 450 000 douzaines d'oeufs qui nous passent entre les mains chaque semaine pour desservir nos 800 clients", laissait entendre M. Richard Decelles au cours d'une conversation téléphonique.

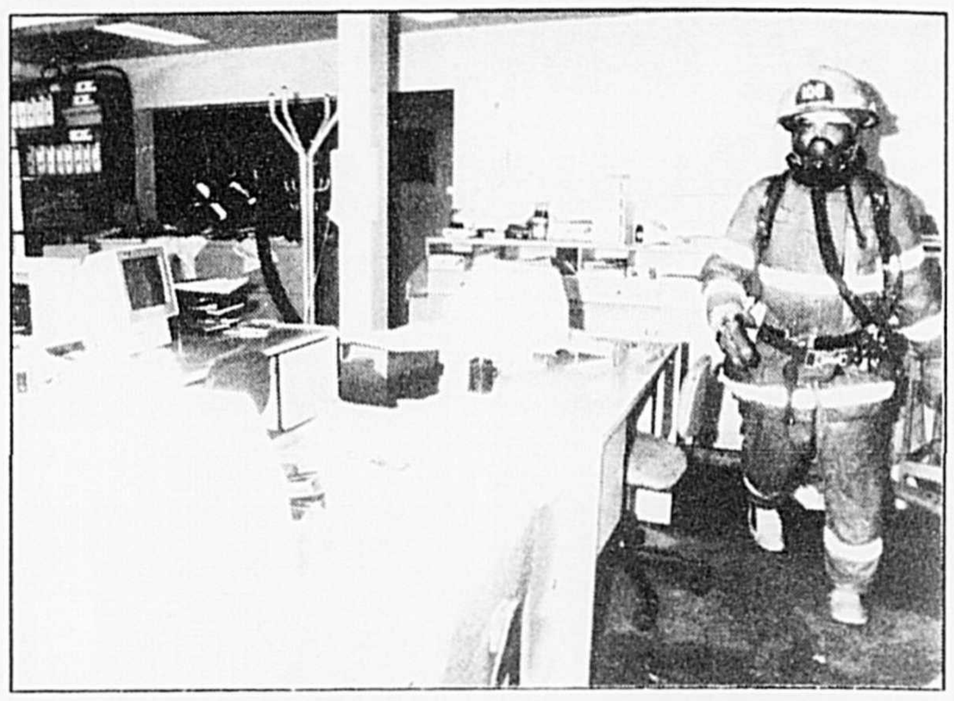
Il va sans dire que les propriétaires ont disposé de bien peu temps pour réagir, car les poules continuaient à pondre comme si de rien n'était et Nutri-Oeuf avait à approvisionner sa clientèle.

"Les propriétaires ont décidé de poursuivre, mais ils n'ont pas arrêté leur décision à savoir s'ils reconstruiraient ou s'ils feraient l'acquisition d'un bâtiment déjà existant. Dans cette seconde alternative, les activités normales pourraient reprendre assez rapidement, car nous pourrions obtenir la machinerie nécessaire au bout de deux semaines seulement. Entre-temps, l'ex-Abattoir Saint-Jean nous servira d'entrepôt", soulignait le directeur général qui avouait avoir très peu dormi depuis cet incendie.

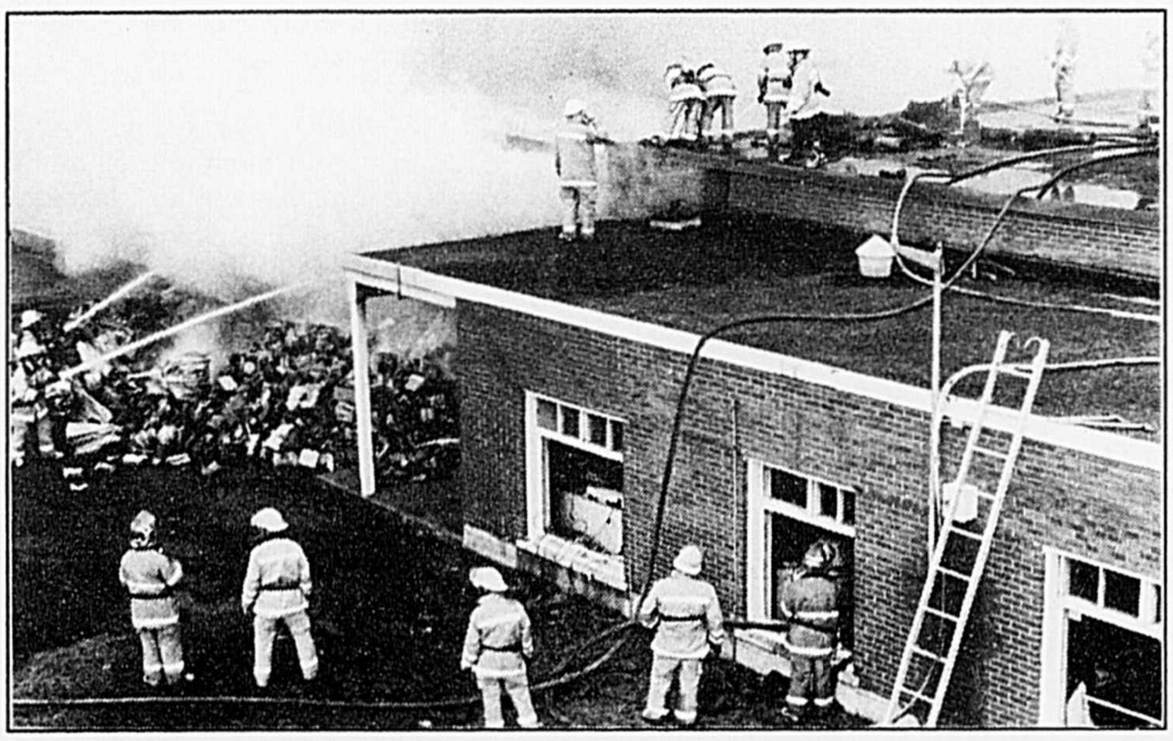
Outre Nutri-Oeuf, ils sont trois autres entreprises importantes dans le genre au Québec. Le moins qu'on puisse dire, c'est qu'ils ont fait montre d'esprit de solidarité.

"J'ai été surpris et très heureux, lorsque les compétiteurs nous ont appelés. C'est extraordinaire cet esprit d'entraide, car tous sont prêts à nous donner un coup de main. Nos oeufs seront donc classés en Beauce et à Valleyfield pendant notre période d'inactivité", concluait M. Richard Decelles.

Tôt lundi matin, il y avait une activité fébrile à l'ex-Abattoir Saint-Jean et la présence de camions, identifiant l'entreprise, témoignait d'une reprise.



À leur arrivée sur la rue Saint-Charles, les policiers-pompiers ont investi les bureaux qui leur étaient toujours accessibles, afin de sauver des documents importants de la compagnie.



Un aperçu des soixante policiers-pompiers qui ont participé à cette opération, alors qu'une fumée dense se dégageait du brasier qui rasait complètement l'entreprise Nutri-Oeuf, dont l'origine remontait au 8 mai 1970.



Les pompiers maskoutains ont été incommodés par un nuage toxique vers 1 h 30 vendredi matin et pas moins de neuf d'entre eux ont dû être conduits au Centre hospitalier pour y recevoir les premiers soins. Rien ne laissait présager un tel dénouement lorsqu'ils ont attaqué le feu dans les minutes qui ont suivi l'alerte qui a retenti à 17 h 07 à la centrale du Service de protection.

À VOTRE TAILLE! CANTEL PAGING

TÉLÉPHONE CELLULAIRE

VENTE SERVICE INSTALLATION SUR PLACE PAR NOS EXPERTS

Consultez les spécialistes

SALON DE L'ÉLECTRONIQUE INC.
2783 rue NICHOLS, SAINT-HYACINTHE
Par le Boulevard Choquette entre les rues Dessaulles et Girouard
774-7896

CANTEL AGENT AGRÉÉ

CUISINES CONFORT
concept personnalisé
SALLE DE MONTRE OUVERTE AU PUBLIC
VENEZ RENCONTRER NOS CUISINISTES PROFESSIONELS
Une division de BOISERIES J.M. THÉRIAULT inc. 425 Principale St-Thomas d'Aquin 796-2349 • 778-6017

Jardi fruit
bien plus qu'une fruiterie
SPÉCIAUX du 3 au 9 mai 93
2190 DESSAULLES ST-HYACINTHE 778-7770

Fromage mozzarella Saputo 7.99$ kg
Fromage cheddar Descôteaux Blanc, jaune, marbré 7.59$ kg
Qualité supérieure

Patates blanches 20 lbs Québec et Laitue romaine gr 24 Californie 1.29$ ch.
Laitue Iceberg gr 24 Californie et Carottes 2 lbs É.U. 99¢ ch.
Concombre anglais gr moyen Ont. et Champignons chopine Québec 99¢ ch.

Bananes Turbana 39¢ lb 86¢ kg
Honduras et Persil É.U. 39¢ ch.
Raisin rouge Empereur et Poires Packam gr 120 Chili 79¢ lb 1.74$ kg
Oranges sans pépins gr 113 Californie et Kiwi gr 42 Chili 6/ 99¢

Céleri gr 24 Californie et Radis cello 1 lb É.U. 89¢ ch.
Courges zucchini Tomates italiennes Piments verts gr. moyen 1.69$ lb 3.72$ kg
Échalottes É.U. 3/ 89¢
Épinards cello 6 on 89¢ ch.

Cantaloup gr 24 Guatemala 99¢ ch.
et Citrons Sunkist Californie gr 140 4/ 99¢
Pamplemousses roses et blancs gr 56 É.U. 3/ 99¢
et Avocats gr 40 2/ 99¢
Pommes rouges et jaunes Délicieuse et Granny Smith gr 125 É.U. 79¢ lb 1.74$ kg



Quelques-uns des employés qui s'étaient regroupés et qui regardaient impuissants Nutri-Oeuf se consumer.



Dès les premières minutes de l'incendie, des employés, appuyés par les policiers-pompiers qui étaient à l'intérieur, se sont affairés à sauver des documents de l'entreprise.

"C'est la première fois en 25 ans qu'un feu surprend autant de mes hommes"

Jacques Desrosiers

(J.-M.F.) -Le Service de protection publique de Saint-Hyacinthe a reçu l'appel à 17 h 07 jeudi soir dernier. L'équipe de policiers-pompiers s'est rapidement rendue sur la rue Saint-Charles, mais déjà il se faisait tard. "Un soudeur était à effectuer des travaux et il a découvert l'incendie tardivement", déclarait M. Jacques Desrosiers, directeur du Service des incendies de la ville de Saint-Hyacinthe.

"J'étais toujours sur les lieux lorsque le feu s'est déclaré. Nous avons tout essayé pour circonscrire les flammes. Nous espérions, mais le feu se propageait très rapidement", signalait M. Richard Decelles, directeur général de l'entreprise Nutri-Oeuf qui a été complètement dévastée.

Ce qui a compliqué le travail des pompiers, c'est un emballage à base de pétrole. "Nous avions le maximum d'emballage dans l'entrepôt, car nous avions reçu deux camions remorques de cet emballage à base de pétrole", précisait M. Decelles.

"Lorsque nous sommes arrivés sur les lieux, l'incendie était avancé. Nos pompiers ont mangé une bonne volée à 1 h 30. Il y a 25 ans que je travaille pour la ville de Saint-Hyacinthe et c'est la première fois que neuf de mes hommes se font surprendre et sont incommodés par un nuage toxique et sans avertissement. J'ai 9 hommes qui ont dû séjourner au Centre hospitalier pour y recevoir des premiers soins. Du nombre, ils sont huit qui ont quitté à 6 h 45 ce matin (vendredi dernier) et j'ai toujours un homme sous observation", racontait M. Desrosiers après la nuit d'enfer qu'il avait vécue.

C'est une lance qui a frappé un des barils qui a engendré ces fâcheuses réactions pour 9 des 60 pompiers qui ont travaillé toute la nuit à combattre l'élément destructeur.

"Nous aimerions bien parfois faire des miracles, mais c'est impossible. La seule section qui a été épargnée est celle des frigidaires. Nous sommes cependant parvenus à sauver le système informatique et de gestion", laissait entendre le chef Desrosiers.

La firme Canutec, méconnue du commun des mortels, spécialisée en environnement a prêté son expertise aux sapeurs-pompiers. "Canutec est un bon Dieu pour les services d'incendie, car il assure une ligne de sécurité", a fait valoir M. Jacques Desrosiers.



Un feu qui a progressé à la vitesse de l'éclair et donné bien peu de chance aux combattants. Une fumée très dense était aperçue plusieurs kilomètres à la ronde.

Les travailleurs sont secoués

"Je ne le croyais pas"

Louiselle Bail

Les employés de Nutri-Oeuf avaient de la difficulté à croire que l'entreprise où ils travaillent, était la proie des flammes. Les trois travailleurs que le représentant du journal a interrogé, ont eu sensiblement la même réaction, soit de courir sur les lieux dès qu'ils ont su. "Je ne le croyais pas", avouait Mme Louiselle Bail qui oeuvre pour l'entreprise depuis 23 ans.

"J'ai quitté le bureau à 16 h 30. C'est une connaissance qui m'a appris que Nutri-Oeuf était en feu. Je suis rapidement retournée sur place. Quand ça fait aussi longtemps que tu travailles au même endroit, tu espères que les pompiers vont sauver quelque chose, mais tu te rends vite à l'évidence. Nos disquettes qui étaient dans le coffre-fort ont cependant été épargnées et même si nos comptes payables étaient mouillés, nous avons pu les récupérer", mentionnait la dévouée assistante comptable de l'entreprise.

Mme Louiselle Bail a ajouté: "Si nous conservons un poste aussi longtemps, c'est qu'on aime ça".

Elle ne pouvait certes dire plus vrai après autant d'années de loyaux services.

"J'ai durement encaissé le coup lorsque ma belle-mère m'a appelé vers les 17 h 00 pour me dire que Nutri-Oeuf était en feu. Je me suis aussitôt rendu sur place et j'étais sous l'impression que ça ne se pouvait pas. Ça fait mal au coeur, car j'ai travaillé tellement fort pour cette compagnie depuis 14 ans et demi. Je suis demeuré sur les lieux jusqu'à 22 h 30. Plus tard dans la nuit, les policiers ont communiqué avec moi pour une vérification. Je suis retourné. Une épreuve difficile à traverser, mais j'ai pleinement confiance que nous allons la surmonter", racontait M. Daniel Brousseau, contremaître de jour de l'entreprise.

"J'ai terminé ma journée à 15 h 30. À mon arrivée chez-moi, je suis sorti à l'extérieur pour prendre un bain de soleil. Un moment donné, j'ai aperçu un nuage de fumée et je pensais que c'était l'Abattoir Saint-Jean. Par la suite, j'ai été donner un coup de main à un ami à La Présentation. C'est à mon retour vers 21 h 15 qu'un jeune m'a dit que Nutri-Oeuf était en feu. J'étais surpris. J'ai accouru sur les lieux, car il y a 21 ans que je suis à l'emploi de la compagnie. J'ai fait toute sorte de jobs dans l'usine et depuis 10 ans, je suis sur un camion. À mon arrivée, les pompiers arrosaient toujours. Nous étions plusieurs employés qui se questionnaient sur l'origine du feu. J'ai vécu l'évolution de la compagnie qui a procédé à 3 agrandissements depuis sa fondation. L'entreprise était située dans un champ, lorsque j'ai commencé à travailler là et il n'y avait que quelques maisons sur la rue Roy", se remémorait Gilles Leduc dimanche en soirée.

Quelques versions d'employés qui auront assisté impuissants à la destruction du bâtiment, abritant Nutri-Oeuf, qui aurait incidemment fêté son 23e anniversaire de naissance sur la rue Saint-Charles le 8 mai 1993.

Consultez
Les Maîtres Cuisinistes

ÉBÉNISTERIE
CORDEAU inc.

- Armoires de cuisine
- Vanités
- Boiseries
- Meubles commerciaux

VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

Concept, plan par ordinateur, permet de visualiser en 3 dimensions
ESTIMATION GRATUITE

* Vous cherchez une idée géniale?
Un service de design à votre disposition
PROJETS CLEF EN MAIN
Venez nous rencontrer

261 Rang Pointe du Jour
St-Thomas d'Aquin
796-2341

OUVERT SAMEDI ET DIMANCHE

1785
Vézina

À VISITER samedi et dimanche de 13h30 à 16h30

Les Villas Bois-Joli

À PARTIR DE
76,830 $
plus taxes

- 2 étages
- garage
- 1300 pi. ca.
- 3 chambres à coucher
- 2 salles de bain
- terrain gazonné
- travaux permanents payés
- admissible au crédit de taxes municipales

1735 Impasse Darsigny
"par la rue Vézina et Fleury"
en arrière du Séminaire

Les Constructions ROBIN inc.
770, BOUL. CASAVANT 773-8358

Investissement de 400 000$

Un rehaussement des soins intensifs au Centre hospitalier Honoré-Mercier

La direction, le personnel et les médecins des soins intensifs, du Centre hospitalier Honoré-Mercier, de Saint-Hyacinthe, n'étaient pas peu fiers de présenter, le mercredi 28 avril, le résultat du réaménagement tout juste terminé de cette unité, effectué au cours des cinq dernières semaines.

Il permet l'addition de deux nouvelles chambres équipées pour les soins intensifs qui portera la capacité du service à dix lits.

Il implique également le réaménagement des deux postes physiques, existant depuis la construction de l'Hôpital en 1971, en un seul poste central des plus fonctionnels.

Enfin, de nouveaux équipements de monitorage de dernière technologie seront installés pour chacune des dix chambres, de même qu'au poste central.

Avec les développements des dernières années en pneumologie, de même que l'augmentation des besoins de la population compte tenu de l'évolution démographique et des services spécialisés disponibles maintenant à Saint-Hyacinthe, l'addition de ces deux lits étaient devenue une nécessité.

M. Robert Busilacchi, directeur général, a tenu à souligner l'excellence des soins intensifs assurés par une équipe de médecins et d'infirmières, non seulement des plus compétentes, mais également réputée pour son grand dévouement.

Il a noté particulièrement le très grand professionnalisme de cette équipe qui a maintenu durant les cinq dernières semaines le fonctionnement régulier des soins intensifs dans des locaux temporairement aménagés au 3e étage.

Mme Lise Benoît, infirmière-chef des soins intensifs, et le docteur Patrice Gosselin, chef du service médical, ont expliqué les avantages découlant de ce réaménagement: "L'addition de deux lits et la nouvelle configuration des lieux permettent, avec un seul poste central, une observation directe des personnes hospitalisées avec le support d'appareils les plus modernes. C'est une amélioration dont bénéficiera, non seulement les médecins et les infirmières dans leur travail quotidien, mais également les personnes hospitalisées".

Le projet totalise 400 000$, dont 97 800$ pour les réaménagements physiques, 22 200$ pour du mobilier et équipements divers, et 280 000$ pour les équipements spécialisés. Il implique des déboursés annuels de 250 075$ pour le fonctionnement.

Sa réalisation a été rendue possible grâce à la participation financière de la Régie régionale et de M. Marc-Yvan Côté, ministre de la Santé et des Services sociaux; ce dernier a notamment considéré la performance budgétaire du Centre hospitalier.



M. Robert Busilacchi, directeur général, procède à la coupe du ruban, marquant l'ouverture de l'agrandissement aux soins intensifs. Il est entouré, de gauche à droite, de Mme Lise Benoît, infirmière-chef du service; Mme Lise Houle, directrice des soins infirmiers; de M. Louis Vadeboncoeur, directeur des services techniques; et du dr Gilles Brien, directeur des services professionnels.

Au coût de 4,3 millions$

L'urgence de l'Hôpital: les travaux commencent

Le lundi 3 mai (hier), en début de matinée, la direction du Centre hospitalier Honoré-Mercier, de Saint-Hyacinthe, procédait à la signature du contrat de construction de la nouvelle salle d'urgence et de la réfection de l'actuelle salle.

L'octroi a été accordé aux Entreprises Bon Conseil, dont les bureaux d'affaires sont situés à Longueuil et à L'Ancienne-Lorette, pour un montant total de 5,4 millions de dollars.

■ **Vianney Théberge**

Il comprend 4 087 000$ pour la construction de la nouvelle salle; et la différence pour le réaménagement de la salle actuelle, et autres frais (les équipements fixes, les honoraires professionnels, les contingences et 1% pour l'oeuvre d'art).

C'est à son assemblée publique du 21 avril, que le Conseil d'administration du Centre, a retenu cette firme, plus bas soumissionnaire conforme.

S'est classée deuxième, la firme Hervé Pomerleau, de la Beauce, avec le montant de 4 095 000$ (la nouvelle salle seulement); l'entreprise maskoutaine qui a coté le plus près est Construction Bugère, se classant onzième, avec un écart de 199 000$.

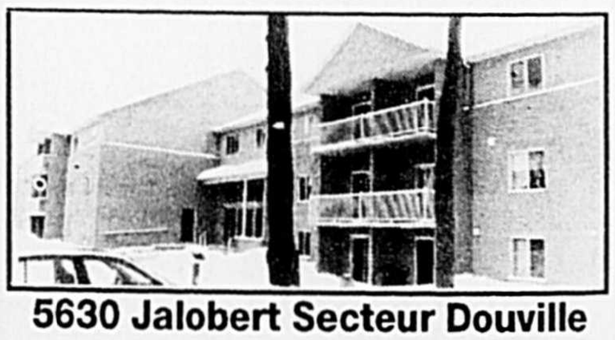
"Au total, souligne M. Robert Busilacchi, directeur général du Centre, dix-huit entreprises ont déposé une soumission. L'écart entre le plus bas et le plus haut soumissionnaire était de 474 000$, les cinq plus bas soumissionnaires n'étant séparés que par 67 000$.

M. Étienne Alarie, des Entreprises Bon Conseil, devrait être en mesure prochainement de confirmer les noms des premiers sous-contractants qui participeront à cet important chantier.

Les travaux débuteront dans la première quinzaine de mai et dureront douze mois pour la nouvelle salle d'urgence, et quatre mois additionnels pour le réaménagement des espaces occupés par l'urgence actuelle, afin de répondre à d'autres besoins.

ORDINATEUR
386 DX 40mhz
2 Meg ram
Disques dur 105 meg
Lecteur 3.5 HD
Moniteur SVGA
Carte svga 512 K
Dos 5.0 français
$1099.99
PIXEL informatique
Pour un produit de qualité à meilleur prix,
Pixel, une idée *Brillante !*
773-0004
1164 Des Cascades O. St-Hyacinthe

À l'occasion de la Fête des Mères
offrez donc un certificat cadeau valide pour un traitement tel que:
• Massothérapie
• Kinésithérapie
• Algothérapie
• Balnéothérapie
• Traitement de cellulite
Certificat Cadeau
CENTRE DE SANTÉ FRANCINE DEBLOIS
(514) 774-2553 ou 778-7050
ÉDIFICE CENTRE MÉDICAL SAINT-HYACINTHE
2780, rue Raymond, Local 018
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 5W7

Bonne nouvelle pour nos aînés
PROJET D'AGRANDISSEMENT
BOISÉ DOUVILLE
50 ANS ET PLUS
Réservez votre logement pour le 1 juillet 93
3 1/2 - 4 1/2
• bain tourbillon
• ascenseur
• salle communautaire
• cuisine d'appoint
• chapelle "messe tous les dimanches"
• salle d'exercices
• jeux intérieurs "shuffle board, bingo, mississipi, table de billard"
• garage intérieur
• jeux extérieurs
• site et ambiance exceptionnels

5630 Jalobert Secteur Douville
POUR VISITE Tél: 773-4349
LIBRE IMMÉDIATEMENT 3 1/2 DANS LE SITE ACTUEL

Dans le secteur de l'Assomption

Glissements de terrain et évacuation des familles

Depuis une semaine, le sol glisse le long de la rivière Yamaska, en bordure de la rue Yamaska, à Saint-Hyacinthe.

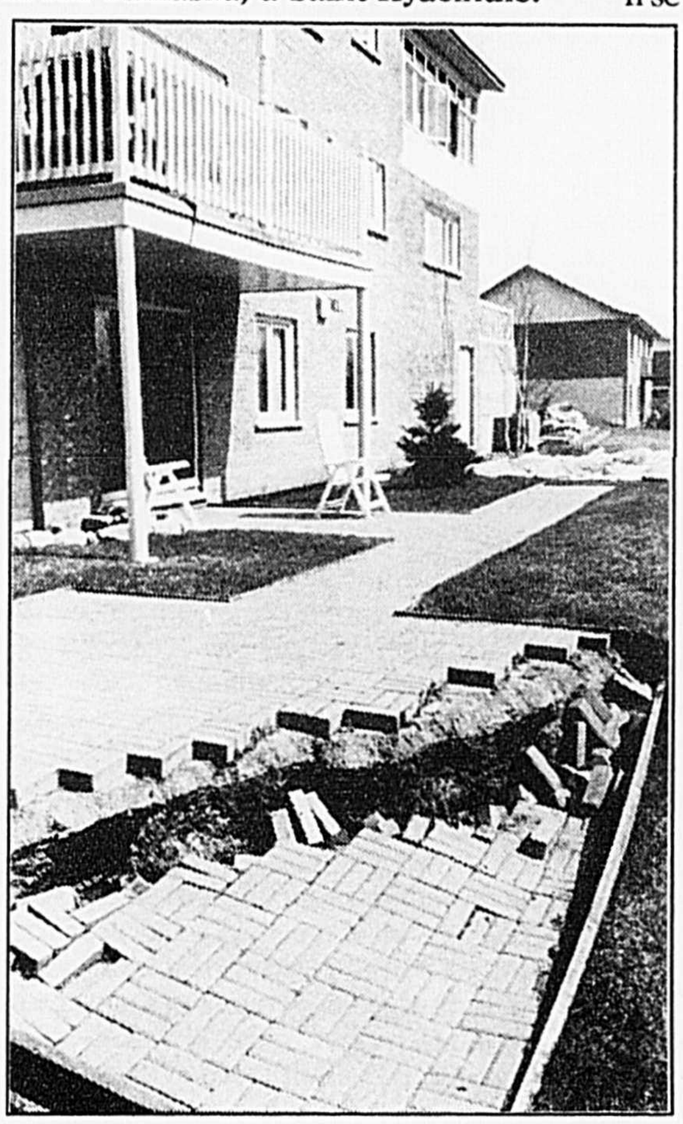
À un certain endroit, le terrain s'est affaissé de plus d'un mètre et demi, et, à un autre endroit, séparant en deux un patio de briques.

■ **Vianney Théberge**

M. Pierre Lefebvre, qui demeure au 11 985, de la rue Yamaska, a raconté au journal que le tout a débuté le lundi 26 avril, vers 19 heures, dans la partie arrière de sa demeure.

Le lendemain matin, après un nouveau relevé, il a constaté que le terrain continuait de glisser vers la rivière. Avec des bornes fixées ici et là, il fut en mesure de suivre le mouvement du sol.

La journée du mercredi, la mouvance du sol a connu une certaine accélération, de sorte que, suite aux recommandations du Service des incendies de la Ville de Saint-Hyacinthe, il a pris la décision de quitter les lieux, avec sa femme et leur fille de 6 ans et demi, et de se réfugier chez ses beaux-parents, dans le secteur de Saint-Joseph. "C'est une question de sagesse", a-t-il lancé.



Le patio en briques a été complètement sectionné en deux.

Il a de plus raconté qu'il avait pris possession de sa résidence le premier septembre 1992.

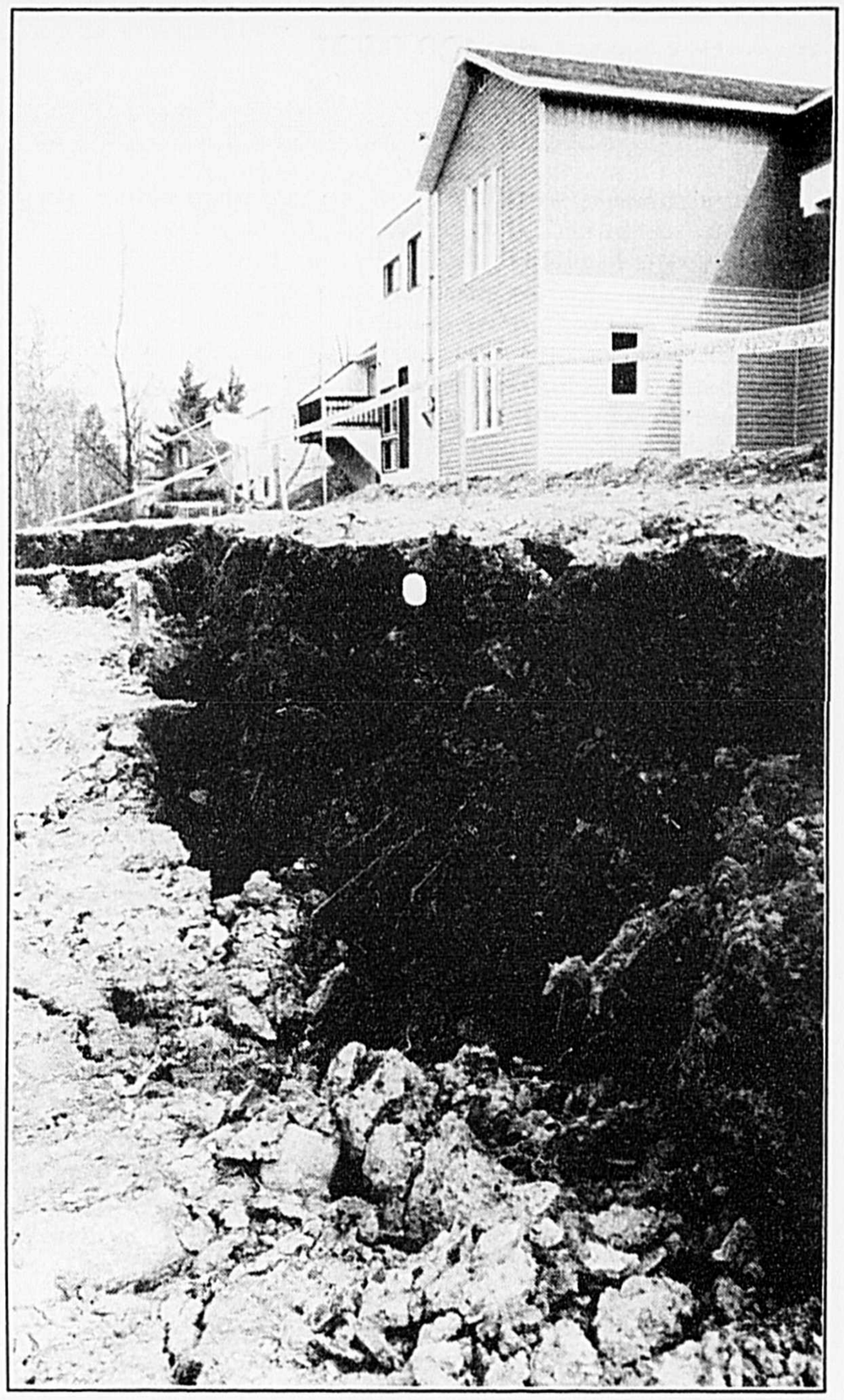
Il se rappelle qu'il y avait eu de la terre rapportée en décembre 1990, mais jamais de glissement depuis.

L'excavateur chargé des assises de la maison, en 1992, affirme que la maison repose sur un sol solide. Mais, M. Lefebvre ne prend pas de risque. Il attendra que le tout se soit stabilisé.

À une centaine de mètres de chez lui, un autre résident connaît une situation identique. M. David Vairgos, du 11 495, de la rue Yamaska, a vu son patio se couper en deux, par le glissement de terrain.

La Protection publique, pour sa part, a fait dévier la circulation lourde et a averti les gens du secteur de la situation.

Maintenant que la crue des eaux est du passé et que les pluies abondantes du printemps sont terminées, tout laisse croire que le danger est écarté. On surveille quand même la situation de près.



Le sol s'est affaissé à cet endroit de plus d'un mètre et demi.

POUR MAMAN
prenez la direction du Centre-Ville!



Le dimanche 9 mai on offrira des fleurs aux mamans présentes!

Le Marché-Centre vous offre gratuitement une dégustation de homards du jeudi 6 au dimanche 9 mai!

Profitez de votre système D : le centre-ville est ouvert le Dimanche!

Sidac CENTRE-VILLE SAINT-HYACINTHE

DIRECTION CENTRE-VILLE SAINT-HYACINTHE

suivez nos reportages sur les ondes de CFEI 106,5 LE SON PASSION

Semaine de la santé mentale

Pour vaincre les préjugés, comprendre c'est fondamental

La Journée de sensibilisation à la santé mentale qui se déroulera ce samedi 8 mai, dès 13 h 30, à l'école Fadette, coïncide avec la clôture de la Semaine nationale de la santé mentale. Cette activité veut démystifier les problèmes de santé mentale et surtout, faire connaître l'éventail d'organismes communautaires offrant des services aux personnes en "souffrance émotionnelle" et à leurs proches. Pas moins d'une douzaine de ces groupes, actifs dans notre milieu, y tiendront kiosque.

"Douze ans de développement et d'acharnement!", de rappeler, en conférence de presse, M. Rolland Gaudette, de la Maison alternative de développement humain.

■ **Madeleine Pion**

"C'est paradoxalement à l'époque des grandes coupures budgétaires des années 1980 que se sont développées la plupart des ressources alternatives en santé mentale au Québec", raconte-t-il.

Avant cette période, une personne souffrant de problèmes émotionnels n'avait souvent pas d'autre choix que l'hospitalisation en milieu psychiatrique.

Une fois son séjour terminé, elle devait, la plupart du temps, retourner dans son ancien milieu de vie ou tenter de se réinsérer seule socialement en appartement autonome.

"Il n'existait pas de ressources pour prévenir la détérioration d'une situation difficile et la solitude venait souvent à bout d'une personne sans réseau de support et d'appartenance. Après un certain temps elle était réhospitalisée. On appelait ce phénomène 'le syndrome de la porte tournante', se souvient M. Gaudette.

Quinze ans plus tard, on constate que l'approche médicale psychiatrique unique de l'époque est questionnée par la mise en place d'un réseau de services originaux et complémentaires: les ressources alternatives.

"Aujourd'hui, lance-t-il avec fierté, il y a l'hôpital, le CLSC... et nous autres."

Ce "nous autres", c'est d'abord le comité d'organisation de la Journée du 8 mai, qui réunit les forces vives de la Maison alternative de développement humain, l'Élan-Demain, Contact Richelieu-Yamaska, Le Phare, et du Collectif de défense des droits de la Montérégie.

Mais c'est aussi sept autres groupes communautaires qui animeront des kiosques d'information pour mieux se faire connaître auprès du public: Les ateliers de transition, La Relève, Centre de jour (Hôpital Honoré-Mercier), Alcooliques Anonymes, Émotifs Anonymes, Al Anon, Enfants et adultes de familles dysfonctionnelles (Le Pilier).

Des ateliers thématiques sur les médicaments, les préjugés, etc. se dérouleront au cours de l'après-midi. La partie récréative de la journée commencera à 17 h avec un souper spaghetti (5$), suivi d'un encan chinois, puis de danse avec disco mobile jusqu'à minuit.

Loin d'avoir la prétention de supplanter le système institutionnel, les groupes communautaires qualifient plutôt leurs services de "complémentaires" et se distinguant par une approche différente et plus personnelle.

"Nous espérons renouveler cette Journée de la santé mentale chaque année", de conclure M. Gaudette, rêvant entre autres d'une journée thématique sur le "mal de vivre des jeunes".



Réunis pour cette première activité commune, les représentants des groupes au comité d'organisation de la Journée du 8 mai: dans l'ordre, Jocelyne Demers (Le Phare), Danielle Ouellette (Contact Richelieu-Yamaska), le président, Rolland Gaudette (MADH), François Jodoin, psychologue, Luc Grégoire (L'Élan-Demain), Serge Goulet (Collectif de défense des droits).

Les ressources alternatives: Comment s'y retrouver?

(MP) -Le réseau alternatif de ressources en santé mentale offre aujourd'hui un ensemble de services appropriés à la personne en souffrance émotionnelle ainsi qu'à ses proches.

Voici en bref, les coordonnées des 5 organismes communautaires qui organisent cette première journée de sensibilisation à la santé mentale à Saint-Hyacinthe et les services qu'ils offrent:

Contact Richelieu-Yamaska

Depuis 1987, Contact Richelieu-Yamaska offre des services personnalisés pour dédramatiser une situation difficile et orienter la personne vivant des difficultés d'adaptation en période de crise vers une ressource appropriée à ses besoins.

Au 420, de la Concorde Nord, 7 jours sur 7, de 9 h à 22 h; 774-6952.

Maison Alternative de développement humain

Qu'elle ait été hospitalisée ou non, une personne en difficulté émotionnelle peut se voir offrir les services de la Maison Alternative de développement humain (M.A.D.H.) de façon transitoire pour l'aider à se réinsérer socialement dans une démarche de croissance personnelle.

En faisant l'expérimentation d'une vie de groupe, en étant locataire d'une maison de chambre, le temps d'acquérir plus d'assurance et de contrôle sur sa vie, elle pourra éviter l'hospitalisation ou augmenter ses chances de s'adapter à une vie autonome.

M.A.D.H. est la doyenne du genre en Montérégie (12 ans).

Au 1990, Dessaulles, du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h 30; 774-6139.

L'Élan-Demain

Une personne ayant eu recours à des services de santé mentale pourra profiter des services de l'Élan-Demain, groupe d'entraide existant depuis 1984.

Que ce soit aux ateliers ou au local anti-solitude, elle pourra échapper à la solitude de la vie en appartement, développer de nouvelles amitiés, participer à des activités de revalorisation de soi et s'impliquer dans le fonctionnement de l'organisme.

Au 795, Sainte-Anne, du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h; le local anti-solitude est aussi ouvert de 19 h à 22 h ainsi que le samedi et le dimanche, de 13 h à 22 h; 774-8113.

Collectif de défense des droits

Si toutefois une personne se sent lésée dans ses droits et manque d'information sur ses recours, elle pourra s'adresser au Collectif de défense des droits de la Montérégie, qui, depuis 1989, aide hommes et femmes vivant des difficultés d'ordre émotionnel et les accompagne dans leurs démarches, dans un souci de promotion et respect de droits des personnes.

Bureau sous-régional au 900, rue Saint-Antoine, du lundi au vendredi, de 9 h à 17 h; 771-1164.

Le Phare

Depuis 1991, Le Phare, cette Association de parents et amis du malade mental (APPMM) offre des activités d'information et de sensibilisation aux personnes qui se sentent concernées de près ou de loin par la vulnérabilité de leurs enfants et de leurs amis.

Il est possible à l'entourage d'une personne souffrant d'une perturbation émotionnelle sévère de devenir membre du Phare. Certains parents peuvent aussi recourir au Phare pour avoir du répit dans leurs responsabilités auprès de leurs proches.

Au 1415, Sicotte, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30; 773-7202.

Inuit et Francophones se rencontrent en Communauté française de Belgique

L'Agence Québec/Wallonie-Bruxelles pour la Jeunesse, le Centre d'éducation aux adultes de Saint-Hyacinthe et la Commission scolaire Kativik ont accepté de collaborer pour offrir l'opportunité d'un stage en Communauté française de Belgique à six étudiants Inuit issus de différents villages du Nunavik, dans le nord du Nouveau-Québec.

Ce stage d'immersion professionnelle et sociale est commencé depuis lundi et prendra fin le dimanche 18 mai.

Au programme, les responsables promettent seize jours d'échange culturels intenses alors que les six ambassadeurs attendus au Festival de Katajjaq (chants de gorge), à Bruxelles, seront les invités d'honneur.

L'Université Libre de Bruxelles et l'Hôtel de Ville de Wolumé Saint-Pierre accueilleront leur exposition de productions artisanales et photographiques.

Des rencontres et discussions avec des participants des Maisons de jeunes et des institutions scolaires permettront de mieux faire connaître aux Belges les réalités culturelles et sociales Inuit actuelles.

Enfin, le groupe découvrira les beautés architecturales de la Belgique lors de visites de lieux historiques.



M. Gilles Lépine, président de la Corporation des camps de jour, remet le chèque à Lizzie Puttayuk, étudiante, représentante du groupe des ambassadeurs Inuit en Belgique, en compagnie de Mme Sylvie Beausoleil, représentante de l'Agence Québec/ Wallonie-Bruxelles pour la jeunesse.

Un passant prévient les pompiers

Un neuf logis est la proie des flammes rue des Cascades

Lundi dernier vers 23 h 30, un passant a aperçu des flammes qui se développaient dans un sous-sol d'un neuf logis, érigé à l'intersection des rues Brodeur et des Cascades. Celui-ci s'est aussitôt précipité au Service de protection publique pour prévenir les policiers-pompiers qui se sont rendus prestement sur les lieux. À minuit, le feu était sous contrôle, mais les dommages étaient cependant assez considérables.

"Une habitation qui n'est pas récente, mais dont la construction est d'une bonne qualité. Le feu s'est déclaré au sous-sol. Il y avait six pouces de laine minérale et c'est ce qui a empêché le feu de se propager", révélait le directeur du Service des incendies, M. Jacques Desrosiers, le lendemain de l'opération.

■ **Jean-Marie Fontaine**

C'est l'équipe de policiers pompiers du sergent Marcel Richer et de Roger Hébert qui a été la première à attaquer le feu. Ceux-ci ont été rejoints par des pompiers à temps partiel.

"Le feu est d'origine accidentelle. C'est la solide construction de cet immeuble d'une cinquantaine d'années qui a empêché les flammes de monter. À l'extérieur, les dégâts sont peu apparents, mais à l'intérieur, on peut facilement les estimer à quelque 75 000$", de signaler le chef Desrosiers.

Si le feu a été rapidement circonscrit, les pompiers ont dû intervenir à tous les niveaux de cet immeuble, afin d'effectuer une inspection en profondeur.

"Nous avons été contraints d'enlever l'électricité dans le bâtiment. La section Est de cette propriété est assez endommagée, mais les résidents de la section Ouest pouvaient réintégrer leur domicile dès que le courant a été réinstallé. Après avoir soigneusement inspecté les lieux, nous avons remis l'immeuble à son propriétaire, M. André Leclerc, à 2 h 38 mardi", racontait M. Desrosiers.

Cette intervention des pompiers a pris fin aux petites heures du matin.

Qui a vu Alexandra?

Le Service de protection publique de Saint-Hyacinthe est à la recherche de Alexandra Ninkovic, âgée de 17 ans, qui a quitté les Pavillons Bois Joly le 17 avril dernier. Depuis, on est sans nouvelle de cette jeune fille.

Les enquêteurs maskoutains croient que la Longueuilloise est en fugue.

Alexandra endossait un gaminet, arborant le drapeau du Québec, un jeans et des bottes de cowboy lorsqu'elle a quitté les Pavillons Bois Joly.



La jeune fille mesure 1,58m, pèse 52 kg, a les yeux bruns et les cheveux bruns milongs.

Les enquêteurs maskoutains pensent que Alexandra s'est réfugiée dans le Centre-ville de Montréal.

"Nous pensons qu'elle est dans ce secteur chaud de Montréal, mais rien ne nous dit qu'elle ne vient pas à Saint-Hyacinthe où elle a un réseau d'amis", a mentionné le directeur du service des enquêtes, M. Roger Bilodeau.

Alexandra n'en est pas à une première fugue, mais c'est la première fois qu'on signale sa disparition des Pavillons Bois Joly.

Tous les renseignements, pouvant permettre de la localiser, doivent être acheminés au Service de protection publique de Saint-Hyacinthe au 773-2575.

M. Frank Trécherel conteste des affirmations de la SPCA

Reconnu coupable de cruauté envers les animaux, et contraint à purger une journée de prison (le juge a cru bon que la journée passée au Palais de justice était suffisante) et à payer une amende de 15$, M. Frank Trécherel, éleveur d'animaux, de Saint-Dominique, conteste certaines affirmations avancées par la Société pour la prévention de la cruauté envers les animaux (SPCA).

Dans une lettre adressée aux hautes instances gouvernementales, il dénonce l'attitude de l'organisme.

■ **Vianney Théberge**

Accusé d'avoir en sa possession des animaux mal en point, certains souffrant même de pneumonie, il rétorque: "Vous devez admettre que vous (SPCA) avez vendu des animaux impropres à la consommation, puisqu'un animal atteint de pneumonie ne peut se guérir du 28 février 1992 au 19 mars 1992, date émise par le juge Michel Dumaine pour remettre mes animaux à l'Encan de la Ferme, de Saint-Hyacinthe, pour que ceux-ci soient vendus uniquement pour l'abattoir.

"Voyez, écrit-il encore, comment vous véhiculez vos mensonges à votre avantage. Toutes vos condamnations sont basées sur les mêmes faits: nourriture infecte, animaux maigres, eau, litière, et autres."

En ce qui a trait aux sabots négligés en forme de berceau, M. Trécherel rétorque que c'est en avril de chaque année qu'il procède à cette opération: "je ne voyais pas l'utilité de le faire en février pour le seul plaisir de ces gens de la SPCA."

Ce qu'il déplore surtout c'est, après avoir vécu avec des animaux toute une vie, à 56 ans, qu'on lui interdise de continuer à gagner sa vie.

"Ce que je faisais, c'était d'acheter des animaux maigres à l'encan, de passer l'hiver, le printemps et l'été à les engraisser, et de les vendre à l'automne à bons prix; je ne peux comprendre la SPCA qui m'accuse de torturer ces animaux. C'est un non sens."

Bien plus, en lui enlevant son gagne-pain, on l'envoie directement au Bien-Être social.

Et M. Trécherel de conclure: "Veuillez agréer, monsieur, l'expression de mes sentiments les plus amères, et moribonds vis-à-vis de la SPCA; n'oubliez pas, nous sommes 45 victimes comme moi dans la province."

Enfin, il semble que le groupe préparerait une action commune contre la SPCA.

Marché Centre

MARCHÉ CENTRE

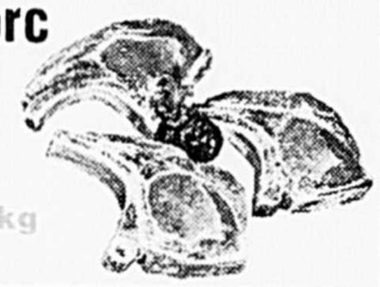
BONNE FÊTE DES MÈRES

Ville de Saint-Hyacinthe



Rôti de porc
Bout du filet avec os
1.89 lb 4.19 kg

Côtelette de porc
Coupe du centre
2.29 lb 5.05 kg



Saucisse fumée
Bilopage en vrac
1.79 lb 3.95 kg

Rôti de porc désossé
Bout des côtes
2.29 lb 5.05 kg



Laitue frisée
59¢ ch.



Brocoli
89¢ ch.

Mangue
59¢ ch.

Pamplemousses
roses 56 48 32
3/1.00 lb

Spécial
Dimanche 7 mai 1993
Fête des Mères
Bananes 29¢ lb

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités



Homard vivant
300 - 450 gr
4.99 lb
* Si la température le permet

Pattes de crabes des neiges frais
(en section)
6.49 lb

Darne d'espadon frais
9.99 lb

Salade à saveur de crabe frais
4.99 lb

BOUCHERIE NORMAND CHARRON
774-8318

La Ferme
Fruits et légumes
771-2693

Poissonnerie Odeum
771-7799

William J. Walter
Saucissier
771-4331
SPÉCIALITÉ SAUCISSE EUROPÉENNE
CHOUCROUTE NATURE ET GARNIE

Salon Rita Fleuriste
774-6152

En bref...

De nombreuses arrestations

Les policiers de Saint-Hyacinthe ont procédé à l'arrestation de plusieurs individus au cours de la fin de semaine. Ils sont pas moins de 5 qui congestionnaient les geôles du Service de protection publique lundi matin. Michel Rochefort et Stéphane Duquette, sur qui pesaient des accusations, ont été écroués... Pour sa part, Dany Flibotte, résidant rue Lussier, a été arrêté et détenu, après qu'il eut accosté 3 jeunes filles à l'intersection des rues Saint-Joseph et Dessaulles. Il avait à répondre à des voies de fait... Quant à Patrice Choquette qui réside rue Gauthier, il a été intercepté par les patrouilleurs qui, en le fouillant, ont retrouvé sur lui des stupéfiants...

Mineurs trop audacieux!

Deux mineurs, dont un était en fugue, ont procédé à une introduction par effraction dans une résidence où ils ont subtilisé les clés avant de prendre la fuite avec une Acura qui était retrouvée plus tard à Saint-Pie. Ces jeunots revenaient sur la scène du crime et cette fois, ils s'enfuyaient avec la Honda. Leur odyssée s'arrêtait à Drummondvillle où ils étaient finalement arraisonnés.

Un violent est épinglé

Surpris alors qu'il se défoulait dans la porte de logement de son ex-conjointe, un sinistre individu a été maîtrisé, à 00 h12 dimanche matin, alors qu'il proférait des menaces. Dans sa ceinture, ce triste Sir portait des cartouches et dans son véhicule se trouvait un douze. Le suspect aura à répondre à plusieurs accusations, dont bris de probation, port d'arme, menace en plus de ne pas avoir gardé la paix. Identifié comme un violent, il lui était interdit de contacter ou de se présenter au bureau de la CSST.

Il reconnaît son veston!

De retour à son logement sur la rue Rouleau, un individu prend sa douche et il constate immédiatement après, qu'il s'est fait entre autres voler des blousons de cuir, dont un rouge, ainsi qu'une télévision et une radio. Après avoir consulté le concierge de l'immeuble, la victime décide d'aller déposer une plainte au Service de protection publique en empruntant le boulevard Laframboise. À la hauteur du tunnel piétonnier, il aperçoit un individu qui endosse son blouson de cuir rouge et un second qui portait son autre veston, des individus qu'il connaît. Il s'en suit une bagarre, mais la victime parvient à se rendre au Service où il dépose sa plainte. Deux des trois suspects sont connus des policiers. Ces derniers auront à répondre à un vol par effraction et à un vol qualifié.

Fraude chez Camera Expert

La boutique Camera Expert, logée sur le boulevard Casavant, a été victime d'une fraude de 880,45$, à la suite de l'achat d'une camera-vidéo. Il s'est avéré que la cliente s'était servie de chèques volés pour faire ses achats... Le magasin Antonio-Moreau s'est aussi fait refiler un chèque sans provision au montant de 145$... Un automobiliste a fait le plein au 5220 Laurier et il s'est enfui sans acquitter la facture qui se chiffrait à 29$. Stratagème qui avait aussi opéré au Dépanneur Escompte sur Dessaulles pour un montant de 25$.

Épidémie de vols d'autos

Les vols et les tentatives de vols d'automobiles ont atteint une phase épidémique au cours des dernières semaines, sans oublier les nombreux méfaits qui ont été constatés. Il y a eu des tentatives de vols sur les rues Marie-Rivier et Beaudry, et dans les stationnements de Denharco et du Cégep, entre autres. Des méfaits ont aussi été constatés sur les rues Larocque, Lamothe et dans les stationnements des Galeries et du Centre hospitalier Honoré-Mercier. Une Mazda 1986 qui avait été volée rue Prince, a été retrouvée par les patrouilleurs de la Sûreté du Québec à Saint-Denis. Quant au camion GMC 1991 qui a été subtilisé au Centre du camion, il n'a toujours pas été retracé. Une Toyota Corolla 1992 a aussi été dérobée dans le stationnement des Galeries. Une moto 4 roues a été la convoitise de brigands rue Fontaine et un véhicule a été dépouillé de ses 4 roues rue Saint-Louis. Un camion de Conrad-Laflamme a pour sa part perdu sa radio après qu'on eut fracassé une vitre.

Camionnette vidée de son contenu

La camionnette de livraison de l'Épicerie Cascades, une Toyota 1984, a été dérobée mercredi dernier, alors qu'on était sur le point d'effectuer la livraison de commandes, estimées entre 700$ et 800$. La camionnette a été retracée plus tard rue Bourdages, mais sans son contenu.

Cigarettes de contrebande

Une simple inspection de routine des patrouilleurs de la Sûreté municipale, à l'intersection des rues Derome et Laframboise, a résulté à la saisie de 4 cartouches de cigarettes de contrebande... Par ailleurs, une jeune étudiante qui en a marre de se faire harceler par deux compagnes de classe qui la soupçonnent de les avoir dénoncées pour la vente de cigarettes, s'est plainte au Service de protection publique afin que cesse ce harcèlement.

Une spécialiste menacée

Une spécialiste en éducation de l'école René Saint-Pierre a déposé une plainte de voies de fait et de menace aux dépens d'un écolier de 16 ans qui l'aurait frappée... Une plainte de voies de fait pèse contre un individu qui a bousculé une dame qui était à garer sa voiture au 2255 Raymond.

Des remises dévalisées

Des skis nautiques, une tente et des skis alpins ont été piqués dans une remise de la rue Philie. Sur la rue Saint-Antoine, des skis alpins et des bottes, ainsi que deux bicyclettes ont été pillés dans un emplacement de rangement. Le montant du vol est estimé à 3 400$. Un voisin a aussi constaté la disparition de ses skis.

Autres délits

Une balayeuse a été piquée dans une résidence de la rue Decelles, alors qu'un cycliste de la rue Pratte signalait la disparition de son vélo... Zeller's a été victime de vols de marchandise au montant de 9,99$ et de 16,99$ au cours de la dernière semaine.

HEUREUSE FÊTE DES MÈRES

Nous vous offrons un éventail de couleurs. Chrysanthèmes, lys roses, hibiscus, gloxinias, rosiers, azalées, hydrangées, jardins de cactus et de plantes vertes, fleurs coupées, etc...



Nous avons encore notre kiosque

au MARCHÉ CENTRE
pour mieux vous servir

+

Notre KIOSQUE HABITUEL situé
Coin Bord de l'Eau et
Grand Rang St-François
(Près du pont de Douville)

De plus, du 13 mai au 13 juin, notre kiosque du marché centre sera ouvert pour vos besoins de fleurs annuels, géraniums, plants de légumes et paniers fleuris.

LES SERRES DE LA PRESQU'ÎLE ENR.

Réjean Gaucher 386 Rg Presqu'île, Saint-Damase

Tél.: 772-6309

AVIS DE RECHERCHE



Vous cherchez un emploi.
l'amour, la santé, le succès
le bonheur, la prospérité?

C'est possible grâce à la gestion de la pensée

Pour vous permettre d'en savoir davantage, je vous invite à une soirée d'information GRATUITE sur les pouvoirs du subconscient.

Daniel Sévigny
conférencier
Auteur du livre «Gestion de la Pensée»
Jeudi 6 mai 1993
14h00 et 19h30

Restaurant Lussier
2500 St-Pierre ouest
St-Hyacinthe
P.S. amenez un(e) ami(e)

GRANDE VENTE



JOYEUSE FÊTE DES MÈRES

Rabais 20%
sur marchandise pré-sélectionnée
Quantité limitée

- Uniformes
- Fine lingerie
- Bas

Boutique LA Bonneterie
435 rue St-François
St-Hyacinthe - centre-ville
771-2628

Nouvelle boutique au centre-ville, voisin de Laflamme Fourrures.

L'agrandissement du Cégep bouscule les jardins communautaires

L'agrandissement du cégep de Saint-Hyacinthe ne fait pas que des heureux: les jardins communautaires devront être déplacés pour faire place à un stationnement.

■ **Roger Lafrance**

Depuis 10 ans, l'Association Jardin Communautaire de Saint-Hyacinthe dispose de 64 petits jardins sur les terrains situés à l'arrière du Cégep qui prête gratuitement le site à l'organisme. L'aménagement d'un vaste terrain de stationnement cet été a pour effet de déplacer ces jardins au bout du terrain disponible, non loin de la voie ferrée.

La situation est loin de faire l'affaire des membres de l'Association, a confié son responsable, M. Yvon Toutant.

"C'est très mal perçu de la part de nos gens, déclare celui-ci. Plusieurs se demandent pourquoi le Cégep doit faire des stationnements là plutôt qu'ailleurs."

Celui-ci ne tient pas à blâmer l'administration du cégep, soutenant avoir toujours eu une bonne collaboration. D'ailleurs, le Cégep avait averti l'Association depuis plusieurs années du projet de stationnement à cet endroit qui serait nécessaire pour accueillir la nouvelle clientèle étudiante.



Les jardins communautaires situés à l'arrière du Cégep de Saint-Hyacinthe devront être déplacés pour faire place à un vaste stationnement.

L'institution collégiale prévoit aménager dès cet été un stationnement de 366 places, lequel sera agrandi à 636 places en 1995. Les jardins communautaires seront ainsi repoussés au bout de ce stationnement, sur un site dont on ne connaît pas la valeur réelle du sol.

Cependant, ce qui fait le plus mal à l'association, c'est l'obligation pour ses membres de défrayer un montant de 17$ pour le stationnement. Cette nouvelle politique du Cégep, qui s'applique depuis que le stationnement est payant, a découragé plusieurs membres, confie M. Toutant, précisant que cette année, 46% des jardiniers ont décidé de ne pas revenir.

La clientèle des jardins communautaires n'est pas la plus riche puisque bon nombre sont sur l'assistance sociale ou des familles monoparentales. Les jardins communautaires, d'ajouter M. Toutant, permettent non seulement de faire pousser ses propres légumes, ils représentent pour ses adeptes un loisir qui leur permet de rencontrer d'autres gens. Certains couples se sont d'ailleurs rencontrés en faisant leur jardinage, précise-t-il.

"Lorsque nous nous étions localisés sur les terrains du Cégep, il y a 10 ans, ce devait être une solution temporaire, en attendant que la ville nous trouve un autre site," déclare M. Toutant.

Saisie du problème, la ville de Saint-Hyacinthe a offert à l'Association un terrain au parc Les Salines. Cependant, l'emploi d'herbicide en empêche l'utilisation pour les trois prochaines années. D'ailleurs, plusieurs membres trouvent ce site un peu trop éloigné du centre de la ville.

M. Toutant croit que la meilleure solution serait de disposer de petits sites à travers différents quartiers de la ville, comme cela existe à Montréal. Ces jardins seraient alors plus accessibles aux membres, en plus de créer une activité de quartier intéressante.

Manifestation de la CSN devant Olymel

(RL) - Le siège social d'Olymel à Saint-Hyacinthe a été le théâtre d'une manifestation de syndiqués de la CSN jeudi dernier le 29 avril.

Une centaine de syndiqués participant au congrès annuel de la CSN Richelieu-Yamaska ont pris part à cette manifestation pour dénoncer l'attitude d'Olymel face à ses anciens employés d'Abattoir Saint-Jean, licenciés en avril 1992 à la suite de la fermeture de l'usine.

L'employeur refuse de réengager ces employés à ses autres usines représentées par des syndicats CSN, et de tenir compte de la liste d'ancienneté en vigueur chez Abattoir Saint-Jean.

"Nous ne pouvons rester indifférents à une situation aussi dramatique. Pour une compagnie dont la mission est de nourrir la population, laisser sans revenu ceux qui effectuent le travail et ont laissé de longues années de leur vie dans cette usine nous laisse perplexes et amers," a déclaré M. Richard Beaulieu, président du syndicat représentant les ex-employés.

"Ce que le syndicat des travailleurs de l'Abattoir Saint-Jean demande à l'employeur, c'est qu'il respecte ses vieilles mains et ne les jette pas dans la rue comme de vulgaires déchets dont on se débarrasse après usage," de dire M. Beaulieu dans un communiqué remis à la presse.

OUVERT AU PUBLIC

2939, rue Picard
Saint-Hyacinthe
Voisin de Burger King
778-6028

Le Groupe NORS

SPÉCIALISTE EN VIANDES SURGELÉES

En vedette cette semaine!

RÔTI DE LONGE DE PORC

Avec filet et os
"PORC: SELECT DU QUÉBEC"

2,09$ lb
(4,60$ kg)

Portion contrôlée de 3 lb
Sur présentation de ce coupon
Maximum 3 par client
Spécial valide jusqu'au 8 mai '93

Viandes de première qualité

- Boeuf Canada A1
- Veau de lait du Québec
- Porc sélect du Québec
- Poulet de grain du Québec
- Poulet Canada A-1
- Agneau du Québec
- Possibilité de livraison

Informez-vous sur nos différents menus incluant:
6 repas pour 4 personnes
Pour seulement 50$

Toutes nos viandes (même cuites) sont couvertes par la garantie NORS

Possibilité de livraison

Venez découvrir une école différente!



École primaire privée mixte de la pré-maternelle à la sixième année

Soirée d'information et d'inscription
mardi le 11 mai 93
à 19h30

Une école à sa mesure

LA PETITE ACADÉMIE

1090, Avenue Pratte
Saint-Hyacinthe Tél.: 771-0644

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ
LA FORCE DU CONSEIL

Concours d'excellence 'Devenez entrepreneur'

Inno-science Canada et Trans-Escargots, fleurons de la troisième cuvée

Le rayonnement du cégep de Saint-Hyacinthe a été tout à fait propice à l'éclosion des talents des jeunes entrepreneurs lors du concours d'excellence. Une troisième édition, initiée l'automne dernier, qui a connu son dénouement lors du Gala hommage de la Chambre de commerce de Saint-Hyacinthe, alors qu'on identifiait les deux grands gagnants. Ce concours s'adressait aux innovateurs et aux créateurs qui mijotent plein de projets et qui jouissent d'une chance unique de les réaliser, grâce à l'encadrement offert par les Services de formation aux adultes des cégeps québécois et l'apport de nombreux partenaires. Inno-science Canada et Trans-Escargots ont été les fleurons de la troisième cuvée!

Ce concours est alléchant pour tous les entrepreneurs, car il a une portée provinciale et il est doté d'une bourse globale de 200 000$, dont 12 000$ sont remis aux gagnants de la zone d'influence du cégep.

■ **Jean-Marie Fontaine**

"Cette troisième édition du concours 'Devenez entrepreneur' a connu un très grand succès. Pas moins de dix projets ont été déposés dans les délais prévus; tous des projets d'une bonne qualité. Qui plus est, ils sont sept ou huit autres entrepreneurs qui ont piloté des projets qu'ils n'ont malheureusement pu inscrire au concours à cause de la date d'échéance (le 8 avril à 16 h 00), mais qui devraient démarrer à court terme. Les statistiques provinciales de 1991 témoignent que de 20% à 25% des projets sont déposés dans les délais. Nos entrepreneurs ont donc fait montre d'une bonne prise de conscience des enjeux", confiait le porte-parole du Cégep, M. Roger Sylvestre.

Le jury de sélection, composé par MM. Bernard Boyer, directeur de SYNOR, Robert Longtin, fiscaliste et associé chez Samson, Bélair, Deloitte & Touche de Saint-Hyacinthe, M. Michel Dorais, directeur de la Caisse populaire Dessaulles et M. Léon Thériault, conseiller en développement industriel à la direction régionale du ministère de l'Industrie, du Commerce et de la Technologie du Québec en Montérégie, a procédé à l'étude de tous les projets qui avaient été soumis et ils ont finalement rendu leurs verdicts.

Inno-science Canada et Trans-Escargots ont capté l'attention du comité de sélection.

"Inno-science Canada est piloté par des scientifiques qui ont effectué des recherches et poursuivent des expérimentations. Ils sont à développer un système de nettoyage dans la restauration, des bactéries qui mangent les graisses. Trans-Escargots se spécialisera dans la production d'escargots frais que les consommateurs pourront se procurer dans des poissonneries au même titre que les homards. Il se consomme pas moins de 60 000 tonnes d'escargots au Canada annuellement. Les entrepreneurs ont à construire l'habitat", dévoilait M. Roger Sylvestre.

M. Éric Hamel, David Collard et Steve Teasdale, d'Inno-science, Nicole Gagné et Rolland Lussier, de Trans-Escargots, ont été consacrés devant un public averti, des célébrités et des élites, par M. Mario de Tilly, président d'honneur de ce concours d'excellence et commissaire industriel de la Corporation de développement économique et industriel de la région maskoutaine.

Ces deux lauréats ont touché chacun 6 000$ en argent et en services, dont une bourse de 2 500$ lors du Gala hommage, grâce à Samson, Bélair, Deloitte & Touche de Saint-Hyacinthe et au cégep de Saint-Hyacinthe. La Kimberly-Clark a pour sa part assumé les frais des lauréats et de leurs escortes lors du Gala hommage, une porte grande ouverte dans le monde des affaires qui sera dorénavant le leur.

Après avoir subi avec succès ce premier test, les deux titulaires accèdent à l'étape régionale qui se tiendra le 26 mai. "Nous sommes bien confiants qu'au moins un des deux projets poursuivra son ascension jusqu'à l'étape provinciale", affirmait M. Sylvestre.

Ils se spécialiseront dans les escargots terrestres

"L'idée a germé et elle a fait boule de neige"

Nicole Gagné

"C'est par le biais d'une p'tite annonce que nous avons vue dans un journal. L'idée a germé et elle a fait boule de neige. C'est en décembre dernier que nous avons pris connaissance du concours des entrepreneurs à la Caisse populaire", confie Mme Nicole Gagné, après que le projet Trans-Escargots eut remporté le concours d'excellence, patronné par le cégep de Saint-Hyacinthe. Enseignante de profession, Mme Gagné consacre tout son temps présentement à ses 5 enfants. Son époux, M. Rolland Lussier, est médecin vétérinaire et il exploite à Saint-Liboire une ferme expérimentale dans le transfert des embryons de bovins.

"Tout l'monde aime les escargots. Nous nous spécialiserons dans les escargots terrestres", poursuit Mme Gagné.

■ **Jean-Marie Fontaine**

Les consommateurs n'avaient d'autres options que de déguster des escargots en conserve, mais prochainement, ils auront le loisir de s'en procurer des frais à la ferme du rang Charlotte et éventuellement dans des poissonneries du Québec.

"Le goût des escargots frais est très différent et il est impossible d'en trouver ici. Notre projet est original puisqu'il n'y a pas de producteurs d'escargots au Québec. C'est tout nouveau", révèle Mme Nicole Gagné.

La co-réalisatrice du projet est bien renseignée sur le principe de reproduction des escargots qui naissent mâle et femelle après une période d'incubation.

"Les escargots adultes pondent une centaine d'oeufs par occasion. Ils pondent un peu plus d'une fois par année. Il faut compter à peu près 4 mois avant qu'ils atteignent entre 10 et 15 grammes, le poids idéal pour les dégustateurs québécois", souligne-t-elle.

Prochainement, les promoteurs procéderont à l'érection d'un bâtiment pour l'élevage d'une grandeur de 40 X 40 qui devrait être en opération à l'automne. M. Lussier et Mme Gagné ont finement planifié leur projet.

"Nous envisageons augmenter notre troupeau à 1 600 producteurs qui occuperont un espace de 28 X 40 dans le bâtiment. Ceux-ci devraient produire annuellement quelque 230 000 escargots. Nous avons prévu un trajet à l'intérieur et élaboré un programme, ma formation entrant en ligne de compte, pour des visites guidées d'écoliers, afin de mieux faire connaître les escargots qui sont principalement sensibles aux parasites. C'est en septembre que nous figurons commencer", dévoile Mme Gagné.

Mme Nicole Gagné et M. Rolland Lussier joueront des rôles bien définis dans Trans-Escargots. "Je m'occuperai des visites guidées et de la mise en marché du produit et Rolland effectuera des recherches", précise-t-elle.



M. Rolland Lussier et Mme Nicole Gagné ont vu leur projet Trans-Escargots, retenu par le comité de sélection dans le cadre du concours d'excellence des entrepreneurs, mis de l'avant par le cégep Saint-Hyacinthe. Lors du Gala hommage, les lauréats ont reçu une bourse de 2 500$ en argent en plus de divers bons de services, totalisant dans l'ensemble 6 000$. C'est M. Ray-Marc Dumoulin, directeur général du collège de Saint-Hyacinthe, qui a procédé à la remise.

La Clé sur la Porte

Les résidants du secteur conviés à une soirée d'information le 4 mai

Comme il l'avait promis, le conseiller du district Deux-Clochers à Saint-Hyacinthe, M. Denis Fontaine, invite les résidants de son secteur à une soirée d'information sur le dossier de La Clé sur la Porte.

Cette rencontre se tiendra ce soir-même, ce mardi 4 mai, à 19 heures au Pavillon des loisirs Sacré-Coeur. Elle permettra aux citoyens habitant à proximité du site convoité par La Clé sur la porte de mieux s'informer sur cet organisme qui accueille les femmes victimes de violence et sur le changement de zonage qui lui permettra de s'établir dans ce secteur.

■ **Roger Lafrance**

Le 19 avril dernier, des résidants du quartier Deux-Clochers ont déposé à la réunion du conseil de ville de Saint-Hyacinthe une pétition regroupant quelque 70 signatures et demandant aux élus de refuser à cet organisme de s'installer dans leur secteur.

Oeuvrant depuis 12 ans à Saint-Hyacinthe, La Clé sur la Porte désire se relocaliser dans une résidence plus vaste. Après des recherches dans toute la ville, ses responsables ont opté pour une maison du quartier Deux-Clochers qui convient parfaitement à leurs besoins. Cependant, avant de s'y installer, un changement de zonage doit être effectué sur cette propriété afin de permettre une vocation communautaire.

Le porte-parole des opposants, M. Jean-Pierre Tousignant, croit que la venue de La Clé sur la Porte fera perdre de la valeur aux propriétés voisines. Il demande à la ville de conserver la vocation résidentielle du secteur et de ne permettre aucune autre utilisation.

Lors de cette même assemblée, la présidente de l'organisme, Mme Liette Brousseau, avait alors plaidé que La Clé sur la porte était une maison d'hébergement et qu'elle n'engendrait aucun trouble ni de circulation supplémentaire dans le quartier.

"Il n'y a pas de différence entre notre maison et les autres qui l'entourent, de dire Mme Brousseau. Nous n'avons pas d'enseigne ni de signe extérieur pour nous identifier."

Mme Brousseau était d'ailleurs accompagnée de plusieurs de ses voisins actuels qui, tous, étaient venus dire au conseil qu'ils appréciaient la présence de cet organisme dans leur voisinage et qu'ils n'avaient jamais eu à se plaindre.

"Ça ne change strictement rien à ma quiétude, avait déclaré l'un d'entre eux. Au contraire, nous bénéficions d'une présence policière accrue dans nos rues, ce qui éloigne les voleurs."

Lors de cette assemblée, le conseil de la ville de Saint-Hyacinthe a adopté le règlement 1200-28 accordant le changement de zonage approprié pour permettre à La Clé sur la Porte d'acquérir la propriété convoitée.

Le représentant des Deux-Clochers, M. Denis Fontaine, avait spécifié que le changement de zonage ne concernait que cette résidence et non tout le quadrilatère. Les élus se sont aussi assurés que seule une maison d'hébergement pour femmes violentées pourrait être admise sur ce site et que la résidence ne pourrait être agrandie dans l'avenir.

Malgré l'adoption du règlement, les résidants du secteur peuvent toujours s'y opposer en demandant un référendum. Un registre sera mis à leur disposition à cet effet à l'Hôtel de ville le 18 mai prochain.

Si le nombre de requérants est suffisant, le conseil de ville devra donc statuer sur le dossier: ou il convoque un référendum, ou il abandonne le projet et dans ce cas, La Clé sur la porte devra trouver un autre site.

Entente conclue à l'Imprimerie La Providence

(RL) - Les syndiqués de l'Imprimerie La Providence ont accepté les dernières offres de leur employeur vendredi dernier le 31 avril.

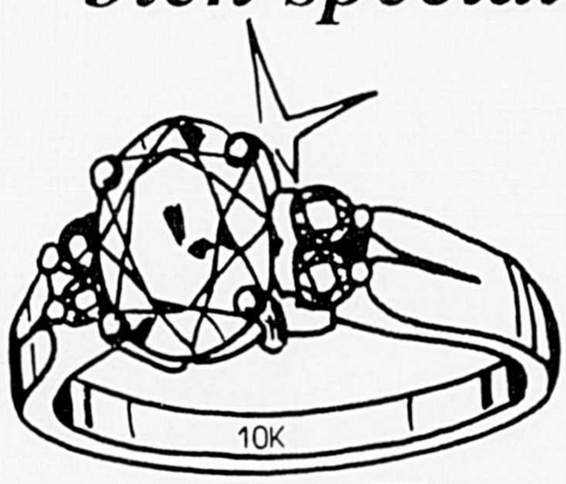
Ceux-ci se sont prononcés à 93% en faveur de la nouvelle entente qui sera d'une durée de deux ans. Les syndiqués étaient sans contrat de travail depuis le 29 octobre 1992.

Les syndiqués ont obtenu pour la première année un gel des salaires plus un montant forfaitaire de 300$ et une hausse de 1,5% la seconde année.

Les autres clauses importantes de la nouvelle convention collective ont trait aux mises à pied temporaires, au temps de repas payé pour l'équipe de soir et les taux horaires des nouveaux employés.

L'Imprimerie La Providence compte quelque 40 employés syndiqués affiliés à la CSD.

Pour une maman bien spéciale !



CRÉATION THIBAUDEAU INC

Collection Vert Émeraude

Pour la fête des mères, offrez à maman cette superbe bague sertie d'un quartz de couleur vert émeraude (la pierre du mois de mai).

SPÉCIAL FÊTE DES MÈRES

177,00$

Disponible chez

BIJOUTERIE Burelle

GALERIES ST-HYACINTHE
773-5933

MEMBRE Gemme...

MEMBRE DE LA CORPORATION DES BIJOUTIERS DU QUÉBEC



NEW LOOK Junior

New Look Junior, la boutique pour les jeunes, à l'intérieur des Lunetteries New Look, vous conseille.

On doit toujours se servir des deux mains pour enlever ses lunettes. À la longue, l'habitude d'enlever ses lunettes d'une seule main provoque un désajustement. Si vos lunettes sont inconfortables, rendez-vous chez NEW LOOK JUNIOR; on vous les ajustera sur-le-champ... gratuitement.

Examens de la vue sur place par des optométristes. Nous acceptons également les prescriptions de l'extérieur.

DEUX PAIRES DE LUNETTES COMPLÈTES, VERRES ET MONTURES, POUR LE PRIX D'UNE.

LA PLUS IMPORTANTE ENSEIGNE QUÉBÉCOISE DE L'OPTIQUE.

La T.P.S. ne s'applique pas à l'achat de lunettes sur prescription.

ST-HYACINTHE
1280, des Cascades Ouest
774-7188

EGALEMENT À

MONTRÉAL	VILLE ST-LAURENT	LORETTEVILLE	TROIS-RIVIÈRES	GATINEAU
LAVAL	ROSEMONT	LÉVIS	DRUMMONDVILLE	CHICOUTIMI
POINTE-CLAIRE	QUÉBEC	MONTMAGNY	VICTORIAVILLE	ALMA
GREENFIELD PARK	SAINTE-FOY	SHERBROOKE	ST-JÉRÔME	RIMOUSKI

Dans la Montérégie

Les propriétaires de salons veulent conserver le décret

La majorité des propriétaires de salons de coiffure de la Montérégie veulent conserver le décret qui régit leur secteur.

"Les décrets ont surtout été institués pour protéger les employés. Lorsque 73% des propriétaires de salons disent qu'ils veulent le conserver, c'est tout un message qu'on adresse au gouvernement," déclare M. Jeannot Jafrate, trésorier de l'Association patronale des coiffeurs de la Montérégie.

Roger Lafrance

En mars dernier, le ministre du travail Normand Cherry a annoncé son intention d'abolir le décret sur la coiffure en Montérégie. Aussitôt, les responsables de cette Association ont fait circuler une pétition demandant de conserver ce décret, laquelle fut endossée par 514 propriétaires sur une possibilité de 702.

M. Jafrate estime que les propriétaires de salons ne pouvaient donner une meilleure preuve de l'importance de ce décret. Cependant, ils veulent aussi d'autres changements:

"Les coiffeurs de la Montérégie veulent aussi qu'on remette en vigueur les cartes de compétence comme autrefois," révèle M. Jafrate.

Les cartes de compétence ont été abolies au milieu des années 1980 lors de la réforme du secteur de la coiffure. Pour obtenir cette qualification et exercer leur métier, les coiffeurs devaient alors répondre à certains critères minimaux, ce qui n'est plus le cas maintenant.

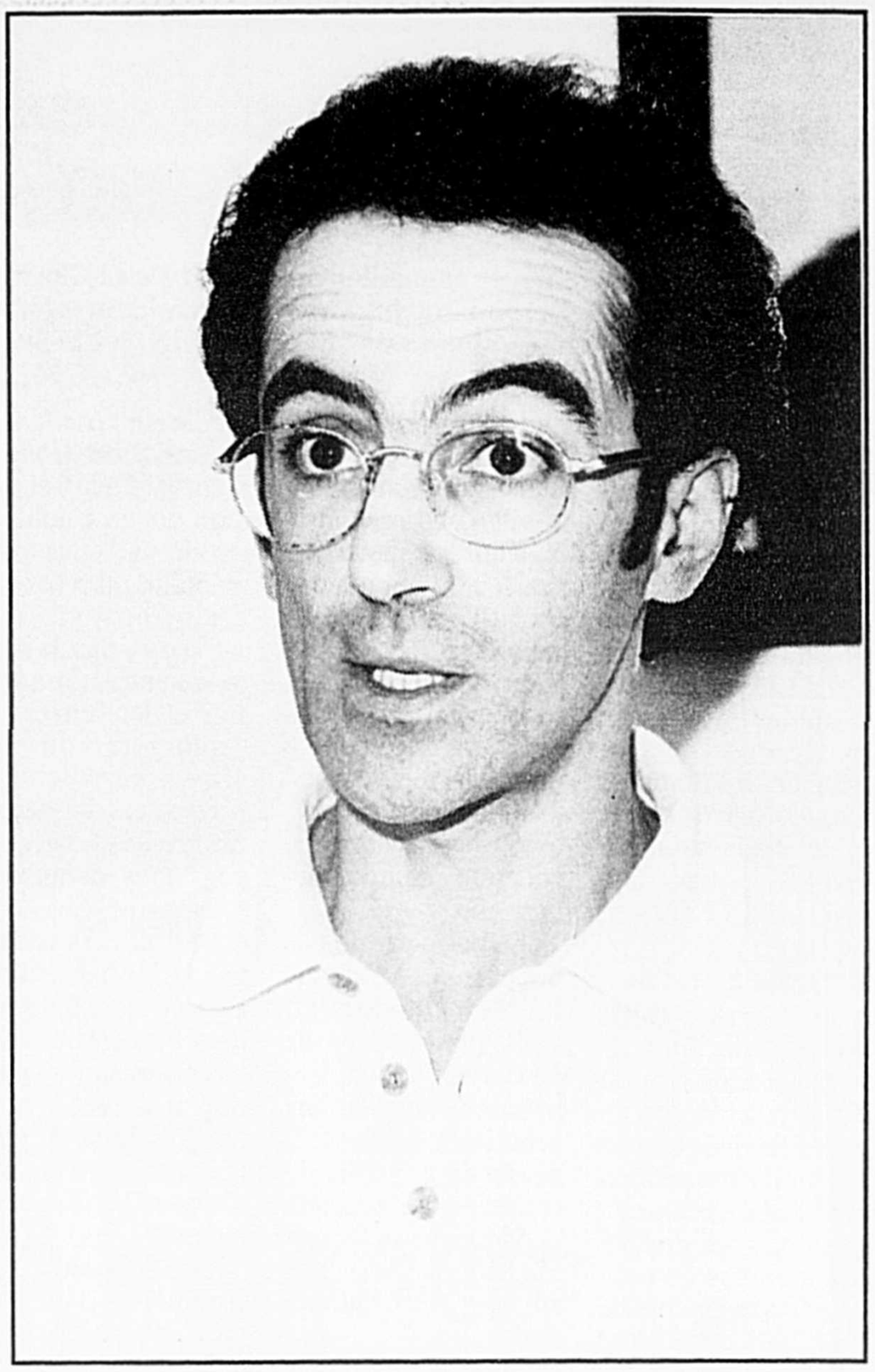
Selon M. Jafrate, ces cartes de compétences redonneraient à la profession ses lettres de noblesse. D'ailleurs, l'Association patronale entend rencontrer la ministre de l'Éducation, Mme Lucienne Robillard, au cours des prochaines semaines afin de la sensibiliser à cet effet. On ne veut plus que la coiffure serve à accueillir les élèves qui n'ont pas le potentiel pour se diriger vers d'autres métiers.

Des audiences?

Il est fort possible que le ministre Normand Cherry tienne des audiences afin de rencontrer les diverses parties dans ce dossier, avant de prendre sa décision finale.

Son attachée de presse, Mme Josiane Hébert, a confirmé que c'était la procédure à suivre lorsqu'il recevait des avis opposés dans un dossier. Elle a cependant confié qu'aucune décision n'avait encore été prise pour convoquer ces audiences..

On sait qu'un autre organisme, la Corporation des coiffeurs et coiffeuses du Québec, fait pression pour l'abolition du décret sur la coiffure en Montérégie. Cet organisme a déjà obtenu gain de cause dans plusieurs autres régions du Québec.



Selon Jeannot Jafrate, les coiffeurs de la Montérégie ont lancé un message clair au ministre Normand Cherry: ils veulent conserver le décret.

• HABITATION
• VÉHICULES
• ENTREPRISES COMMERCES
• EXPLOITATIONS AGRICOLES
• RESPONSABILITÉS
• CAUTIONNEMENT
• VIE, SALAIRES
• VOYAGES
• PRODUITS FINANCIERS

GROUPE DESMARAIS
ASSURANCES & SERVICES FINANCIERS

Des gens heureux de vous offrir plus!



GROUPE DESMARAIS INC.
Partenaire de votre sécurité

CONCEPTÔ INC.

314, PRINCIPALE, SAINT-THOMAS D'AQUIN TÉL. : **796-3321 • 774-0558**

Chasse aux Aubaines

Sous la tente à l'extérieur

"Genre Marché aux Puces"

Samedi et Dimanche
8 et 9 mai 1993

sur marchandise en inventaire

50 à 90 %
de réduction



En plus profitez des spéciaux de nos circulaires

Animations

Prix de présence
Cadeaux

Ballons gratuits aux enfants
Liqueur et chip pour les petits
Pour souligner l'agrandissement de son magasin le petit gars d'en bas vous invite à chasser les Aubaines.

novICO

QUINC. DOUVILLE INC.

"ENCORE PLUS GRAND POUR ALLER DE L'AVANT"

5320, BOUL. LAURIER
SAINT-HYACINTHE
TÉL.: 773-7093

DOUVILLE INC.

Ouvert tous les dimanches de midi à 17 h

Enquête sociale et de santé

Un taux de réponse satisfaisant en Montérégie

La population de la Montérégie collabore de façon extraordinaire à une des plus vastes enquêtes sociales et de santé réalisées au Québec, puisque 82% des personnes sollicitées jusqu'à présent ont accepté de répondre aux questions des intervieweurs.

Certes, la Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Montérégie est très satisfaite du déroulement de l'Eqnuête sociale et de santé 1992 dans notre région.

Coordonnée par Santé Québec et financée conjointement par les régies régionales et le ministère de la Santé et des Services sociaux, cette enquête vise à rejoindre, d'ici novembre prochain, quelque 35 000 personnes à travers tout le Québec, dont 3 000 en Montérégie. C'est l'Institut de sondages Léger et Léger qui procède à la collecte de données.

Les résultats serviront à identifier plus précisément les problèmes sociaux et de santé vécus en Montérégie.

Les résultats préliminaires de l'enquête, qui a débuté le 16 novembre dernier, nous apprennent notamment qu'en Montérégie, 3,1% de la population ne travaille pas pour des raisons de santé, 60% des gens de la région ont pris au moins un médicament dans les deux jours précédant l'entrevue et que 28% d'entre eux ont consulté un professionnel de la santé dans les deux semaines précédant l'entrevue.

Les personnes qui participent à l'enquête peuvent être assurées que toutes les mesures ont été prises pour que les renseignements fournis demeurent strictement confidentiels. Ces renseignements seront utilisés à des fins d'analyses statistiques seulement.

Les résultats de l'enquête serviront à identifier les besoins et les secteurs prioritaires d'intervention dans le domaine de la santé et des services sociaux, à ajuster les programmes d'aide existants ou à créer de nouveaux programmes mieux adaptés aux besoins de la population québécoise et également à celle de la Montérégie.

La Relève amorce sa levée de fonds 1993

L'organisme La Relève de Saint-Hyacinthe tiendra sa campagne de levée de fonds 1993 tout au long du mois de mai.

Son objectif est de 25 000$. Cette somme permettra à l'organisme d'engager plus de personnel et d'augmenter sa capacité de production. La Relève est une entreprise de travail adapté qui emploie majoritairement des personnes ayant des limites fonctionnelles physiques, psychiques et intellectuelles. Présentement, 16 personnes y travaillent et l'organisme fournit du travail à une vingtaine de personnes en santé mentale.

Les besoins de La Relève se situent à trois niveaux: l'aide financière, les contrats de sous-traitance et les équipements de bureau et de production.

Les contrats de sous-traitance permettent aux travailleurs de remplir une activité productive et économique, en plus de développer leurs habiletés et leurs connaissances. Les besoins d'équipement sont un télécopieur, une machine à écrire et un ordinateur.

Les personnes qui désirent venir en aide à l'organisme sont invitées à envoyer leurs dons; un reçu leur sera retourné.

Pour de plus amples informations, composer le 771-2747.

La pastorale jeunesse: une passion pour les jeunes

L'équipe de la pastorale jeunesse du diocèse de Saint-Hyacinthe qui s'apprête à fêter son 10e anniversaire ne vieillit pas.

Être à l'écoute des adolescents, créer des outils capables de répondre aux besoins humains et spirituels des jeunes et des adultes qui les accompagnent ainsi que soutenir les nombreux mouvements de jeunes demeurent toujours cette priorité qui anime la gang de la pastorale jeunesse. Avec les zones pastorales du diocèse, l'équipe discute des priorités d'action.

Dans les écoles, les milieux de travail, les cellules jeunesse en paroisse ou à tout endroit où les jeunes ont les pieds, l'équipe s'affaire à promouvoir et à faire vivre le thème de l'année: "Aimer... au-delà des apparences". Faire avec et pour des jeunes, voilà la mission de la pastorale jeunesse. L'oeuvre de la Fondation du diocèse de Saint-Hyacinthe aide à supporter ce genre d'initiatives en assurant le maintien et la continuité des services à la jeunesse. Les jeunes dont nous prenons soin aujourd'hui sont les adultes qui prendront soin de nous demain. Donnez généreusement à la Fondation! Un reçu pour fins d'impôt sera remis pour tout don de 10$ et plus. Envoyez vos dons à l'adresse suivante: Fondation du diocèse de Saint-Hyacinthe, 1900, rue Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe, J2S 7B4.

VETO INC.

"Une entreprise maskoutaine"

- Fabricant de produits chimiques de nettoyage
- Équipements et accessoires pour l'entretien ménager
- Papier essuie-mains et hygiénique

TOUT POUR L'HYGIÈNE INDUSTRIELLE ET INSTITUTIONNELLE

2975 Nelson St-Hyacinthe 774-6849

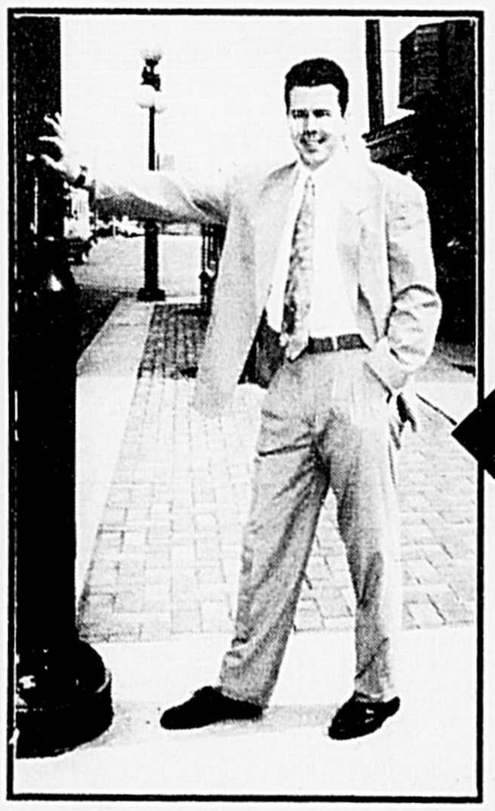
UNE PROMOTION SUR MESURE

1 habit 100% Coton (prune, beige, vert, teal)
1 chemise unie régulière
1 cravate assortie
pour seulement:

149.95



Plusieurs spéciaux en magasin



Nos collections d'été sont arrivées

199.95

1 habit 75% Polyester
25% rayonne
(prune, noir, vert)
1 chemise unie régulière
1 cravate assortie
pour seulement:

Quantités limitées selon les couleurs disponibles

VISA MasterCard

Georges Brabant
L'HOMME ACTUEL
410, av. Hôtel-Dieu
Saint-Hyacinthe
774-7131

DIRECTION CENTRE-VILLE SAINT-HYACINTHE

GAGNON COMMUNICATIONS-STRATÉGIES

Succès du souper-spaghetti des Pavillons Bois-Joly



Les Pavillons Bois-Joly tenaient dimanche dernier leur traditionnel souper-spaghetti qui a accueilli près de 300 personnes. Notre photo réunit les personnes suivantes: Jacques Perreault, directeur général; Diane Chouinard, présidente du Comité des bénéficiaires; Julie Langer, Jules Legendre, directeur des services de réadaptation; Michèle Bonin, Mélissa Cyr et Annie Ménard.

Des pro-Campbell dans Saint-Hyacinthe-Bagot

(RL) - C'est une délégation pro-Campbell qui se dirigera à Ottawa pour le congrès au leadership du Parti Conservateur.

Le 27 avril dernier, une cinquantaine de militants conservateurs ont choisi les neuf délégués qui se rendront à Ottawa du 9 au 13 juin pour choisir le successeur de Brian Mulroney.

Chez les délégués, on retrouve trois "jeunes", soit Lyne Bouthot, Luc Trottier et Jocelyn Trottier, et six "seniors", soit Luc DesRosiers, Alyre Mathieu, Yves Gauvin, Marie-Ange Lapointe, Claude Guilbert et Diane Paquette.

Les substituts sont les suivants: Richard Plante et Stéphanie L'Écuyer (jeunes), Réal Lafleur, Susan Des-Biens, Julie Lambert et Jacques Sylvestre Jr (seniors).

Valorisation des boues d'épuration

Bexer Energie reçoit l'appui de la ville

(RL) - La ville de Saint-Hyacinthe a donné son accord de principe à la firme Bexer Energie Canada pour la poursuite de son projet-pilote de valorisation des boues des usines d'épuration.

Bexer Energie est une compagnie maskoutaine qui étudie présentement un nouveau procédé de séchage des boues provenant des usines d'épuration. Le procédé "Exergy" a déjà été mis au point par l'entreprise multinationale Stork et Bexer Energie a entrepris des études pour l'implanter en sol québécois.

Présentement, les boues générées par l'usine d'épuration des eaux usées de Saint-Hyacinthe prennent la route des sites d'enfouissement. Or, cette solution est à chaque année plus onéreuse et la ville cherche une façon de valoriser ces boues afin qu'elles puissent être transformées en engrais pour l'agriculture.

Par le chaulage, on peut déjà valoriser les boues d'épuration. La technique utilisée par le procédé Exergy est le séchage. Les boues sont alors réduites en granules de la grosseur d'un clou de girofle.

Bexer Energie demande ainsi au ministère de l'Environnement du Québec d'obtenir une aide financière pour poursuivre ses recherches sur le procédé Exergy ce qui aurait pour effet d'établir dans un avenir prochain un projet-pilote à Saint-Hyacinthe.

Les dimanches en famille

Une photo de famille est un plaisir pour les yeux et pour le coeur.



Les séances du dimanche sont:
9 MAI: FÊTE DES MÈRES
20 JUIN: FÊTE DES PÈRES

- Mariages - Portraits
- Commercial - Cartes mortuaires
- Laminage - Encadrement
- Photo passeport
- Service d'un retoucheur professionnel
- Photo pour carte assurance-maladie (carte soleil)

Prenez rendez-vous au plus tôt au
796-3033
Profitez de ces journées toutes spéciales.

Brodeur & Poitras
PHOTOGRAPHES
163, rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin



Du sang dans vos urines...?

S'il y avait du sang dans vos urines demain, vous seriez inquiet. En est-il ainsi lorsque vos gencives vous parlent?

La santé des gencives, nous y croyons.

Dr Claude Bureau, 3995 Bd Laurier, Saint-Hyacinthe **773-1453**
Dr Alain Côté, 600, Bd Casavant O, suite 101, Saint-Hyacinthe **778-1164**
Dr Denis Desrosiers, 600, Bd Casavant O, suite 101, Saint-Hyacinthe **778-1164**
Dr Robert Deslauriers, 2960 Bd Laframboise, Saint-Hyacinthe **773-8333**
Dr Anne Elazhary, 5440 Bd Laurier, Saint-Hyacinthe **773-2261**
Dr Pierre Grégoire, 2960 Bd Laframboise, Saint-Hyacinthe **773-8333**
Dr Anne Bédard, 1780 Girouard Ouest, Saint-Hyacinthe **774-8833**
Dr Jacques Bouthillier, 2960 Bd Laframboise, Saint-Hyacinthe **773-8333**

Association des Dentistes de Saint-Hyacinthe
Membres Ordre des Dentistes du Québec

Au cours de l'été

La voie sous le pont Barsalou sera fermée à la circulation

(ML)- Quand ce n'est pas sur le pont que des travaux ont lieu à Saint-Hyacinthe, c'est en-dessous! En plus du pont de la route 137, dont l'accès sera à tout le moins perturbé, sinon totalement fermé à la circulation automobile, voilà que les automobilistes maskoutains ne pourront plus passer sous le pont Barsalou, puisque la voie aménagée il y a deux ans sera fermée pendant quelques mois, cet été.

Le directeur général de la Ville de Saint-Hyacinthe, Alain Rivard, a confirmé la nouvelle, vendredi, sans toutefois annoncer de façon officielle la période et la durée de cette fermeture.

"Nous devons effectuer ces travaux à la période de l'année où la rivière est à son plus bas, à cause de la nature de ces travaux, et les échéanciers sont encore officieux, car nous sommes en appel d'offres. Idéalement, il nous faut finir à la fin du mois d'octobre, avant le gel, et pour ce faire, on devra commencer au début de juillet. De toute façon, lorsque nous connaîtrons tous les détails, nous les annoncerons à la population", a fait savoir M. Rivard.

La fermeture de la voie sous le pont, de son entrée sur Bourdages Sud jusqu'à l'intersection de l'avenue Saint-Joseph, dans l'aire de stationnement Plaza Maskoutaine, est rendue nécessaire par les travaux de construction de la mini-centrale hydro-électrique, qui devrait entrer en opération dès le printemps 1994, et qui sera aménagée aux abords de la rivière Yamaska, du côté nord du cours d'eau, où se trouve le Parc des Tisserands, devant le siège social de la Fédération des Caisses populaires Desjardins Richelieu-Yamaska.

Parallèlement à cette construction, la Ville de Saint-Hyacinthe va procéder à des travaux de réparation du barrage de la Penman's, une besogne estimée à environ 600 000$.

"Le volet faisant référence à la mini-centrale hydro-électrique est le plus spectaculaire, puisque Hydraska, le promoteur de ce projet, devra faire aménager un batardeau afin de faire les travaux en rivière", a expliqué M. Rivard.

Avec ce double projet, la Ville trouve le moyen d'économiser, a fait remarquer M. Rivard, puisque de toute façon, elle devait dépenser un million de dollars pour la réparation du barrage. Les trois ou quatre millions de dollars que coûtera la mini-centrale seront déboursés par Hydraska.

Quant à la circulation automobile, la fermeture de la voie sous le pont ne devrait pas causer tant d'ennuis aux automobilistes, puisque on permettra le virage à gauche sur des Cascades aux voitures qui descendront la côte de l'avenue Bourdages vers le pont Barsalou, en plus de synchroniser les feux de circulation.

Pour certains, ce serait peut-être là une belle occasion, une fois les travaux terminés, de continuer de permettre aux voitures de tourner à gauche, sauf que M. Rivard a laissé sous-entendre que l'on reviendra à la situation actuelle dès que tout sera complété.



La voie sous le pont Barsalou qui mène directement au stationnement Plaza Maskoutaine sera fermée à la circulation automobile pour une période d'environ trois mois, pour permettre les travaux de construction de la mini-centrale hydro-électrique et de réparation du barrage de la Penman's. Il sera toutefois possible de gagner le centre-ville en tournant à gauche, sur des Cascades.

Bonne fête des Mères — Ouvert dimanche de 9h00 à 17h00



Poulet frais grade "A" Moins de 2 kg
$1.19 lb $2.62 kg



Cuisses de poulet frais avec dos
99¢ lb $2.18 kg



Poulet chaud B.B.Q. Prêt à manger
$5.49 ch.
taxes en sus



Poitrines de poulet frais avec dos
$2.29 lb $5.05 kg

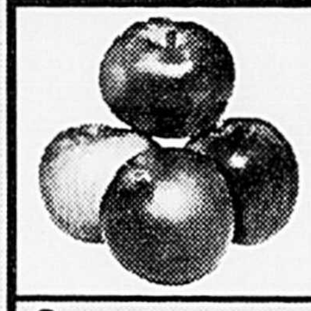
Boeuf haché mi-maigre
$2.19 lb
$4.83 kg

Brochettes de boeuf marinées
$3.25 ch.

Poitrines de poulet frais, désossées $5.49 lb $12.10 kg

Croissants nature frais du jour Paquet de 6
$1.69 ch.

FRUITS et LÉGUMES



Pommes McIntosh Grosseur 120, prod. Québec
39¢ lb 86¢ kg

Oranges sans noyaux Grosseur 113, É.U.
$2.29 douz.

Kiwis grosseur 45-46 Produit Chili
6 / 99¢

Laitue Boston de serre du Québec
$1.49 ch.

Choux de Bruxelles Contenant 10 on Produit É.U.
99¢ ch.

Salade de fruits frais
$3.29 lb $7.25 kg

Champignons produit Canada La chopine
$1.29 ch.

Texte prévaut en tout temps

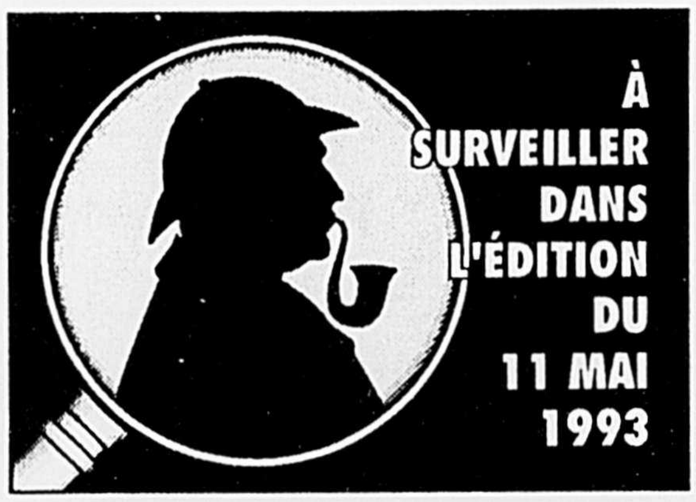
MARCHÉ Viand-O-bec inc. plus

CARREFOUR DES CASCADES

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi, mardi, mercredi 8h30 à 18h00
Jeudi, vendredi 8h30 à 21h00
Samedi 8h30 à 17h00 - Dimanche 9h à 17 h

1245, rue des Cascades, Saint-Hyacinthe
774-5404

Valide du 4 au 9 mai 1993



La Régie des déchets ouvre la porte aux autres municipalités

La Régie intermunicipale de gestion des déchets de la région maskoutaine pourrait bien accueillir de nouvelles municipalités.

Lors de leur assemblée du 28 avril, les membres de la Régie ont en effet adopté un règlement précisant les modalités d'adhésion des municipalités qui avaient refusé d'en faire partie lors de sa création.

■ **Roger Lafrance**

Selon le président de la Régie, M. Germain Lagacé, certaines de ces municipalités ont manifesté le désir d'y adhérer mais il leur était difficile de leur fournir des informations exactes puisqu'aucune politique n'avait été élaborée à cet effet.

La Régie est présentement formée de 20 municipalités, soit 15 provenant de la MRC des Maskoutains et 5 de la MRC d'Acton. Cependant, son potentiel est beaucoup plus grand puisque les deux MRC comprennent 35 municipalités et une population totale de 92 000 habitants.

Pour adhérer à la Régie, les municipalités devront accepter les mêmes conditions qu'à sa formation le 15 mai 1991. Elles devront défrayer non seulement leur contribution financière pour l'année en cours mais aussi pour toutes les années précédentes, comme si elles en avaient fait partie depuis ses débuts.

"En fait, les municipalités n'auront eu aucun avantage à ne pas avoir fait partie de la Régie à ses débuts," a déclaré M. Lagacé durant l'assemblée.

Une lettre sera acheminée à chacune des municipalités non-membres des deux MRC afin de les informer des modalités d'adhésion.

"C'est sûr qu'on apprécierait que toutes les municipalités en fassent partie," a mentionné M. Lagacé.

Comité consultatif

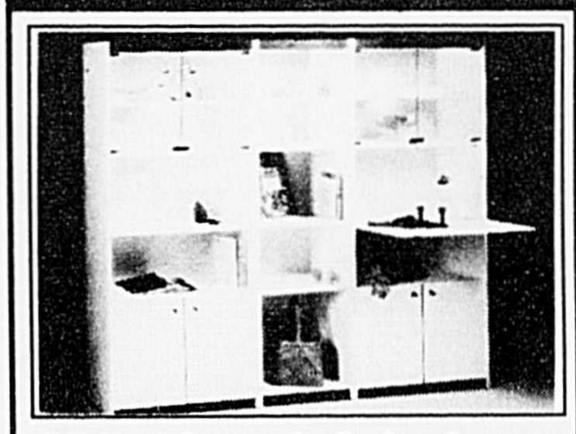
D'autre part, lors de cette même réunion, le conseil d'administration a donné un premier mandat au Comité consultatif qui a été formé le 31 mars dernier.

La Régie désire organiser une soirée d'information publique sur la problématique des sites d'enfouissement. Cette soirée animée par des représentants du ministère de l'Environnement du Québec vise à informer la population sur tout ce qui entoure les sites d'enfouissement.

Les membres du Comité consultatif ont été invités à émettre leur avis sur les questions qui seront abordées lors de cette soirée.

Formé de six citoyens, ce Comité a pour objectif de conseiller la Régie sur les différents dossiers qui concernent la gestion des déchets.

VENTE PRINTANIÈRE



Bibliothèque vitrée lumineuse
Choix de couleurs
279$

MATELAS MOUSSE 39" 4 po, garantie 5 ans 38$

510 RESSORTS SUPER CHIRO
GARANTIE 20 ANS
Matelas 39" .....100$
Ensemble .....149$
Matelas 54" .....120$
L'ensemble .....184$
Matelas Queen .....152$
Ensemble .....230$

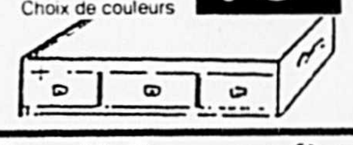
Plateforme 39", 54", 60" 43$



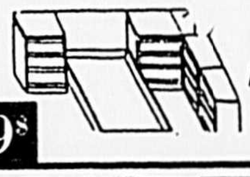


Chaises à billes
175$

Lit capitaine
Choix de couleurs
75$



Ensemble 7 mcx, en mélamine
120 gr., couleur, blanc, amande, gris ou noir



Sur billes 369$
269$



5 mcx Table en sus
499$



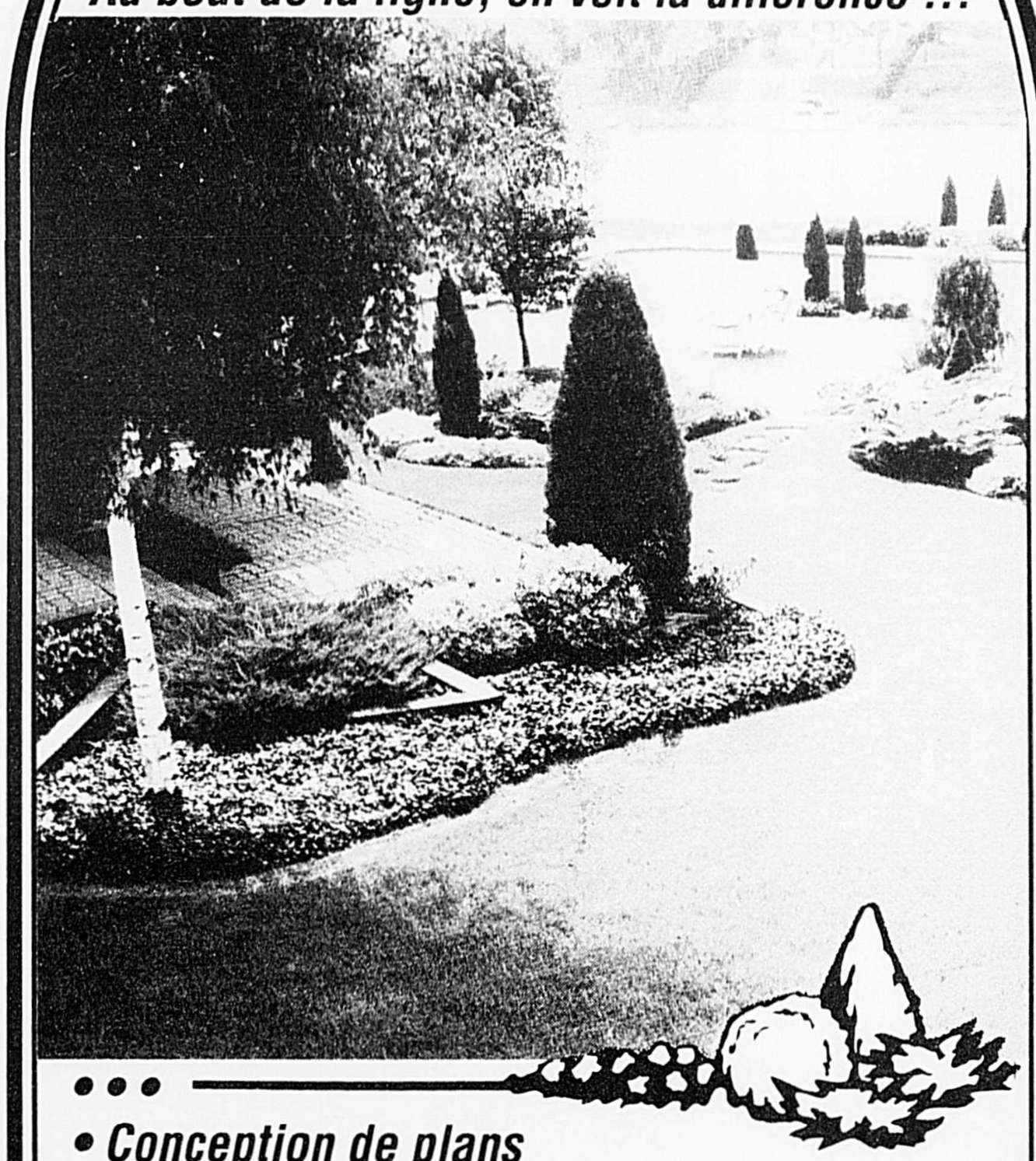
199$

Quantités limites. Les photos peuvent différer

Variétés St-Hyacinthe Inc.
LIT D'EAU DESIGN PLUS ST-HYACINTHE
17420, CENTRALE (Secteur St-Joseph) ST-HYACINTHE 774-1878

Les Paysages Rodier inc.

Au bout de la ligne, on voit la différence ...



• • •
• Conception de plans
• Réalisation d'aménagements paysagers

Des milliers de projets réalisés, du plus petit au plus gros.

- rocailles, cascades et plans d'eau
- trottoirs et accès
- patios, pergolas, clôtures
- plantation de végétaux
- murs et murets
- pavé imbriqué
- pierre et bois traité
- éclairage d'ambiance
- tout pour la décoration extérieure

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE CERTIFIÉ

Association des Paysagistes professionnels du Québec

Mireille Dion-Rodier D.T.A.

Jean-Pierre Rodier D.T.A.

renseignements
796-2266
565, Pointe-du-Jour - St-Thomas d'Aquin (St-Hyacinthe)

"Notre région s'est taillé une place de choix comme destination touristique"

"On sait que la Ville de Saint-Hyacinthe s'est taillé une place de choix comme destination touristique. Ce qui, à priori, n'était pas évident. Cela a demandé des investissements importants de la part d'entrepreneurs intréprides et, à notre municipalité, la volonté de soutenir, par le biais du Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe, le développement de l'industrie touristique."

- Mme Lise Desmarais-Grimard, présidente

C'est le constat que traçait Mme Lise Desmarais-Grimard, présidente du Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe, dans le cadre de l'assemblée générale de l'organisme, tenue le mercredi 28 avril.

■ **Vianney Théberge**

D'un même élan, Mme Desmarais-Grimard reconnaît que le secteur touristique possède une clientèle exigeante et avide de nouveautés.

"La compétition est grande et chacun tente d'agrandir sa part de marché. Pour demeurer dans la course et se positionner parmi les gagnants, il faut être proactif et créatif", lance encore Mme la présidente.

Aussi, pour intensifier cette activité économique importante pour la région, elle soutient et avec raison qu'il faut consolider la vocation congrès de Saint-Hyacinthe et offrir à la clientèle une gamme de produits attrayants et distinctifs.

Voilà pourquoi, le Bureau, comme responsable de la table sectorielle tourisme, dans le cadre de la planification stratégique, a proposé les axes suivants:

- favoriser, dans un rayon de deux à trois kilomètres, lorsque le Centre des congrès sera réalisé, l'ajout de 100 à 200 chambres;
- favoriser le développement et la mise en valeur d'activités et d'attraits d'interprétation rattachés au domaine de l'agro-alimentaire;
- favoriser la concertation régionale des intervenants, tant politiques que touristiques, dans le développement et la promotion du tourisme dans la grande région maskoutaine.

Enfin, Mme Desmarais-Grimard avance: "Avec la venue du Centre des congrès, il faudrait que les intervenants concernés amorcent une réflexion sur le rôle que le Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe devrait jouer dans ce nouveau contexte et cela eu égard à la demande, aux ressources disponibles et à la capacité du milieu d'investir davantage."

Mme Chantal Casavant, directrice générale du Bureau, a pour sa part, présenté le rapport des activités de chacun des secteurs: l'administration générale, le secteur des congrès, des forfaits, du Bureau d'information touristique et de la promotion.

Par la suite, les membres ont procédé à la nomination des nouveaux administrateurs. Un seul changement: M. Denis Archambault, administrateur fondateur ayant remis sa démission, c'est M. Sylvain Laliberté qui siège au Conseil.

Le nouveau Conseil est composé comme suit: Mme Lise Desmarais-Grimard a été reportée à la présidence; M. Benoît Gaulin a été élu à la vice-présidence; M. Jacques Riopel, au poste de secrétaire-trésorier; Mme Hélène Nichols, Mme Sylvie Letarte-Simoneau, M. Normand Bergeron, M. Jacques Lefebvre, M. Claude Laperrière, M. Sylvain Lussier, Mme Gisèle Proulx et M. Sylvain Laliberté, administrateurs.



Le nouveau Conseil d'administration du Bureau de tourisme et des congrès est composé de (première rangée), de gauche à droite, Mme Gisèle Proulx, M. Benoît Gaulin, Mme Lise Desmarais-Grimard et M. Sylvain Lussier; deuxième rangée, M. Normand Bergeron, M. Jacques Riopel, Mme Sylvie Letarte-Simoneau, M. Sylvain Laliberté et Mme Hélène Nichols.



Une année remplie d'activités à tous les niveaux et secteurs, note Mme Chantal Casavant, directrice générale.



Mme Lise Desmarais-Grimard a été reportée à la présidence du Bureau de tourisme et des congrès de Saint-Hyacinthe.



Claude Laporte, directeur technique de l'équipe cycliste Argon 18, Gervais Rioux, président de l'équipe, Mme Danielle Saint-Denis, vice-présidente adjointe publicité et relations publiques à la Banque Laurentienne et Roger Blanchette, trésorier de l'équipe.

La Banque Laurentienne supporte une équipe cycliste

La Banque Laurentienne s'engage pour une première fois dans le cyclisme amateur de compétition en supportant l'équipe du champion canadien de la discipline en 1979, 1985 et 1987, Gervais Rioux. "Cette participation financière de la Banque est importante puisqu'elle dote l'équipe d'un budget de fonctionnement intéressant", reconnaissait le président de l'équipe Argon 18.

En plus de la Banque Laurentienne, le vêtement de sport cycliste Sugoi et la boutique de vélo Cycles Gervais Rioux, située à Montréal, s'associeront aux coureurs de l'équipe au cours de la saison 1993.

L'engagement de la Banque Laurentienne dans le monde cycliste ne s'arrête pas là puisqu'elle est le commanditaire principal du Tour cycliste du Saguenay-Lac Saint-Jean. Cette course par étapes réunira les meilleurs cyclistes amateurs au monde, provenant des États-Unis, de la France, de l'Italie, de l'Ukraine, qui sont attendus à Alma du 9 au 13 juin.

L'équipe Argon 18 est composée de 21 coureurs, dont 5 dans la catégorie senior II, un calibre de niveau national. Deux de ces coureurs, Benoît Poulin et Dominique Desjardins, de Saint-Eustache, ont couru pour l'équipe française AS Corbeil l'an dernier; il faut donc s'attendre à de bonnes performances de ce groupe, selon Gervais Rioux.

Les 14 autres athlètes de l'équipe participeront aux courses de la catégorie senior III et IV, un calibre de niveau provincial. Deux coureurs vétérans (35 ans et plus) et un cadet complètent l'équipe. L'équipe Argon 18 sera donc présente à presque toutes les compétitions du calendrier de la Fédération québécoise des sports cyclistes. Prélude à l'objectif ultime de la saison que sont les Championnats québécois, tenus en août. Les coureurs préparent, depuis novembre, la saison 1993, grâce à un plan d'entraînement personnel fourni par l'équipe. Ils ont continué leur entraînement à la fin mars sur les routes et ce, malgré le froid et la neige. "Les coureurs auront parcouru plus de 1 000 kilomètres avant les premières compétitions à l'horaire pour ce début de mai et ce, quelque soit la température", disait Roger Blanchette, un représentant de l'équipe.

Questionné sur le nom de l'équipe, Claude Laporte, le vétéran de l'équipe, a expliqué qu'Argon 18 était simplement la marque de vélo dont Gervais Rioux est le distributeur exclusif au Québec.

Il a ensuite donné la définition d'Argon, soit: "Un gaz plus léger que l'air... Un avantage très significatif pour un cycliste qui grimpe la haute montagne", a-t-il dit en riant.

NOUS SOMMES DISPONIBLES QUAND VOUS L'ÊTES

DÉSORMAIS, C'EST PLUS FACILE DE NOUS REJOINDRE

Du lundi au jeudi : 8h30 à 20h00
Vendredi : 8h30 à 17h00

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT :
- votre assurance auto
- votre assurance habitation

773-AUTO
(773-2886)

S'INFORMER NE COÛTE RIEN !

LANGELIER ASSURANCES
VIVRE ASSURÉ

2500, boul. Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe
J2S 7R8
773-AUTO

CLSC DES MASKOUTAINS

CONCOURS

À la recherche d'un slogan

Le CLSC souhaite trouver un slogan qui lui permettra de véhiculer un message en relation avec sa mission et ses objectifs:

- améliorer le niveau de santé et de bien-être de la population;
- améliorer les conditions sociales des individus et de la communauté;
- favoriser la prise en charge par la population de sa santé et de ses conditions de vie.

Critères d'admissibilité pour participer au concours

- Résider sur le territoire de la MRC des Maskoutains;
- être âgé entre 6 et 99 ans;
- ne pas être membre du conseil d'administration ou du personnel du CLSC;
- rédiger un slogan comprenant au maximum sept mots.

Date limite: le 3 juin 1993

PRIX DE 100$ POUR LE GAGNANT

Faites parvenir votre slogan au:
CLSC des Maskoutains
«À la recherche d'un slogan»
2650, rue Morin
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 8H1

Bulletin de participation

Nom et prénom

Adresse

Municipalité Code postal

Téléphone

Âge

Slogan:

Avec douze médailles d'or aux Gants d'Argent

Les boxeurs maskoutains ont surpassé toutes les espérances!

En étant conservateur, Steve Choquette prévoyait sept médailles d'or à ses protégés, et dix en manifestant de l'optimisme. Il était donc compréhensible que le jeune entraîneur-chef du Club de boxe de Saint-Hyacinthe ait de la difficulté à contenir sa joie devant la douzaine de médailles qu'ont récoltés ses jeunes protégés lors des trois jours de compétition des Gants d'Argent, présentés tout au cours du week-end au Pavillon des Loisirs La Providence.

Les pugilistes Maskoutains, déjà bien appuyés par leurs supporteurs, se sont présentés avec une préparation qui frôlait la perfection, de sorte que les victoires ont été décisives et les défaites, qui auraient pu être cinglantes, à cause de la qualité des adversaires, ont presque tourné en gains additionnels.

■ Michel Lamarche

Et pourtant, vendredi soir, avant que la compétition ne se mette en branle, Choquette déplorait un tirage au sort qui n'avait rien de trop avantageux pour ses troupiers.

Mais ceux-ci, grâce à leur acharnement et une quantité suffisante de talent, ont finalement permis au Club de boxe de Saint-Hyacinthe de mettre la main sur le titre de meilleur club de la compétition en vertu d'une fiche de 13 gains et seulement quatre revers.

"Le tirage au sort a été difficile, en effet, analysait Choquette, à l'issue du gala, mais les gars, même s'ils manquaient un peu de confiance au début, ont très bien répondu. Je pense, notamment, à Sylvain Piché, qui a causé une belle surprise en battant Frédéric Kelly, de Chicoutimi, en demi-finale, et surtout à Frédéric Couture, qui est revenu très fort en troisième ronde, vendredi soir, et qui a ensuite remporté la finale, le lendemain", de relater l'entraîneur-chef, qui acceptait les poignées de main à gauche et à droite.



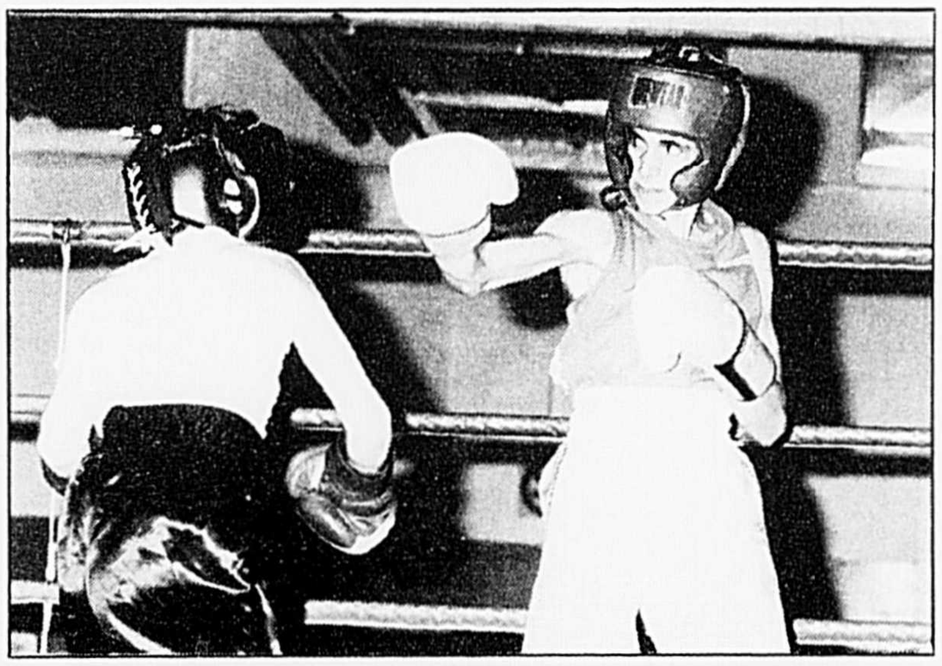
Le Maskoutain François Lemieux (à droite) a été pour le moins expéditif face à David Vézina, de Val d'Or, l'emportant par arrêt de l'arbitre au premier assaut, pour mettre la main sur la médaille d'or des juvéniles, moins de 54 kg.

Choquette était heureux pour tout le monde, y compris les trois boxeurs qui ont hérité de titres faute d'adversaires dans leur catégorie respective.

"C'est vrai que si on enlève ces trois médailles, ça nous donne neuf médailles d'or, mais à mes yeux, ils méritent tous le titre de champion. Patricia Picotin est la fille qui compte le plus de combats dans sa catégorie, Sébastien Carrier a déjà livré dix combats en carrière, et la plupart contre des adversaires plus lourds et plus vieux, tandis que Maxime O'Brien, un gars qui boxe dans les 112 livres, a affronté un boxeur des 119 livres et il l'a battu, ce qui lui donne deux titres. Eux aussi méritent leurs médailles d'or", de lancer Choquette, qui estime que Saint-Hyacinthe, une fois la saison terminée, se classera au deuxième rang, tout juste derrière Jonquière, au classement des meilleurs clubs du Québec.

Outre les trois boxeurs qui n'avaient pas d'opposants, Maxime O'Brien et Frédéric Couture, ce dernier chez les cadets, moins de 39 kg, les médaillés d'or du Club de boxe de Saint-Hyacinthe sont Jonathan Dubé (benjamins, moins de 48 kg), Maxence Bleau (cadets, moins de 37 kg), Sylvain Racine (juvéniles, moins de 46 kg), Yannick Moreau (juvéniles, moins de 48 kg), Pascal Guertin (juvéniles, moins de 67 kg), James Benoit (séniors, moins de 67 kg) et François Lemieux (juvéniles, moins de 54 kg).

Les trois autres pugilistes maskoutains qui ont participé à ces Gants d'Argent, soit Dominique Phaneuf, Sylvain Piché et Hervé Gauthier, n'ont pas eu à avoir honte de leur prestation, pliant l'échine en grande finale de leur catégorie respective.



Frédéric Couture (à droite) avait un adversaire de calibre à son premier combat, soit Karl Bélanger, de Saint-Hippolyte, mais sa ténacité lui a finalement permis d'accéder jusqu'à la grande finale, qu'il a d'ailleurs gagnée.



Les dirigeants du Club de boxe de Saint-Hyacinthe ont profité de la soirée d'ouverture des Gants d'Argents pour souligner l'apport financier de M. Daniel Saint-Germain envers le Club de boxe. M. Saint-Germain (à droite) a reçu une plaque commémorative des mains des coprésidents d'honneur de la compétition, soit M. Claude Lalime, des Aciers Lalime, et M. Charles Messier, député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée nationale.

Direct

Le président du Club de boxe de Saint-Hyacinthe et du comité organisateur du Gala, Nicolas Laurin, était enchanté, dimanche, de la tournure des événements. "Tout a très bien fonctionné, particulièrement du côté financier, où on a pu compter sur un solide appui de nos commanditaires. L'ambiance a été tout aussi excellente, surtout vendredi et samedi soir, mais elle fut aussi très bonne samedi et dimanche après-midi", de relater Me Laurin, qui a eu de bons mots aussi pour tous les bénévoles qui ont mis l'épaule à la roue.

***

Le directeur technique de la Fédération québécoise de boxe olympique, le Maskoutain Bernard Barré, était tout aussi heureux que son confrère. "Ce fut une belle fin de semaine, d'abord parce que les résultats locaux ont été exceptionnels et aussi parce que l'on a découvert plein de beaux jeunes talents en vue des prochains Gants Dorés. En bref, on peut dire que la boxe se porte très bien à Saint-Hyacinthe et au Québec."

***

Le coprésident d'honneur de l'événement, le député Charles Messier, s'est fait pour le moins présent, puisqu'il a assisté aux 18 combats de vendredi soir, et était de retour dimanche après-midi pour les dernières finales de la compétition.

***

Si le meilleur club, au niveau de la performance, a été celui de Saint-Hyacinthe, la Fédération québécoise de boxe olympique a décerné l'honneur du Club le plus discipliné à celui de Shawinigan.

***

Pas moins de 18 boxeurs ont été couronnés champions du Québec sans même avoir livré un seul combat, puisqu'ils n'avaient aucun adversaire dans leurs catégories d'âge et de poids. Ce fut le cas pour les Maskoutains Patricia Picotin, Sébastien Carrier et Maxime O'Brien.

***

Le gala présenté vendredi soir comptait sa version du "Coin des Téteux", puisque Claude Lalime, qui avait accepté de coprésider le gala, avait convié les Stéphane Godbout, Serge Yergeau, Luc Dalpé et Daniel Saint-Germain, pour n'en nommer que quelques-uns. Bien que tous "jasants", le plus vocal d'entre tous fut certes M. Dalpé, qui, n'a cessé de harceler le docteur Guy Saint-Pierre, le médecin attitré de ce gala. En passant, M. Dalpé avait oublié sa casquette des Nordiques qu'il portait si fièrement dix jours plus tôt...

***

Le docteur Saint-Pierre n'a rien manqué des Gants d'Argent, et il en a été de même de l'annonceur officiel, Pierre Brousseau. À l'issue de la compétition, M. Brousseau avait encore de très bonnes cordes vocales, phénomène qu'il a attribué au fait qu'il a bu beaucoup... d'eau!

***

La soirée de samedi fut marquée d'une controverse lorsque Steve Cormier, un coriace boxeur du Club de Ville Lasalle, a perdu une décision que tous les spectateurs croyaient qu'il méritait. Deux combats plus tard, Billy Frainette, du même club, a quitté le ring en furie, après avoir été victime, il appert, de plusieurs coups en bas de la ceinture que l'arbitre n'aurait pas vus. La délégation de Lasalle était si furieuse qu'Enzo Tremblay, qui devait prendre part au combat suivant, ne s'est pas présenté dans l'arène, concédant le gain à Yannick Larivière, de Jonquière.

***

Non seulement retrouvait-on des boxeurs de tous les coins du Québec, mais les Gants d'Argents regroupaient aussi deux pugilistes de Saint-Pierre-et-Miquelon, une région affiliée à la Fédération du Québec. D'ailleurs, Jean-Guy Lebars est reparti avec le titre de Champion dans la catégorie junior, moins de 57 kg.

***

Le fléau des vols dans les véhicules automobiles n'a pas épargné le gala des Gants d'Argent, et une victime fut François Charbonneau, le représentant de Molson-O'Keefe, à qui on a subtilisé, entre autres, son sac de golf.

Baseball inter-cité: les Condors voient le jour

Eux qui ont tout raflé la saison dernière, à leur première année dans la catégorie moustique, les joueurs élites du baseball mineur ont maintenant un nom qui a de quoi effrayer tous les clubs qui vont se présenter sur le chemin des Maskoutains: les Condors.

Ces nouveaux rapaces sont officiellement arrivés à Saint-Hyacinthe dimanche dernier, alors que les dirigeants locaux du baseball mineur élite inter-cité, lors d'une conférence de presse présentée à la Cage aux Sports, ont non seulement confirmé le retour du moustique mais aussi la naissance d'une équipe de calibre pee-wee qui évoluera sous le même vocable.

■ **Michel Lamarche**



Quelques-unes des têtes dirigeantes du baseball élite inter-cité, accompagnées des joueurs Maxime Lamoureux et Francis Larouche: Richard Dion, président et directeur-général du moustique, Jacques Lamoureux, secrétaire, André Larouche, directeur-général du pee-wee, et M. Jean-Jacques Girard, vice-président et directeur-général du midget.

La grande famille du baseball inter-cité maskoutain pourrait continuer sa progression en sens inverse, la saison prochaine, du moins si l'on se fie aux commentaires formulés par l'un de ses grands manitous, Richard Dion.

"Notre mandat, en 1993, était de mettre sur pied une équipe de calibre pee-wee, et nous y sommes parvenus; la saison prochaine, nous espérons pouvoir ajouter un club de niveau bantam. Le point le plus important à régler sera le terrain; nous aimerions pouvoir jouer à La Providence, même si nous savons que beaucoup de ligues de balle-molle y évoluent", a-t-il révélé.

Richard Dion restera à la barre du moustique, qui amorcera sa saison le samedi 22 mai, à 14 heures, au terrain des Loisirs Douville.

"Nous n'aurons qu'un seul vétéran de la saison dernière et trois joueurs de première année, mais l'équipe devrait être assez bonne. Les coupures ont été difficiles, et dès la première pratique, nous sommes parvenus à tourner un double-jeu", de confier Richard Dion, au sujet de son équipe.

Quant au tout nouveau rejeton des Condors, les joueurs que dirigera Robert Bilodeau joueront leur partie inaugurale le dimanche 23 mai, également à 14 heures, au terrain des Loisirs Assomption.

"Cette formation comptera quatre joueurs qui évoluaient avec le moustique la saison dernière, et avec le personnel d'entraîneurs en place, ça devrait bouger beaucoup", d'analyser M. Dion.

Dans le réseau du baseball mineur inter-cité, on retrouve également l'Odyssée, au niveau midget. L'équipe que dirigera Claude Girard et Sébastien Grenier jouera son premier match du calendrier régulier le dimanche 9 mai prochain, à 19 h 30, au terrain des Loisirs Saint-Sacrement, face à Beloeil.

Baseball junior

Les Concordes reprennent le collier ce dimanche

(ML)- C'est le dimanche 9 mai, dans le cadre d'une journée d'ouverture bien spéciale, où les neuf équipes de la Ligue Rive-Sud Métro joueront chacune une partie, dont un programme double, que les Concordes de Saint-Hyacinthe tenteront de défendre leur titre de champion de la saison régulière.

Dans une rencontre prévue à 20 heures, les joueurs de Claude Girard et Sébastien Grenier croiseront le fer avec les porte-couleurs du Boucherville. La joute se déroulera sur un terrain neutre, en l'occurrence celui de Saint-Hubert.

"Il s'agit du dixième anniversaire d'existence de la Ligue, a expliqué le président des Concordes, Jean-Jacques Girard, et pour l'occasion, les dirigeants du circuit ont cru bon réunir toutes les formations à un seul endroit, pour faire de cette journée d'ouverture un événement spécial."

À l'occasion de ce match inaugural pour la formation maskoutaine, celle-ci présentera vraisemblablement une nouvelle allure, car au moins huit joueurs de l'édition 1992 ne sont plus du club.

"L'an passé, nous comptions sur un club bourré de joueurs de 20 ans, mais les Christian Gagnon, Pierre Potvin, Patrick Lafleur, Daniel Thiboutot, Denis Bérard et compagnie ne seront pas de retour. Non seulement notre équipe sera plus jeune, mais elle sera moins puissante mais plus rapide que celle de 1992", de confier M. Girard, dimanche midi.

Avant le match d'ouverture local, prévu pour le dimanche 16 mai, à 14 heures, face à Saint-Bruno, les Maskoutains auront l'occasion d'avoir un aperçu des Concordes, puisque ceux-ci joueront une joute hors-concours, mercredi soir, au terrain des Loisirs Saint-Sacrement, face à Windsor, un club de la Ligue junior de l'Estrie. Ce match commencera à 19 h 30.

Bertrand Godin: pôle... puis déception!

(ML)- Le pilote maskoutain Bertrand Godin, qui dispute cette saison le Championnat de France de Formule Ford, n'a pu terminer la troisième manche, présentée dimanche dernier, sur le circuit Magny-Cours.

Godin avait cependant commencé l'épreuve de brillante façon, en signant sa seconde position de tête de la saison.

En effet, ce pilote d'usine du constructeur français Mygale, avait obtenu le meilleur chrono lors du tour de piste de la seconde séance de qualifications, samedi après-midi.

Toutefois, des pluies torrentielles se sont abattues dimanche, et Godin n'était manifestement pas préparé pour affronter cette colère de Dame Nature.

"Dans le but d'économiser la voiture, nous n'avons pas testé sous la pluie, la semaine dernière. Nous avons payé cher ce manque d'essais", a admis Godin, selon qui la pluie était si forte qu'il ne voyait rien du tout.

Quelques instants après le départ, Godin a rapidement chuté au second, puis au troisième rang. Tentant le tout pour le tout, il attaque Fabrice Walfish par l'extérieur, mais ce dernier se rabat, comme si de rien n'était.

Godin met deux roues dans l'herbe grasse, tente de freiner pour négocier le virage qui approche, mais perd le contrôle de sa Mygale/Maxauto qui s'enlise dans le bac à gravier.

"C'est entièrement de ma faute, s'est repenti Godin. Je savais fort bien que Walfish ne regarde jamais dans ses miroirs. À cause de la forte pluie, il ne m'a probablement jamais vu à ses côtés."

Suite à cet abandon, Godin chute du premier au quatrième rang au classement général. Il aura toutefois la chance de se reprendre le 30 mai, lors du prestigieux Grand Prix de Pau, disputé dans les rues de la ville du même nom.

COURS de GOLF
À L'EXTÉRIEUR



Session débutant le 17 mai
Coût: 90$ 5 cours de 75 minutes
7 personnes / groupe

LA PROVIDENCE

Cours en soirée
16h30 ou 18h30
Cours privé disponible

Professionnels:
Marcel Fortier
Marc Brodeur

Inf. et inscription 773-1234

BAR O'PARKING

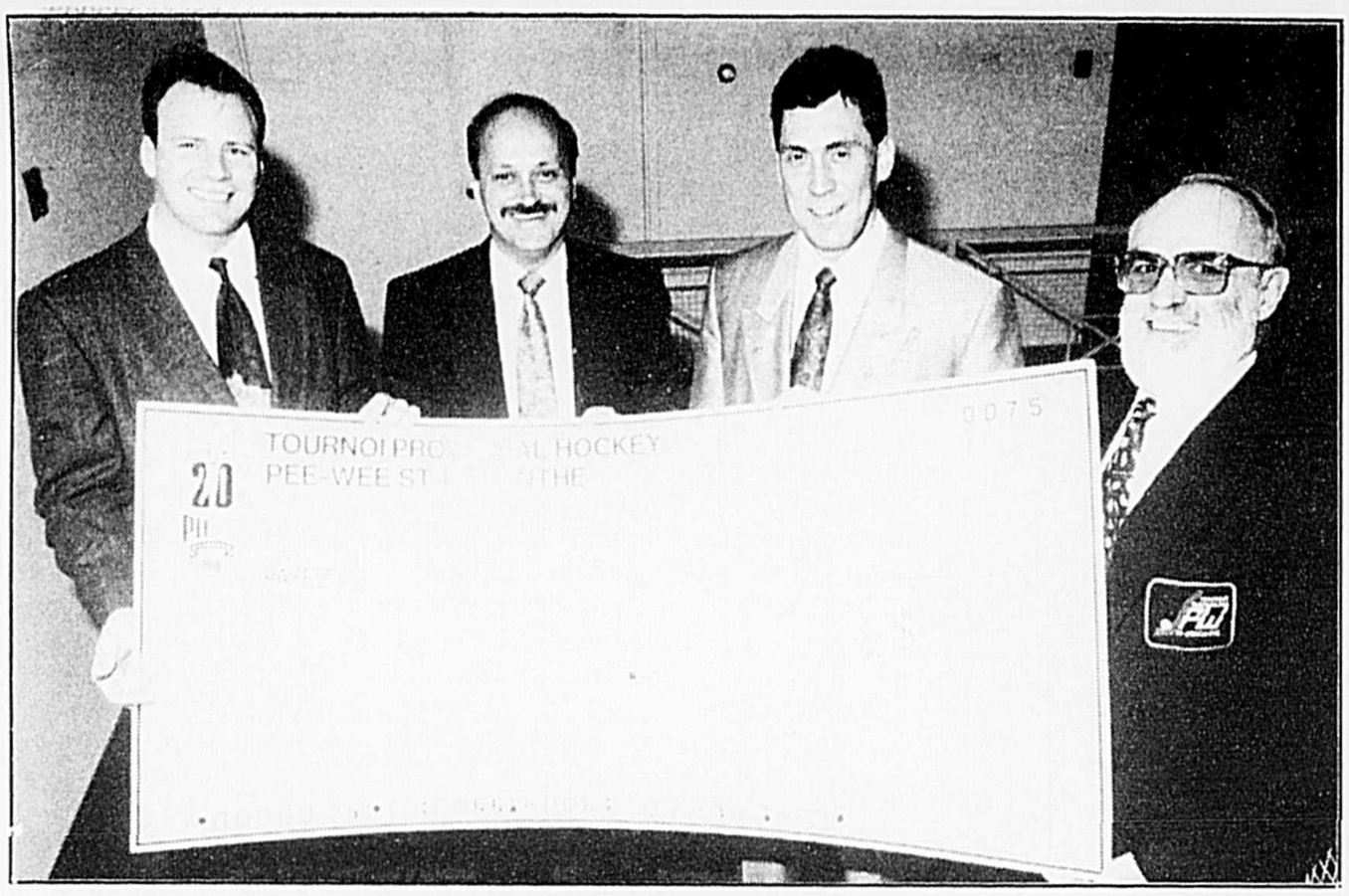
Vendredi
7 mai à
19h00



Venez vous faire photographier avec
MAURICE ROCKET RICHARD
qui nous rendra visite pour le 100e anniversaire de la Coupe Stanley

SOYEZ PRÉSENTS

380 rue Ste-Anne
St-Hyacinthe
778-9522



L'AHMSH plus riche!

Lors d'une récente soirée de danse présentée au Club de golf de Saint-Hyacinthe, les dirigeants du 20e Tournoi de hockey pee-wee de Saint-Hyacinthe ont remis les fruits de leur inlassable travail aux responsables de l'Association du hockey mineur, soit un chèque de 15 000$. Me Jacques Sylvestre jr, grand parrain du Tournoi (extrême gauche), M. Jean-Noël Boucher, représentant de la Banque Nationale, commanditaire majeur du Tournoi, M. Guy Gaulin, président du Tournoi (extrême droite) ont présenté avec plaisir le chèque au président de l'Association, M. Claude Saint-Sauveur.

Judo

Guy Lapierre couronné champion québécois

(ML)- Les honneurs de prestige continuent de choir sur les judokas maskoutains; après Geneviève Larouche, qui a décroché, il y a quelques semaines, le titre de Championne canadienne, un autre membre de la troupe dirigée par Louis Graveline s'est couvert de gloire, au cours du dernier week-end.

Cette fois, il s'agit de Guy Lapierre, qui a mérité le titre de Champion du Québec lors du Championnat provincial présenté à Cap-Rouge, près de la Vieille Capitale.

Lapierre a disposé de tous ses adversaires dans la catégorie cadet garçons, moins de 45 kg, ceinture jaune et orange.

Par ailleurs, un autre Maskoutain, Kevin Chabot, a terminé au deuxième rang chez les juvéniles, moins de 50 kg, ceinture jaune et orange.

Un 39e Gala fort bien réussi!



Devant une foule estimée à environ 1 500 spectateurs, les membres du Club de patinage artistique de Saint-Hyacinthe ont pris part au tout récent Gala annuel du Club, le 39e de son histoire. Un des premiers numéros de la soirée réunissait les jeunes du groupe Initiation 4-5 ans, qui ont déployé leur beau talent sous l'air de "C'est dur, dur d'être un bébé", qui était d'ailleurs le titre de ce numéro.



Un autre numéro fort goûté des spectateurs mettait en vedette le groupe initiation 3-4 ans, dans un numéro ayant pour titre "Les Enfants du Monde", sous le thème musical de "Heal the World", de Michael Jackson.

Patinage synchronisé

Audition libre le 8 mai

En vue de former des équipes pour représenter la région sur le circuit provincial et canadien, il y aura une audition libre de patinage synchronisé pour toute personne possédant une base en patinage, le samedi 8 mai, à l'aréna Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire.

Le patinage synchronisé est une forme de patinage artistique qui se pratique en groupe de 12 à 30 patineurs selon les différentes catégories, soit juvénile, novice, intermédiaire, junior, sénior et même adultes.

Le synchronisme rejoint de plus en plus d'adeptes, non seulement à titre de participants, mais aussi à titre de spectateurs.

À cet effet, des rencontres internationales se tiennent au Québec et en Ontario, compétitions sanctionnées par l'Association canadienne et la Fédération internationale de patinage artistique.

Toute personne intéressée à participer à cette audition doit communiquer sa présence en téléphonant à M. Charles Patry, au 464-0923, ou Mme Louise Élément, au 467-2504.



Que des médaillés!

De retour de Longueuil, où ils ont pris part et excellé à une compétition de judo inter-zone, ces huit judokas du Club de judo de Saint-Hyacinthe ont exhibé fièrement les médailles qu'ils ont remportées. Dans la rangée avant, on retrouve Maxime Gilbert, 1er chez les moins de 36 kg, Marie-Lyne Deschamps, 1ère chez les plus de 66 kg, Kevin Chabot, 1er chez les moins de 48 kg, Sylvain Royal, 1er chez les moins de 39 kg; à l'arrière, Guy Lapierre, 1er chez les moins de 48 kg, Maxime Blanchette, 1er chez les moins de 78 kg, Marie-Hélène Trudeau-Laroche, 1ère chez les plus de 45 kg, et Patrick Daigneault, 3e chez les moins de 36 kg.



Stock-car sur terre battue

Une 43e saison s'amorcera le 15 mai à l'Autodrome Drummond

C'est dans quelques jours, plus précisément le samedi 15 mai, que s'amorcera une 43e saison de stock-car sur terre battue à l'Autodrome Drummond, reconnu comme le plus vieux circuit de terre battue au Québec.

Comme par les années passées, les amateurs de stock-car sur terre battue sont attendus en grand nombre pour ce programme d'ouverture du samedi qui, doit-on le noter, sera précédé d'une séance de pratique prévue pour le 8 mai, si la température le permet.

À quelques jours du premier signal du départ à ce circuit de Drummondville, les compétiteurs ont complété les dernières retouches qui devaient être apportées à leur bolide, et il ne faudrait pas se surprendre d'inscrire de 70 à 80 bolides pour cette première de 1993.

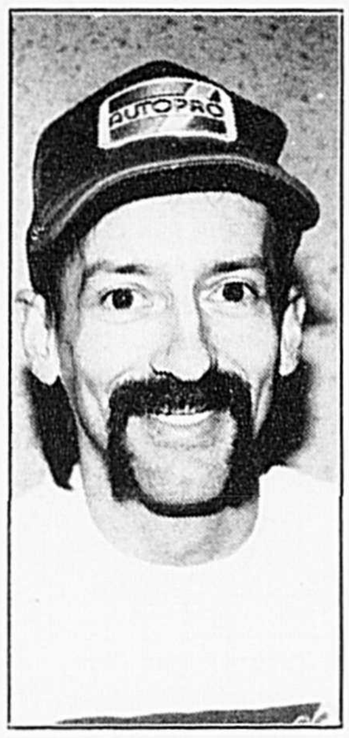
"En effet, a fait remarquer un porte-parole, dans un communiqué de presse, lors de la récente assemblée annuelle, il a été possible d'enregistrer pas moins de 95 coureurs, soit 20 chez les Modifiés, 28 chez les Sportsman, 18 chez les Récents Modèles et 29 chez les Amateurs. "À ce nombre, poursuit le communiqué, il faudra certes ajouter une vingtaine de coureurs, ce qui veut dire que quelque 120 compétiteurs pourraient être inscrits cette année pour les activités qui se dérouleront à l'Autodrome Drummond. C'est pour cette raison qu'il sera possible d'inscrire des records de participation dès le premier programme de la saison."

Un calendrier intéressant

Pour 1993, le promoteur Jacques Lambert a de nouveau préparé un calendrier fort intéressant qui comprendra un total de 19 programmes dont plusieurs compteront pour des championnats.

Outre les douze courses du programme d'ouverture qui réunira les Modifiés, les Récents Modèles, les Sportsman et les Amateurs, les amateurs auront droit à deux autres programmes en mai, dont le 16e Championnat des Super Bolides du Québec, qui sera présenté le samedi 29 mai.

Quatre soirées de courses sont prévues en juin, dont le 43e Championnat des Cantons de l'Est, tandis qu'en juillet, les amateurs auront l'opportunité de se rendre à sept reprises à l'Autodrome Drummond.



Réal Lafrance aura fort à faire pour égaler le record de quatre titres consécutifs à l'Autodrome Drummond, réalisé par Robert Beaudoin, entre 1970 et 1973. (Photothèque: Le COURRIER).

Quatre programmes spéciaux sont en effet prévus pour juillet, soit la Confrontation Québec-Ontario, un 100 tours Modifiés, prévu pour le jeudi 1er juillet, le 16e Molson International, le lundi 12 juillet, le 28e Championnat mi-saison du samedi 17 juillet et le programme URC Sprint Cars, qui aura lieu le samedi 24 juillet.

En août, quatre soirées retiendront l'attention, tous des programmes réguliers. Finalement, en septembre, une soirée spéciale sera à l'affiche, soit la 22e édition du Molson Canada-USA.

Au niveau des compétiteurs, on retrouvera vraisemblablement les mêmes noms que par les années passées, mais de nouveaux venus devraient également faire leur entrée.

Chez les Modifiés, le champion défendant Réal Lafrance aura sûrement fort à faire pour conserver son titre puisqu'il ne sera vraiment pas seul en piste.

Lafrance tentera de mettre la main sur un quatrième titre consécutif, un exploit que seulement un coureur a réussi dans toute l'histoire de l'Autodrome Drummond, soit Robert "Bert" Beaudoin, entre 1970 et 1973.

Chez les Sportsman, Clément Therrien sera là pour défendre sa couronne et il en sera de même pour Jacques Gosselin chez les Récents Modèles.

Le titre chez les Amateurs est actuellement détenu par Marcel Messier, et lui aussi aura fort à faire pour le conserver.

Claude Marcoux, la recrue Sportsman de l'année en 1992, sera de retour en 1993, mais dans la catégorie des Modifiés. Pat O'Brien, un des meilleurs coureurs en Ontario, devrait participer à plusieurs courses.

Pour une dixième année consécutive, c'est la brasserie Molson-O'Keefe qui sera le commanditaire majeur de l'Autodrome Drummond.

Depuis lundi

La Ligue de balle-molle régionale est en marche!

(ML)- C'est le lundi 3 mai dernier que devait s'amorcer, avec la collaboration de Dame Nature, une nouvelle saison de la Ligue de balle-molle régionale.

À cette occasion, Saint-Eugène croisait le fer avec Saint-Liboire tandis que la formation d'Upton disputait la victoire à Sainte-Hélène, les champions défendants de la saison régulière 1992.

Deux autres équipes composent les cadres du circuit présidé par Gilles Di Palma, soit Saint-Nazaire et Wickham, les grands champions des séries l'an dernier.

Ces derniers, d'ailleurs, inaugurent leur saison ce soir, à Upton, dans un match qui doit commencer à 20 heures, tandis que Saint-Nazaire amorcera son calendrier régulier demain soir, à 20 h 30, à Saint-Eugène.

Soulignons que chacune des six équipes jouera un total de vingt rencontres, et les parties auront lieu en soirée les lundis, mardis et mercredis de chaque semaine.

Évidemment, il y aura trêve lors des deux semaines de la construction, les 19 et 26 juillet, et le calendrier reprendra le lundi 2 août pour se terminer deux soirs plus tard, avec un horaire complet.

Pour les séries éliminatoires, l'équipe qui aura terminé au premier rang formera un groupe avec celles de cinquième et sixième places, tandis que les trois autres clubs composeront le second groupe.

Après un tournoi à la ronde de deux joutes, les deux meilleurs clubs à l'intérieur de chaque groupe se retrouveront en demi-finale et s'affronteront selon l'ordre au classement final de la saison régulière.

3 JOURS SEULEMENT

Super exposition

de cartes sportives et non sportives. les 7-8-9 mai

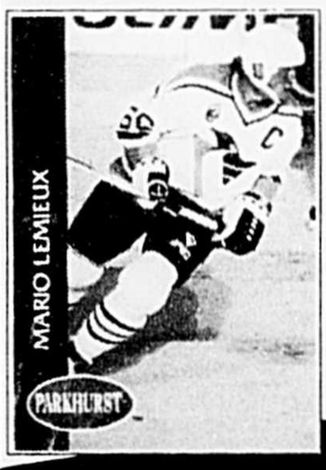


mail Montenach

600, boul. Laurier, Beloeil
120 magasins et boutiques

ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT!

Plusieurs tables d'exposition



En plus, tout pour protéger vos cartes

ACHETEZ
VENDEZ
ÉCHANGEZ

PROMOTION MICHEL PAUZÉ

Information location
622-9676

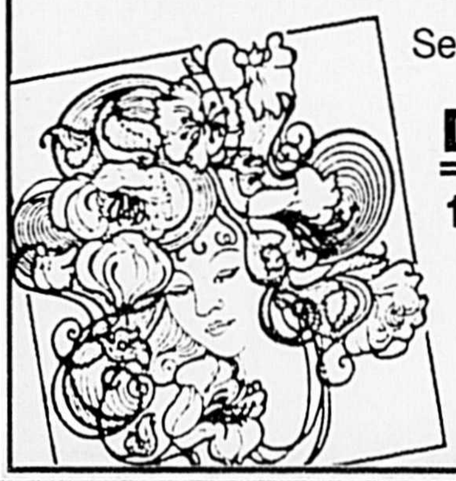
EXPO-VENTE
de cartes sportives
ACHAT & ÉCHANGE

Le dimanche 9 mai 1993

Toujours de 9h à 16h, à la salle des Loisirs La Providence située au
2575, rue Saint-Paul à Saint-Hyacinthe.
Pour plus d'informations et réservations de table, contacter M. Paul Morisseau au
774-4781 Entrée libre

Bonne fête à toutes les Mamans

Pavillon de l'Érable
1281 Principale, route 235, St-Jude
CABANE À SUCRE
2 SALLES DE RÉCEPTION
• Banquets • Réceptions
• Service de traiteur
792-3011
Dimanche 9 mai
BUFFET DE LA FÊTE DES MÈRES
Servi le midi et le soir



DANSE SOCIALE
13,50$ / pers. taxes incluses
1/2 prix / enfant 2 à 12 ans
"moins 2 ans gratuit"
À 15 minutes de Saint-Hyacinthe

Au cégep de Saint-Hyacinthe

Pierre Benoit reçoit la bourse Shell Sports-Études

La bourse Shell Sports-Études a été remise à Pierre Benoit, étudiant de sciences pures et appliquées au cégep de Saint-Hyacinthe et adepte de la natation compétitive.

Inscrit au programme Sports-Études du cégep de Saint-Hyacinthe, qui permet à l'étudiant-athlète de concilier les exigences de l'entraînement et de la compétition avec les exigences tout aussi contraignantes des études, l'étudiant-athlète a ainsi reçu un montant de 500$ offert par Shell Canada.

Étudiant sérieux, ponctuel et créatif, le récipiendaire s'entraîne en moyenne sept fois par semaine, 48 semaines par année. Il est également capitaine de l'équipe collégiale AA du cégep de Saint-Hyacinthe.

En 1992, dans la catégorie 100 mètres brasse, il s'est classé 22e au classement sénior québécois et dixième à la Coupe de l'Est du Canada.

Optimiste, Pierre Benoit entrevoit l'avenir d'un bon oeil. Il souhaite en effet poursuivre ses études en Génie électrique et travailler ensuite dans ce domaine.

Quant à ses projets de compétition, il vise les finales consolation des Championnats canadiens sénior, puis les "vraies finales", comme il le dit lui-même.

Deux bannières pour le judo

Dans un autre ordre d'idées, le cégep de Saint-Hyacinthe a obtenu sa place au soleil grâce à l'équipe féminine de judo qui a remporté deux bannières, soit celles pour l'individuel et pour le classement par équipe.

Julie Bérubé, Geneviève Larouche et Hélène Saint-Germain ont mérité chacune une médaille d'or; Gabrielle Beaudoin, Valérie Corbeil et Sandra Meulen, une médaille d'argent; Élaine Vary et Sonia Massé, une médaille de bronze.

Quant aux garçons, la lutte fut chaude et très intéressante puisqu'ils ont raté de près la première place en individuel et ont terminé bons deuxièmes en équipe.

Toutefois, les judokas du Cégep se sont vu remettre neuf médailles dans la catégorie individuelle, dont trois d'or à Claude Jalbert, Frédérick Henri et David Wilson; trois d'argent à Nicolas Berger, Maxime Courchesne et Martin Vézina et trois de bronze à Hugues Champagne, Christian Demers et Benoit Lanctôt.

Par ailleurs, en badminton, quatre membres du Vert et Noir se sont rendus à Trois-Rivières, récemment, pour participer au Championnat provincial individuel.

Marie-Claude Collard et Sébastien Dupont, du Cégep, des joueurs de classe C, ont affronté, en mixte, les adversaires du cégep Ahuntsic, de niveau A, et ont baissé pavillon.

De leur côté, François Vincent et Daniel Drapeau, en classe B, se sont rendus en finale contre le cégep de Shawinigan en double masculin.



De gauche à droite, Ray-Marc Dumoulin, directeur général du cégep de Saint-Hyacinthe, Serge Normandin, représentant de Shell Canada, Pierre Benoit, récipiendaire de la bourse, et Yvon Labonté, aide pédagogique et responsable du projet Sports-Études.

«Consultez votre notaire-maison!»

En matière de droit immobillier,
il est important d'être bâti sur de bonnes fondations.
Pour mettre la touche finale à votre nouvelle résidence,
consultez votre notaire-maison,
Me Benoit Gaulin & Me Alain Guilbert, notaires.

Me Benoit Gaulin
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE

Me Alain Guilbert
NOTAIRE ET CONSEILLER EN FISCALITÉ

955, AVENUE DU PALAIS, SAINT-HYACINTHE (QUÉBEC) J2S 5C6
TÉLÉPHONE: (514) 774-3181 / 771-1035 TÉLÉCOPIEUR: (514) 774-2499

Sur le *DROIT* chemin!

L'air frais sans frais.



SUZUKI



Sidekick 4 x 4 «20e anniversaire»

Pour célébrer son 20e anniversaire au Canada, Suzuki fait de ses Sidekick à 4 portes un cadeau rafraîchissant. Robustes, durables, ces 4 X 4 affichent le meilleur prix de leur catégorie, à partir de seulement 13 995 $*. Rafraîchissant, n'est-ce pas ? Mais ce n'est pas tout : Suzuki vous offre aussi le climatiseur standard sur tous les modèles «20e anniversaire», sans oublier le passage à la volée de 2 à 4 roues motrices, les bandes latérales protectrices, le système d'antiblocage de freins arrière et la servodirection. De plus, le modèle JLX vous est offert avec vitres à commande électrique, rétroviseurs télécommandés, verrouillage électrique des portières et radiocassette AM/FM stéréo à 4 haut-parleurs en équipement standard.

La cote de consommation d'essence des Sidekick, elle aussi, vous fera plaisir. C'est la meilleure de la catégorie, avec 8,2 L/100 km (34 mi/gal) sur autoroute et 9,7 L/100 km (29 mi/gal) en ville* ! Parlant de plaisir, saviez-vous que 94 % des propriétaires de Sidekick à 4 portes en rachèteraient un ?** Et pour ajouter à votre sécurité, n'oubliez pas Suzuki Sécurité, standard sur tous les véhicules Suzuki : système d'alarme ultra-perfectionné, dépannage routier, entretien préventif, garantie intégrale de 3 ans/80 000 km, transférable et sans franchise.

Chose certaine, si notre 20e anniversaire est rafraîchissant, il ne pourra vous laisser froid !

Sidekick à 4 portes 1993 à partir de
13 995$*

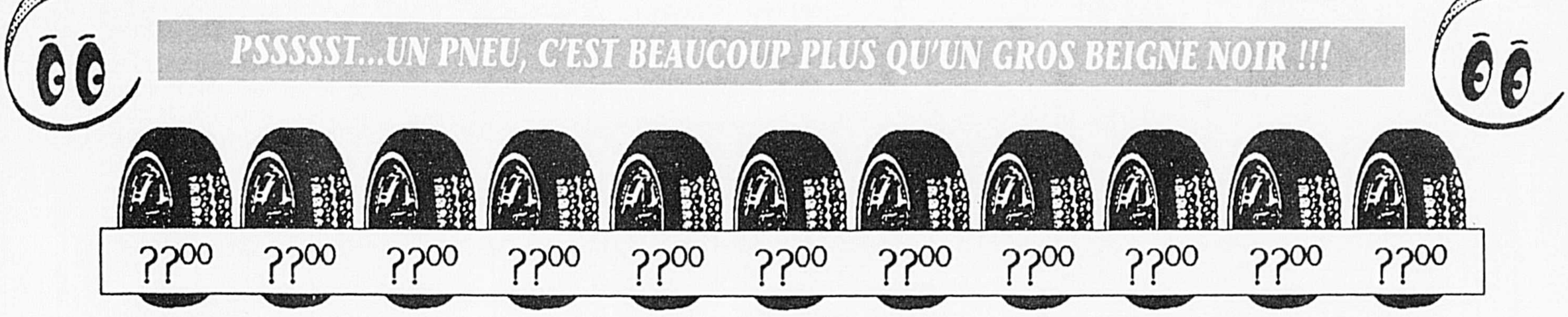
SUZUKI
ÇA TOURNE BIEN

*Prix de détail du modèle JX à 5 vitesses, avec remise en argent. Frais de transport, de préparation, de livraison, d'immatriculation et taxes en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à un prix moindre. *Cote de consommation d'essence de Transports Canada. **Sondage auprès des propriétaires - 1992

POUR LA MARCHE, LE GOLF OU LE TENNIS, UTILISE-T-ON LE MÊME TYPE DE CHAUSSURES?

L'USAGE QUE L'ON EN FAIT DÉTERMINE GRANDEMENT LE CHOIX DE CELLES-CI...

...LORSQU'IL S'AGIT DE CHOISIR DES PNEUS POUR SON VÉHICULE, DITES-VOUS BIEN QUE C'EST LA MÊME CHOSE.



QUAND IL S'AGIT DE VOTRE SÉCURITÉ, VOUS MÉRITEZ PLUS QU'UN TAS DE PHOTOS DE PNEUS ET DE PRIX SUR DES ÉTIQUETTES.

CHEZ PNEUS BERNARD, VOUS POUVEZ CHOISIR DES PNEUS À PARTIR DE 39.95$ JUSQU'À 999.95$. SI VOUS CROYEZ QU'ENTRE CES DEUX PRIX IL Y A DE LA PLACE POUR QUELQUES , TÉLÉPHONEZ OU PASSEZ VOIR NOS EXPERTS. ILS SAURONT VOUS <u>EXPLIQUER LES DIFFÉRENCES "QUALITÉ-PRIX"</u>.

NON SEULEMENT ILS ONT DE L'EXPÉRIENCE, IL ONT AUSSI DE L'ÉTIQUETTE...

VOUS COMBLEREZ VOS BESOINS DE SÉCURITÉ EN MATIÈRE DE PNEUS DE FAÇON BEAUCOUP PLUS PRUDENTE TOUT EN OBTENANT DES RÉSULTATS BEAUCOUP PLUS ÉCONOMIQUES QU'EN NE LISANT QU'UNE LONGUE LITANIE DE PRIX.

Sur présentation de ce

• Coupon - Rabais •

Épargnez jusqu'à 24 $

à l'achat de 4 pneus (autos et camionnettes seulement)

Un coupon par achat — **En vigueur jusqu'au 15 mai 1993** — Non négociable en argent

LES PNEUS BERNARD LTÉE

TILDEN

St-Hilaire 467-3688 — **Boul. Laurier** — **St-Hyacinthe** 773-1313

Pour votre Sécurité
à bien meilleur coût
Consultez

Les Spécialistes Depuis 50 ans

du **BON PNEU**
au **BON PRIX**

Membre de l'Association des spécialistes du pneu du Québec

La Ligue de hockey à pied honore ses meilleurs!



Les joueurs et dirigeants de la Ligue de hockey à pied ont tenu leur soirée annuelle de fin de saison au cours de laquelle on a honoré les joueurs et équipes qui s'étaient le plus distinguées au cours du dernier calendrier. C'est ainsi que les porte-couleurs de Canon Sport ont reçu le trophée commémoratif pour le championnat des séries éliminatoires.



François Bureau (extrême gauche) et Guy jr Saint-Amand (extrême droite), directeurs de la Ligue, ont honoré le meilleur marqueur, en l'occurence Daniel Poulin (représenté par Jean-Luc Robichaud, deuxième de la gauche), du Canon Sport, et le meilleur gardien, soit Patrick Saint-Jean.



Une autre équipe qui s'est signalée au cours de la saison fut la Cage aux Sports, qui a terminé au premier rang du classement général. Les troupiers de cette formation n'ont pas voulu manquer ce rendez-vous pour la postérité.



Les quatre capitaines d'équipes ont aussi été honorés pour leur contribution au circuit. Pierre Lussier, au nom de Martin Bergeron, du Perrocket/Ginza, Christian Tremblay, du Claude Bureau Dentiste, Denis Cournoyer, de la Cage aux Sports, et Jean-Luc Robichaud, du Canon Sport, ont tous reçu un chandail de la Cage aux Sports des mains de Guy jr Saint-Amand.

NOUVEAU

CENTRE de DIABÈTE

MEDISENSE

OUVERTURE LE 3 MAI

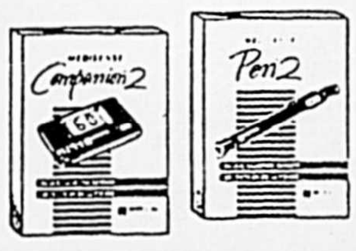
PROMOTION

PROFITEZ DE LA SEMAINE D'OUVERTURE POUR UN DÉPISTAGE DU DIABÈTE ET DE L'HYPERTENSION

- SERVICE DE LOCATION D'APPAREIL DE GLYCÉMIE
- UNE FOULE D'ACCESSOIRES UTILES
- SERVICES PERSONNALISÉS

Remise de 40$ ou Remise-échange de 80$

MEDISENSE Peri2 Companion2



Les détecteurs de glycémie, qui valent leur pesant d'or

PROLONGÉE JUSQU'AU 15 JUIN 1993

Offre valable du 15 janvier 1993 au 15 juin 1993

DANS LE MÊME LOCAL QUE LA PHARMACIE MARCO BENOIT
DANS LA CLINIQUE MÉDICALE DES QUATRE VENTS
223 PRINCIPALE SAINT-THOMAS D'AQUIN 796-3333

HEURES D'OUVERTURE:
LUNDI AU MERCREDI 8H30 À 19H00
JEUDI ET VENDREDI 8H30 À 21H00
SAMEDI 9H00 À 17H00



Adrien Dupont reçu à l'Hôtel de ville

Le maire de Saint-Hyacinthe, Claude Bemier, remet ici un certificat d'honneur à Adrien Dupont pour avoir reçu la médaille du civisme du gouvernement du Québec. En novembre 1991, M. Dupont avait sauvé de la mort le conducteur d'un véhicule en flammes.

FLEUR de la Concorde

Deux boutiques florales, plus d'idées cadeaux originales.

- Fleurs naturelles, soie et séchées
- Plantes vertes et fleuries
- Arbres naturels et de soie
- Urnes et vases décoratifs
- Montages originaux pour nouveaux-nés
- Paniers cadeaux (savons, bulles, etc...)
- Décorations chinoises et autres...

Dites-le avec des fleurs

Bonne fête à toutes les mamans

Prop: Guylaine Lavoie



FLEUR DE LA CONCORDE

645 De La Concorde
773-3455

1800 Martineau
(Ancien Louisianne, Chemin de l'Encan)
796-3755

OUVERT DIMANCHE SUR CONCORDE SEULEMENT

EXPOSITION D'HYDROPLANES

les 5-6-7-8 mai 1993

aux Galeries ST-HYACINTHE

DANS LE CADRE DES RÉGATES DE CHAMBLY



qui auront lieu les 18, 19 et 20 juin 1993

UNE PREMIERE CANADIENNE:
Course "Les Hydroplanes Unlimited"

80ième ANNIVERSAIRE

- Billets pré-vente
- Tirage de billets pré-vente
- Kiosque d'information
- Exposition d'hydroplanes

BOMBARDIER SEA-DOO
Un monde de sensations

- SUR ÉCRAN GÉANT:
  Hydroplanes Unlimited

Robert Leroux

SPECTACLE GRATUIT

Samedi 14h00 (8 mai)

Au centre d'activités des Galeries St-Hyacinthe



Galeries ST-HYACINTHE

ZELLERS • IGA • JEAN COUTU • HART • ANDRÉ LALONDE SPORTS
ET PLUS DE 75 MAGASINS ET BOUTIQUES

LOISIRS

Les loisirs d'été

La sélection et la formation: deux priorités des quartiers

Dès le début de la nouvelle année, les Services récréatifs et communautaires de Saint-Hyacinthe et ses organismes affiliés étaient à la recherche de nouveaux animateurs pour les loisirs d'été de chacun des quartiers de la ville. Cette année, chaque candidat inscrit devait avoir 16 ans avant le 1er septembre 1993 et résider à Saint-Hyacinthe.

Le processus de sélection et de formation

Au cours du mois de mars, les jeunes candidats choisis ont été convoqués en entrevue de sélection par la corporation des loisirs de quartier de son lieu de résidence ou par la corporation de son deuxième choix de quartier. Cette entrevue, d'une durée de trois heures (la durée peut varier d'un quartier à l'autre) permettait de sélectionner les nouveaux animateurs.

Par la suite, ces nouveaux animateurs devaient participer à un stage d'initiation qui s'est déroulé à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme les 24 et 25 avril dernier. Ce stage fut très apprécié grâce aux ateliers de base suivants: les caractéristiques de la clientèle, le jeu coopératif, le rôle du moniteur et la sécurité lors d'événements spéciaux, la résolution de problèmes et la création de jeux. Les nouveaux participants étaient au nombre de vingt-quatre.

Enfin, les anciens et les nouveaux animateurs participeront à un stade de perfectionnement. Ce stage permettra d'approfondir le thème de la créativité et se déroulera les 22 et 23 mai prochain.

Comme on peut le constater, les Services récréatifs et communautaires misent sur l'importance de la formation des animateurs en loisirs d'été. Cela est d'autant plus prioritaire, car ce sont eux qui seront responsables de nos mous-saillons tout au long des vacances estivales.



Les nouveaux animateurs ont participé à un stage d'initiation qui s'est déroulé à la Polyvalente Hyacinthe-Delorme les 24 et 25 avril dernier. Ce stage fut très apprécié des vingt-quatre participants.

Dans nos quartiers

La Providence

Après-Midi d'Aurèle et d'Aurélie: Activités spéciales

Les Loisirs La Providence invitent la population du troisième âge à participer à ses activités récréatives et culturelles tous les lundis et mercredis, de 13 h à 16 h, au Pavillon des Loisirs (2575, rue Saint-Paul), pour la modique somme de 1$ par personne.

En plus de participer à différentes activités: jeux de sacs de sable, Ginza-boules, jeu de tock, Mississippi et pétanque intérieure, vous aurez la possibilité de faire de nouvelles connaissances dans une ambiance musicale. Pour information, téléphoner au Pavillon des Loisirs au 773-7711 ou contacter M. François Favreau au 778-3992.

Le tournoi de pétanque prévu en avril sera remis au 26 mai prochain lorsque la température sera plus clémente. Pour inscription, contacter M. Favreau au 778-3992.

Saint-Joseph

Partie des Dragons

La corporation des Loisirs Saint-Joseph invite la population à assister à la partie des Dragons de Montréal qui aura lieu le 7 mai prochain à Verdun contre le Thunder de Winnipeg. Le départ s'effectuera à 17 h 30 du Centre communautaire sis au 780, rue Desranleau Est.

Pour les résidents du quartier le coût du billet est de 4$ pour les jeunes âgés de 14 ans et moins, de 8$ pour ceux âgés de 15 à 17 ans, et de 10$ pour les adultes de 18 ans et plus. Les gens de l'extérieur du quartier sont également invités à participer à cette activité au coût de 6$ (14 ans et moins), de 10$ (15 à 17 ans) et de 15$ (18 ans et plus). Vous devez fournir une carte d'identité. Le nombre de places est limité. La date d'inscription est le mercredi 5 mai. Pour ce faire, contacter Jean-Yves La Rougery au 778-7728.

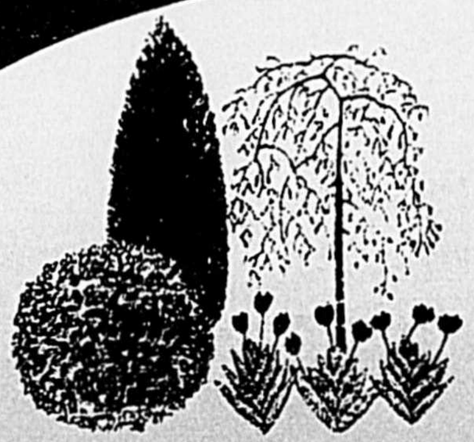
Ligue masculine de soccer récréatif

Il est à noter que la ligue de soccer pour adultes organisée par la corporation des Loisirs Saint-Joseph débutera ses activités à compter du mardi 18 mai, à 19 h, au terrain de la rue Mercure à Saint-Joseph. Le coût d'inscription est de 25$ pour 16 parties arbitrées. Pour s'inscrire, il suffit de contacter Jean-Yves La Rougery au 778-7728. Le nombre de places est limité.

Terrain à louer

La corporation des Loisirs Saint-Joseph offre l'opportunité aux amateurs de balle de louer son terrain le mardi à compter de 20 h. Les personnes intéressées doivent contacter Jean-Yves La Rougery, du lundi au vendredi, entre 13 h et 20 h, au 778-7728.

UNE PÉPINIÈRE À CONNAÎTRE AVANT D'ACHETER



Nos croquis d'aménagement vous facilitent la tâche

Une visite ne vous coûte rien, mais peut vous rapporter beaucoup.

Pépinière Ste-Madeleine ENR.

CENTRE DE JARDIN

SERVICE D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE

Carole & Daniel Beauchemin, props

1480, Chemin St-Jean-Baptiste, Ste-Madeleine

795-3591

Armstrong

Épargnez jusqu'à 100$ ou plus!

REMISE COMPTANT



C'est en plein l'temps d'acheter un nouveau couvre-plancher Armstrong. Profitez de la Remise comptant très avantageuse actuellement offerte par Armstrong. Vous pourrez épargner jusqu'à 100 $ (pour un achat moyen de 25 verges carrées d'un couvre-plancher *Excellent* d'Armstrong) ou plus, à l'achat de l'un des couvre-planchers Armstrong choisis suivants:

Starstep[MD] Solarian[MD] Épargnez 4 $ la v ca

Visions[MC] Solarian[MD] Épargnez 2 $ la v ca

Offre valable ce mois-ci seulement.

BO-PRIX Plus

520 Martineau, Saint-Hyacinthe

Tél: (514) 796-1320 Fax: 796-1322

6/49

Tirage du mercredi **93-04-28**
4 7 11 18 46 47
Numéro complémentaire: **36**

GAGNANTS		LOTS
6/6	5	404 826,20 $
5/6+	11	55 203,60 $
5/6	463	1 049,20 $
4/6	22 202	41,90 $
3/6	371 592	10,00 $

Extra

Tirage du mercredi 93-04-28

NUMÉROS	LOT
415809	**100 000,00$**

Tirage du samedi **93-05-01**
4 18 39 40 42 43
Numéro complémentaire: **17**

GAGNANTS		LOTS
6/6	1	2 963 359,20 $
5/6+	5	177 801,50 $
5/6	194	3 666,00 $
4/6	15 072	90,40 $
3/6	298 650	10,00 $

Extra

Tirage du samedi 93-05-01

NUMÉROS	LOT
701580	100 000,00 $

La Quotidienne

Tirages du 93-04-24 au 93-04-30

	3	4
Samedi	**205**	**8794**
Dimanche	**517**	**2174**
Lundi	**548**	**3200**
Mardi	**453**	**1917**
Mercredi	**314**	**3956**
Jeudi	**287**	**2343**
Vendredi	**291**	**8138**

Banco

Tirage du: 93-04-26
4 12 13 15 16
17 19 22 27 33
36 38 48 51 52
55 58 60 61 64

Tirage du: 93-04-28
1 2 8 15 16
18 23 38 39 40
43 48 52 53 57
58 60 67 68 69

Tirage du: 93-04-30
3 9 11 16 21
22 23 25 30 31
35 40 47 48 50
59 60 67 68 69

Provincial

Tirage du: 93-04-30

NUMÉROS DÉCOMPOSABLES

LOTS	NUMÉROS
1 000 000 $	3150499
5 000 $	150499
500 $	50499
100 $	0499
25 $	499
5 $	99

Inter Plus

Tirage du 93-04-30

NUMÉROS DÉCOMPOSABLES

NUMÉROS	LOTS
232159	250 000 $
32159	2 500 $
2159	250 $
159	25 $
59	10 $

Tirage du samedi 93-05-01

Select 49

2 4 11 25 28 41
Numéro complémentaire: **10**

GAGNANTS		LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	2	12 928,30 $
5/6	44	391,70 $
4/6	1 895	42,40 $
3/6	28 899	5,00 $

MISE-TÔT 10 12 29 40

GAGNANTS	LOT
90	555,50 $

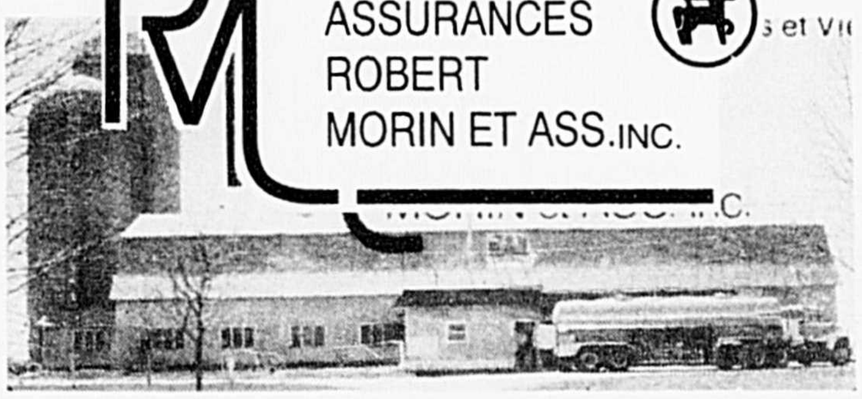
La Mini

Tirage du 93-04-30

NUMÉROS	LOTS	NUMÉROS	LOTS
616276	50 000 $	61627	1 000 $
16276	5 000 $	6162	100 $
6276	250 $	616	10 $
276	25 $		
76	5 $		

ASSURANCE GÉNÉRALE • VIE ET ACCIDENT

RM ASSURANCES ROBERT MORIN ET ASS.INC.



Nous avons pour vous des plans spécifiques et de groupes:

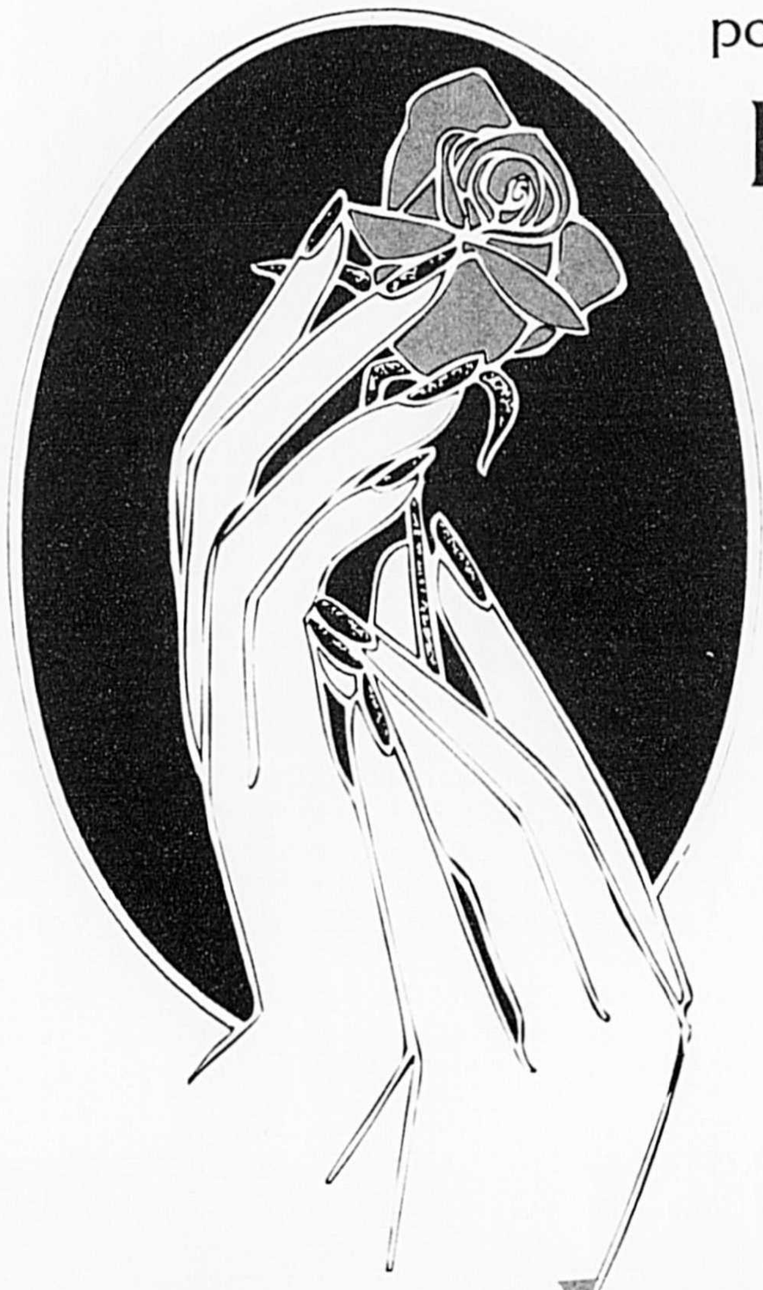
POLICE AGRICOLE, COMMERCIALE, HABITATION, AUTO, DE MÊME QU'EN ASSURANCE-VIE ET ASSURANCE SALAIRE.

IL SUFFIT DE NOUS CONTACTER AUX ENDROITS SUIVANTS:

- Upton
  130, rue Principale, J0H 2E0
  (514) 549-4225 ou 778-6015 ou 875-3951
- Granby
  20, Allée du Lac, J2G 9L9
  (514) 378-6687
- Drummondville
  555, 102e Avenue, J2B 4R8
  (819) 472-4657

IL NOUS FERA PLAISIR DE VOUS SERVIR!

Un Moment de Tendresse

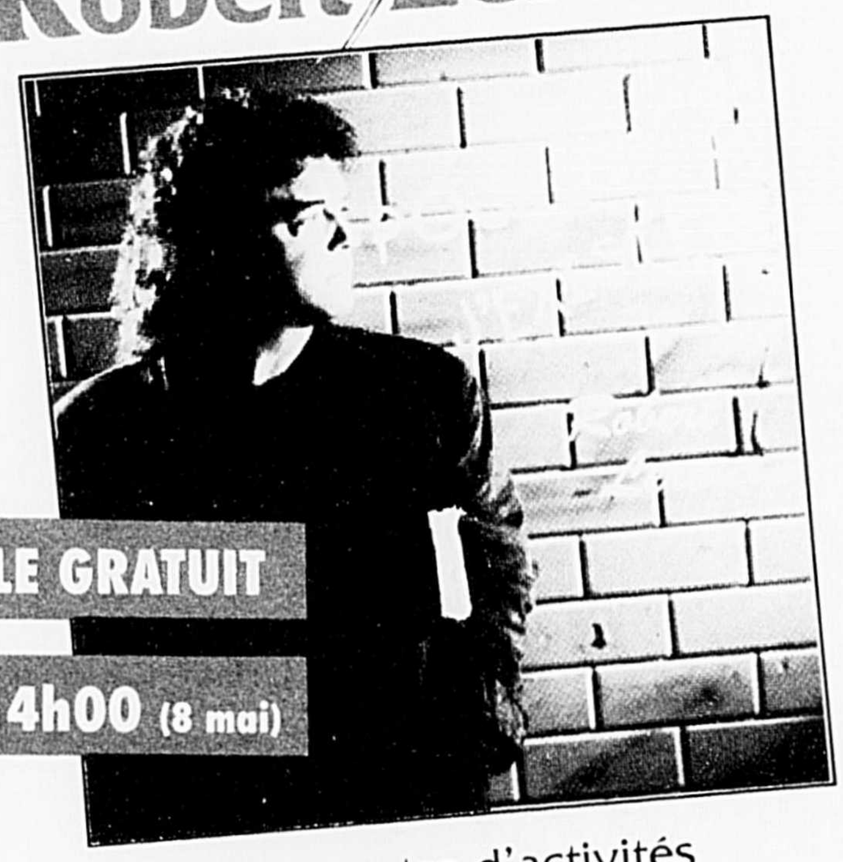


pour la

Fête des Mères

le 9 mai 1993

Robert Leroux



SPECTACLE GRATUIT

Samedi 14h00 (8 mai)

Au centre d'activités des Galeries St-Hyacinthe

Galeries ST-HYACINTHE

ZELLERS • IGA • JEAN COUTU • HART • ANDRÉ LALONDE SPORTS
ET PLUS DE 75 MAGASINS ET BOUTIQUES

À l'instar de leurs confrères du Québec

Des travailleurs de la construction livrent un message au député Messier

(TV) - Le député de Saint-Hyacinthe à l'Assemblée nationale, M. Charles Messier, a reçu de la visite des travailleurs de la construction, ce lundi 26 avril.

Comme cela s'est produit dans l'ensemble du Québec, un groupe de travailleurs ont tenu à rencontrer leur député pour lui adresser un message.

■ **Vianney Théberge**

Ainsi, des représentants de la FTQ Construction, du Conseil provincial du Québec des métiers de la construction (International), et de la CSN Construction ont fait valoir au député leur droit à l'emploi et lui ont transmis leur point de vue au Gouvernement et au ministre du Travail.

Le regroupement des trois plus importants groupes syndicaux de l'industrie vise à ce moment-ci à faire opposition à la campagne entreprise par certains groupes et par des députés dans le but de légaliser davantage l'accès aux emplois disponibles dans l'industrie de la construction.

Aussi, les travailleurs ont fait état des difficultés sans précédent auxqueiles ils sont confrontés

Dans un communiqué remis au journal, les travailleurs notent la forte baisse de l'emploi dans l'industrie de la construction où les taux de chômage dépassent, au Québec, les 60% dans certains métiers ou occupations.

Ainsi, 121 000 travailleurs de la construction se partageront 67 millions d'heures de travail cette année, pourvu que les prévisions de la Commission de la construction du Québec se réalisent.

Les travailleurs précisent que cette baisse de l'activité continuera à faire diminuer le temps effectivement travaillé en moyenne par chaque individu. Déjà, la durée du travail est passée de 6 mois à 4 mois et demi par année, entre 1990 et 1992, et devrait être réduite à 14 semaines en 93, selon leurs estimations, sans compter que la construction devra accueillir 2 900 jeunes cette année.

Les travailleurs de la construction comprennent mal que dans ces circonstances certains députés et groupes de pression veuillent admettre encore plus de travailleurs au sein de leur industrie. Cette vision, disent-ils, les éloigne dangereusement de la recherche de véritables politiques de création d'emploi et de relance économique.

Aussi, les travailleurs s'étonnent que des députés rouvrent ce débat alors que leur Gouvernement y avait mis une conclusion en adoptant les Lois 31 et 185 qui réservaient la construction neuve aux vrais employeurs et travailleurs de leur industrie, et, en contrepartie, déréglementait le vaste secteur de la rénovation domiciliaire au profit des petits entrepreneurs, des artisans, pour le bénéfice des consommateurs.

Ils soulignent enfin qu'en 1990, au Québec, la rénovation représentait un chiffre d'affaires de 2,3 milliards de dollars.

C'est ce message que les travailleurs ont livré au député.

HYUNDAI du BOULEVARD de l'AUTO

pour le Prix

* Assistance routière 24 heures 3 ans/60,000 km

* Une des meilleures garanties de l'industrie



SONATA
À partir de
11995^{00} *

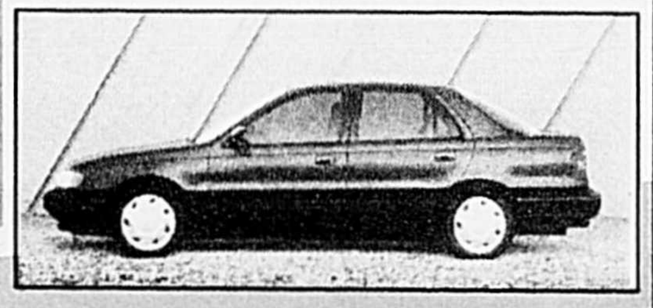
EXCEL CX
À partir de
7295^{00} *





SCOOPE
À partir de
10495^{00} *

ÉLANTRA
À partir de
9995^{00} *



Meilleur rapport qualité-prix

Venez en faire l'essai

LE CARREFOUR DE LA VOITURE IMPORTÉE

LE PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 HEURES HYUNDAI
Par l'entremise de Club Auto, organisme affilié à la CAA

2300, Casavant Ouest
Saint-Hyacinthe
Sortie 130 Autoroute 20

St-Hyacinthe 774-6344
Beloeil 467-1341

Pour vous sentir bien dans vos CHEVEUX pensez à HAIRFAX!



Le volumateur à changé leur vie!

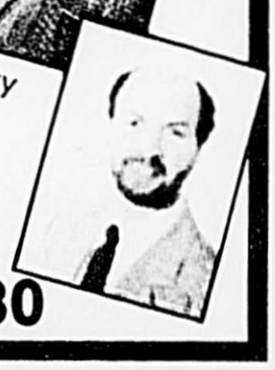
Si vous répondez oui à l'une de ces questions, Hairfax a des solutions à vous proposer:

- ❑ Semblez-vous plus vieux que vous ne l'êtes vraiment?
- ❑ Pensez-vous que votre calvitie est une catastrophe?
- ❑ Vos cheveux tombent-ils en abondance?
- ❑ Aimeriez-vous avoir plus de cheveux ou les avoir plus longs?
- ❑ Vous sentez-vous mal dans vos cheveux?

"Un volumateur Hairfax, c'est comme avoir dix ans de moins!"



André Fleury



HAIRFAX
(Centre d'achats Frontenac) GRANBY

320, boul. Leclerc Ouest, local 10,

FERMÉ LE LUNDI

Granby Pour recevoir un dépliant gratuit ou consultation d'évaluation, téléphonez à: 372-0377 ou 777-2130

Tour de ville

Terrains vacants viabilisés

Au 29 mars dernier, le service de l'Urbanisme dénotait 300 terrains vacants pour des unifamiliales isolées, 3 pour des triplex, 13 pour des 6 logements, 5 pour des 8 logements et un terrain vacant pour un 12 logements.On peut également considérer les terrains du CN dans le secteur du CLSC pour 150 logements, le terrain Plaza maskoutaine pour environ 60 logements et le terrain des Frères maristes, côté nord de lanouvelle Villa des Frênes, pour un nombre de logements non encore évalué.

Quatre-vingt-neuf plaintes produites

En 1992, un nouveau rôle triennal d'évaluation des propriétés était produit, de sorte qu'un seul appel pouvait être logé dans la première année d'application du rôle. 89 plaintes ont été produites sur plus de 10 000 dossiers. Le Bureau de révision de l'évaluation foncière a encore 7 plaintes en attente; 10 ont été retirées; 13 étaient rejetées; une décision est attendue dans 14 plaintes. Sur les 89 plaintes, 6 décisions furent en faveur des contribuables avec baisse d'évaluation; 3 décisions sont en délibéré et 36 règlements sont intervenus hors cour.

Vente de débarras

Avec la venue du printemps et une température beaucoup plus clémente, les ventes de débarras ou ventes de garage reviennent nombreuses. Notez qu'un permis est requis, qu'on obtient au coût de 15$ au service del'Urbanisme. Une seule vente du genre est permise, par année, à une même adresse civique et ne doit pas dépasser trois jours.

Pour les cyclistes

La circulation des bicyclettes se fait dans les deux directions sur toutes les bandes cyclables, avec obligation de garder la droite. On ne peut stationner un véhicule routier sur ces pistes, jusqu'au 15 novembre.

Avis sur les travaux

Chaque fois que des travaux d'urgence doivent être réalisés dans les rues de la Ville, un message est transmis à la radio locale pour en aviser les auditeurs; une signalisation est de plus en place, pour détourner la circulation au besoin. Lorsqu'il faut priver d'eau un secteur pour quelques heures, un avis est aussi transmis par CFEI.

Déchets domestiques

Les sacs et poubelles pour les ordures ménagères ne peuvent être posés près du chemin que dans les 12 heures avant le jour fixé pour l'enlèvement. C'est l'entreprise privée qui fait ce travail, du lundi au samedi entre 7 h et 19 h, sauf les jours fériés.

Vente à l'encan

La vente à l'encan annuelle aura lieu, tel que déjà précisé, le jeudi 27 mai en après-midi, dans l'édifice municipal du 2540, rue Saint-Charles, district de La Providence. On y vendra les articles non réclamés depuis au moins deux mois et divers objets ou meubles qui ne servent plus à l'administration municipale.

Réaménagement complété

Les travaux de réaménagement intérieur sont complétés à l'hôtel de ville. On retrouve au rez-de-chaussée, à l'entrée du 700, avenue de l'Hôtel-de-Ville, à gauche le service des Communications; à droite, le service des Finances (perception et évaluation).

Marcel Therriault,
agent d'information
Service des Communications

4 JOURS SEULEMENT

6 - 7 - 8 - 9 MAI

C'EST LE FESTIVAL DES TUILES CÉRAMIQUE

- Représentants sur les lieux
- Spéciaux vedette
- + de 60,000 pi. ca. de tuile céramique en stock

EXEMPLES:

Certains numéros spécialement étiquetés COLLE ET COULIS GRATUITS

BESOIN DE TUILES CÉRAMIQUE, C'EST MAINTENANT LE TEMPS

8" X 8" à plancher
À partir de
88¢

12" X 12" à plancher
À partir de
1,29$ pi. ca.

16" X 16" à plancher
À partir de
1,69$ pi. ca.

6" X 6" à mur
À partir de
79¢ pi. ca.

BALANCE DE STOCK
- Achetez une balance complète
NOUS PAYONS LES TAXES

BO-PRIX Plus

OUVERT LE DIMANCHE
12h30 à 16h30

TAPIS
PRÉLART
TUILES
CÉRAMIQUE
STORES
PEINTURE
PAPIER PEINT
PLANCHER DE BOIS
PRIX
SERVICE
QUALITÉ

VISA MasterCard MULTI

520 MARTINEAU
SAINT-HYACINTHE
SORTIE 133 AUTOROUTE 20
(ANCIEN LOCAL DE PISCINES CITADELLE)
TÉL.: (514) 796-1320 FAX: (514) 796-1322



Un nouveau temple pour les Témoins de Jéhovah

La Route 116 à Sainte-Madeleine ressemblait à une véritable fourmilière le week-end dernier lors de l'érection du nouveau temple des Témoins de Jéhovah. Plus de 300 fidèles se sont donné la main pour cette construction qui remplacera le temple devenu trop étroit qu'ils utilisaient sur la rue Saint-Joseph à Sainte-Rosalie. Leur porte-parole, M. Ronald Jessome, a confié que le nouveau temple sera terminé le week-end prochain. On retrouve à Saint-Hyacinthe pas moins de 240 Témoins de Jéhovah, sous deux congrégations.

La famille Eagle



Eagle Vision
20 480$*
406,07$**/mois
Location mensuelle
Aucun versement initial

Moi

Eagle Summit
8 888$*
184,00$**/mois
Location mensuelle
Aucun versement initial



Illustration légèrement différente du modèle annoncé

Julie

Familiale Eagle Summit
13584$*
299,99$**/mois
Location mensuelle
Aucun versement initial



Louise

Eagle Talon
14 420$*
295,77$**/mois
Location mensuelle
Aucun versement initial



Max

Vous êtes à la recherche d'une *bonne* voiture, mais vous les trouvez toutes trop chères? La famille Eagle a tout pour vous satisfaire, et à bien meilleur prix.

Eagle, c'est la qualité à meilleur prix!

Eagle Vision

Une voiture carrément révolutionnaire avec son habitacle avancé! Les chroniqueurs automobile sont unanimes : c'est tout simplement l'une des meilleures voitures jamais fabriquées!

Ce modèle comprend climatiseur, électroverrouillage des portes, lève-glaces électriques, régulateur de vitesse et radiocassette AM/FM stéréo et six haut-parleurs.

Familiale Eagle Summit

Cette Eagle super pratique est propulsée par un fougueux moteur de 2,4 L en option. Idéale pour le chalet ou pour Fido! Vous aimerez aussi son design résolument moderne.

Eagle Summit

Économique à l'achat, elle est aussi très économique à faire rouler! Et elle offre une foule de caractéristiques en équipement standard.

Eagle Talon

La performance sur quatre roues! Une authentique sportive, parmi les préférées des chroniqueurs automobile! Maintenant offerte avec un nouvel ensemble de caractéristiques à un prix qui la rend tout simplement irrésistible!

Le N°1 c'est VOUS!

L'Association des concessionnaires Jeep et Eagle du Québec

Jeep

Eagle

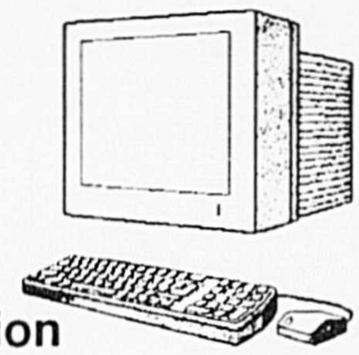
L'ÉVÉNEMENT N°1 DE JEEP ET EAGLE. C'EST JUSTE POUR VOUS.

* PDSF pour Eagle Summit avec groupe d'options 21A; Familiale Summit avec groupe d'options 21B; Eagle Talon avec groupe d'options 21L. Les prix comprennent la remise. La remise comprend la TPS. Un taux de crédit peut être offert à la place de la remise. Cette offre annule, remplace et ne peut être combinée avec aucune autre offre. PDSF pour modèle Eagle Vision avec groupe d'options 22C. Les prix excluent les frais d'immatriculation, de transport et de taxes. L'offre s'applique aux véhicules en stock chez le concessionnaire et pour usage personnel. Offre en vigueur à partir du 26 avril jusqu'à ce que Chrysler Canada Ltée y mette fin. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Voir un concessionnaire pour les détails. ** En vertu de la location Clé d'or, le locataire assume les frais tels que les contraventions et le kilométrage en sus de 100 000 km au taux de 0,06$ le kilomètre. Les mensualités ci-dessus sont fonction d'un terme de 48 mois sans versement initial. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé. Contrat de location à terme fixe rachat non requis. Les mensualités ne comprennent pas le transport, l'immatriculation, les assurances et les taxes. Voir un concessionnaire pour les détails.

Cours intensifs

au cégep de Saint-Hyacinthe

en
MICRO-INFORMATIQUE
et en
SANTÉ, SÉCURITÉ DU TRAVAIL sur les chantiers de construction





- **Santé et sécurité du travail sur les chantiers de construction** ☐
  30 heures • du lundi au jeudi • du 27 mai au 9 juin • de 18h30 à 22h15 • 180 $
- **DAO, Transition AUTOCAD versions 10 et 11 à version 12** ☐
  30 heures • du lundi au jeudi • du 27 mai au 9 juin • de 18h30 à 22h15 • 220,30 $ (taxes incluses)
- **DOS I: Système d'exploitation: niveau 1** ☐
  15 heures • du lundi au vendredi • du 31 mai au 4 juin • de 17h15 à 20h • 90 $
- **DOS I: Système d'exploitation: niveau 1** ☐
  15 heures • du lundi au vendredi • du 31 mai au 4 juin • de 20h15 à 23h • 90 $
- **DOS I: Système d'exploitation: niveau 1** ☐
  15 heures • du lundi au jeudi • du 31 mai au 3 juin (Beloeil) • de 17h30 à 21h15 • 90 $
- **Lotus 1-2-3: introduction** ☐
  24 heures • du lundi au jeudi • du 27 mai au 9 juin • de 17h15 à 20h • 144 $
- **Windows: introduction** ☐
  15 heures • du lundi au vendredi • du 31 mai au 4 juin • de 20h15 à 23h • 90 $
- **Introduction WordPerfect 5.1 (base)** ☐
  15 heures • du lundi au vendredi • du 31 mai au 4 juin • de 17h15 à 20h • 90 $
- **Simulation comptable sur micro-ordinateur** ☐
  15 heures • du lundi au mercredi • du 7 au 15 juin • de 17h15 à 20h • 90 $
- **Outils de référence en bureautique** ☐
  15 heures • du lundi au mercredi • du 7 au 15 juin • de 17h15 à 20h • 90 $

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Code postal _____

Date _____ Téléphone _____

INSCRIPTION : cochez vos choix et retournez, avec votre chèque, ce feuillet dûment complété, à

Jacqueline Chaput
Éducation des adultes
CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE
3000, rue Boullé, Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 1H9
Tél.: 773-6800 ou 875-4445 (Rive-Sud et Montréal)

DATES LIMITE D'INSCRIPTION : 21 mai 1993

CÉGEP DE SAINT-HYACINTHE

SYNOR
Centre de services aux entreprises

La cataracte: un mal qui frappe aussi les animaux

C'est connu, l'amour rend aveugle! Cependant, personne n'oserait croire que c'est pour cette raison que le chien, le meilleur ami de l'homme, est l'espèce animale la plus touchée par la cataracte.

«En effet, la cataracte atteint beaucoup plus les chiens que toutes autres espèces. Toutefois, on la retrouve également chez les vaches, les chevaux et même chez les pingouins. Je dois justement me rendre au Biodôme en examiner un!», lance Michel Carrier, médecin vétérinaire et spécialiste en ophtalmologie à la Faculté de médecine vétérinaire de Saint-Hyacinthe.

■ **Collaboration spéciale Martin Archambault**

Qu'est-ce que la cataracte? À l'intérieur de notre oeil, derrière l'iris, se trouve le cristallin. La lumière traverse l'iris et le cristallin converge cette lumière en un seul point pour former l'image sur la rétine.

Si une tache se forme sur le cristallin, il devient opaque, rend la lumière diffuse et forme une image vaporeuse sur la rétine. Donc, par définition, la cataracte est l'opacité du cristallin. Lorsqu'on est atteint de la cataracte, on ne peut discerner aucune image, on ne voit que des ombres: c'est un peu comme si l'on regardait constamment à travers un cube de glace.

«La cataracte peut surgir sous forme d'un petit point sur le cristallin ne créant aucun problème de vision à l'animal ou il peut affecter tout le cristallin et empêcher l'oeil de voir. Si les deux yeux sont gravement atteints, l'animal sera aveugle», précise M. Carrier.



Même si le coût varie entre 950$ et 1 400$, selon les nécessités de l'opération, elle est pratiquée sur une base régulière, car les gens tiennent à ce que leur animal retrouve leur vision.

Symptômes

«Il n'y a pas vraiment de symptômes, si ce n'est que le chien se cogne le museau partout!», raconte le docteur Carrier.

La cataracte se découvre de deux façons. Premièrement, lors d'un examen annuel, lorsque le vétérinaire relève une tache blanche au niveau de la pupille, qui est normalement noire.

Deuxièmement, lorsque le propriétaire remarque que son chien, par exemple, éprouve de la difficulté à évoluer dans son environnement habituel. Dans ce cas, il fera appel à un vétérinaire qui procédera à un examen des yeux.

L'hérédité est la principale source de la cataracte.

«L'ennui, chez le chien, c'est qu'elle apparaît seulement vers l'âge de 5 ans et cette espèce animale peut se reproduire dès l'âge de 2 ans», commente M. Carrier.

Autres causes de la cataracte: diabète, inflammation dans l'oeil, carence alimentaire ou choc violent (un chien qui mord un fil électrique).

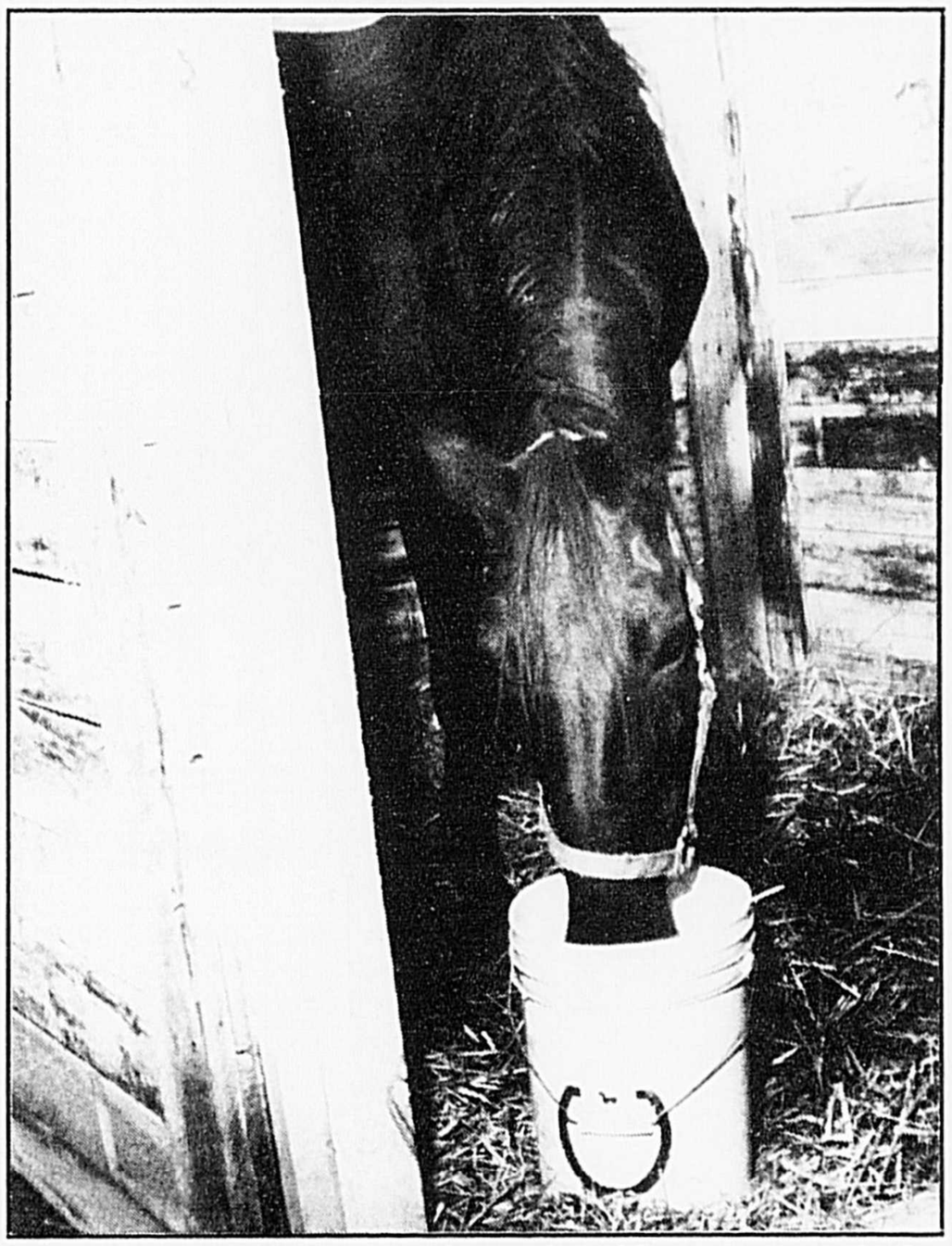
Il n'existe pas de traitement médical, sauf si la cataracte naît en un petit point au centre de la pupille. Dans ce cas, on donnera à l'animal un médicament qui aura pour effet de lui ouvrir la pupille et lui permettra de voir partiellement autour du point. Toutefois, ce médicament ne guérit pas la cataracte. Pour redonner la vision, il faut procéder à un traitement chirurgical.

Le cristallin est un sac contenant un liquide visqueux et épais semblable à une graisse. Auparavant, l'opération consistait à retirer le cristallin en entier, soit le sac et son contenu. Maintenant, on retire seulement l'intérieur du sac et on préserve tout le reste.

«On pratique une légère incision à travers le sac et on y insère un petit câble qui achemine des ultrasons émis par un appareil. Les ultrasons fragmentent le contenu du sac et par la suite, les fragments sont aspirés. Finalement, on implante à l'intérieur du sac une petite bille qui jouera le rôle du cristallin», explique le docteur Carrier.

Le coût varie entre 950$ et 1 400$ selon les nécessités de l'opération.

La totalité de la somme est déboursée par le propriétaire de l'animal. «C'est tout de même une opération pratiquée sur une base régulière, car les gens tiennent à ce que leur animal retrouve leur vision», conclut M. Carrier.

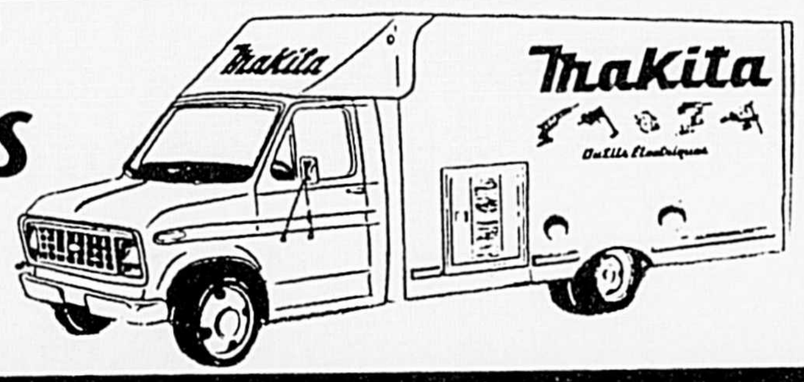


Bien que moins souvent touchés que les chiens, par exemple, les chevaux peuvent également être atteints de cataractes

ATTENTION!

BRICOLEURS ET PROFESSIONNELS

Vous êtes invités à assister à une démonstration des plus récents outils électriques et sans fil Makita ainsi que des produits lubrifiants industriels **PROLAB**



HEURES DE DÉMONSTRATION
Jeudi: 9h00 à 13h00
et 18h00 à 21h00
VEND: 9h00 à 21h00
SAM: 9h00 à 17h00

Makita
Perceuse sans fil
#6012 HDW-B

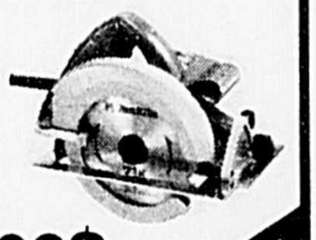


- 2 blocs d'alimentation 9.6 V
- 1 chargeur rapide (15 min)
- 1 coffret portatif en métal

181 99$
SPÉCIAL

Makita
Scie circulaire
#5007 NBX

- 2 lames 7 1/4" au carbure
- Guide d'alignement
- Clé (arbre)



153 99$
SPÉCIAL

Makita
Rectifieuse à disque
#9005 B



- Poignée latérale
- Couvre meule
- Écrou de blocage

130 99$
SPÉCIAL

Makita
Ponceuse à courroie
#9901



- Ramasse poussière
- Courroie abrasive #100
- 3 X 21

129 99$
SPÉCIAL

PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU 9 MAI OU JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS

Gérard Lalime

15845, rue St-Louis
Saint-Hyacinthe
773-6634

VISA · Interac · plan mise de côté · MasterCard · PAIEMENT DIRECT · PREPAR

MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 16 HEURES

Au Cégep

Une machine à faire tomber les crayons!



L'équipe gagnante avec sa "création": Andréanne Bouchard, Martin Bruneau et Steve Ménard.

Andréanne Bouchard, Steve Ménard et Martin Bruneau ont remporté la finale locale du concours Science On tourne! au cégep de Saint-Hyacinthe.

Ce concours, organisé par la Fédération des cégeps, visait à fabriquer "la plus raffinée, la plus esthétique, la plus artistique, la plus scientifique et la plus compliquée... des machines à faire tomber les crayons", rien de moins!

Les participants devaient idéalement utiliser des matériaux et des objets recyclés qui devaient "interagir de façon à engendrer des phénomènes physiques, chimiques et biologiques, aboutissant inexorablement à la chute dramatique d'un crayon. La précision du chronométrage était également un critère important.

L'équipe gagnante du cégep de Saint-Hyacinthe a mérité un prix de 100$. Une autre équipe formée de Dominique Beaulieu et Michel Émond ont remporté le deuxième prix de 50$.

L'équipe gagnante s'est donc transportée à la finale provinciale qui réunissait les finalistes de 43 cégeps. Malheureusement, le bris d'un ressort a perturbé le fonctionnement de sa machine lors de cette finale provinciale.

Camps de jour du Cégep

Les animateurs sont fin prêts!

L'été arrive à grands pas et dans le but de faire vivre à tous les jeunes un été inoubliable, les 16 moniteurs et animateurs des Camps de jour du Cégep de Saint-Hyacinthe travaillent ardemment à mettre au point les derniers préparatifs.

Sens de l'animation, dynamisme, créativité, sens de l'organisation et connaissance de l'atelier à animer, tels sont les critères à partir desquels ont été choisis les membres de l'équipe d'animation des Camps de jour 1993.

En plus de posséder, pour la plupart, une formation universitaire dans un domaine connexe à celui de l'animation, les animateurs et moniteurs des Camps de jour recevront une formation qui leur permettra de parfaire leur capacité d'animer un groupe, perfectionner leurs connaissances des techniques de premiers soins, mieux connaître les besoins des personnes handicapées afin de pouvoir interagir avec elles.

Parmi les animateurs, on retrouve Geneviève Larouche, championne canadienne de judo, ainsi que René Cardinal, étudiant universitaire en théâtre qui, par son dynamisme et son expérience aux Camps de jour du Cégep, permettra à tous les jeunes de monter sur scène et d'incarner les rôles les plus divers.

L'encadrement sera exceptionnel puisque chaque moniteur sera responsable d'un maximum de 10 jeunes et que les personnes handicapées autonomes intégrées au groupe seront continuellement accompagnées par un intervenant. Le premier camp de jour commence le 28 juin. Les parents intéressés à inscrire leurs enfants peuvent communiquer avec les responsables au 773-6800, poste 234, ou 875-4445 (Rive-Sud et Montréal).



CÈDRES À HAIE CULTIVÉS
au prix du cèdre de champ
Quantité limitée
EXEMPLE: 100 pi. de long à couvrir
cèdres de champs 3 pi. de haut
1 à tous les 9 po. = 133 à 3$ = 399$
+ 100$ de terre mélangée = 499$
(taxes en sus)
SPÉCIAL: cèdres cultivés 3 pi. de haut
1 à tous les 24 po. = 50 à 9$ = 450$
+ 50$ de terre mélangée = 500$
(taxes en sus)

Achetez directement du producteur

P.S.: Comparez notre qualité et nos prix. Vous ne trouverez pas meilleur prix pour une qualité semblable.
Si oui (avec preuve à l'appui, on vous enlève un 10% supplémentaire)
Nous sommes en tête de la compétition.

La Pépinière Michel Bouchard vous offre encore plus ...

- Ouvert 7 jours sur 7 (8h AM à 8h PM)
- Terrassement - Rocaille - Plantation - Tourbe - Pavé-uni - Bassin d'eau
- 25% à 75% rabais sur marchandise que nous produisons
- Croquis d'aménagement gratuit avec présentation de cette annonce.
(Apportez une photo de votre maison)

PÉPINIÈRE MICHEL BOUCHARD
111, Rang Bord de l'Eau
Saint-Marcel 1-514-794-2944

Vous aimez être à la mode
Vous voulez être élégante
Vous avez une belle soirée
Vous allez au bal
Vous cherchez du différent

Sensation Mode vous offre tout ce dont vous rêvez • Taille petite 4 à 13 ans • Taille régulière 4 à 13 ans
Aussi en exclusivité les imperméables Zazou

Venez voir notre collection
gagnant de la Griffe d'Or 1993
Joseph Ribkoff

POUR LA FÊTE DES MÈRES
Sensation Mode offre avec tout achat, un coupon donnant droit au tirage d'un souper pour 2 personnes, table d'hôte, bouteille de vin, au restaurant Le Parvis



L'élégance un art de vivre...

Venez nous rencontrer

"Là où le rêve devient réalité"

Sensation Mode

Ginette Godbout, propriétaire Lyne Letendre, collaboratrice

471 St-François, Centre-ville 771-4341



C'est Gaétan Brassard qui a mérité la Mazda SE lors du tirage de la Fondation Martin-Giard effectué le 1er mai dernier. Cette campagne de levée de fonds a permis de dépasser l'objectif initial avec 113 000$. Sur la photo, on reconnaît Claude Désilets, Jean-Gilles Rodier, Sylvain Giard et Hélène Leblanc, tous des administrateurs de la Fondation, en compagnie de Claude Normand, directeur de Mazda Casavant.

Auxiliaires bénévoles de l'Hôtel-Dieu

Mme Olivette Beauregard réélue présidente



Mme Olivette Beauregard a été réélue au poste de présidente de l'Association des Auxiliaires bénévoles de l'Hôtel-Dieu pour un 8e mandat.

À l'assemblée générale annuelle des membres de l'Association des Auxiliaires bénévoles de l'Hôtel-Dieu de Saint-Hyacinthe, Mme Olivette Beauregard a été réélue pour un huitième mandat annuel. Elle sera secondée par Mme Lise Ashby, vice-présidente; Mme Simone Turner, secrétaire; M. Gérard Pellerin, trésorier; Mme Monique Auger et MM. Hervé Morissette et Gilles G. Boucher, conseillers.

L'assemblée a particulièrement retenu le projet de jumelage de résidents de l'Hôtel-Dieu avec des parrains et marraines recrutés chez les bénévoles, répondant ainsi au thème de la Semaine de l'action bénévole "Une petite action pour bâtir un monde meilleur".

Au rapport annuel 1992, il faut relever le chiffre imposant de 35 500 heures consacrées par les bénévoles aux usagers de l'Hôtel-Dieu. Un investissement qu'il vaut la peine de souligner et qui démontre bien que l'implication des bénévoles est essentielle.

Québec investit 6,6 millions $ sur les routes de la région

Le ministère des Transports du Québec investira cette année un peu plus de 6,6 millions $ sur l'autoroute Jean-Lesage et les routes provinciales de la région maskoutaine.

Les travaux les plus importants concerneront la sortie 130 de l'autoroute Jean-Lesage qui sera corrigée afin de faciliter la circulation des véhicules automobiles. En tout, on prévoit y investir 2,8 millions $.

Parmi les autres travaux d'importance, on note la réfection de la route 235 entre Saint-Barnabé et Saint-Hyacinthe (1,2 million $), le renforcement au béton bitumineux sur l'autoroute Jean-Lesage à la hauteur de Saint-Simon (1,3 million $), une couche d'usure sur l'autoroute Jean-Lesage entre Saint-Simon et Saint-Hyacinthe (660 000$) et une couche d'usure sur la route 116 à Sainte-Rosalie (350 000$).

Les dépenses prévues ont pour objectif de conserver et d'améliorer le réseau routier régional, en privilégiant les éléments relatifs à la sécurité et l'urgence de corriger certaines faiblesses du réseau.

Problèmes sexuels?

Il y a des solutions ...

☞ Vous vivez une difficulté d'éjaculation trop rapide ou d'impuissance? Il vous est difficile d'avoir un orgasme ou vous vivez une panne de désir? **Il y a des solutions...**

☞ Vous aimeriez une vie de couple plus harmonieuse, plus enrichissante? La routine s'est installée dans votre couple? **Il y a des solutions ...**

☞ Les services **professionnels** de traitement sexologique offerts par **François Blanchette M.A.** au Centre Médical St-Hyacinthe sont **pour vous.**

*Pour obtenir **rapidement et en toute confidentialité** un rendez-vous, téléphonez au :*

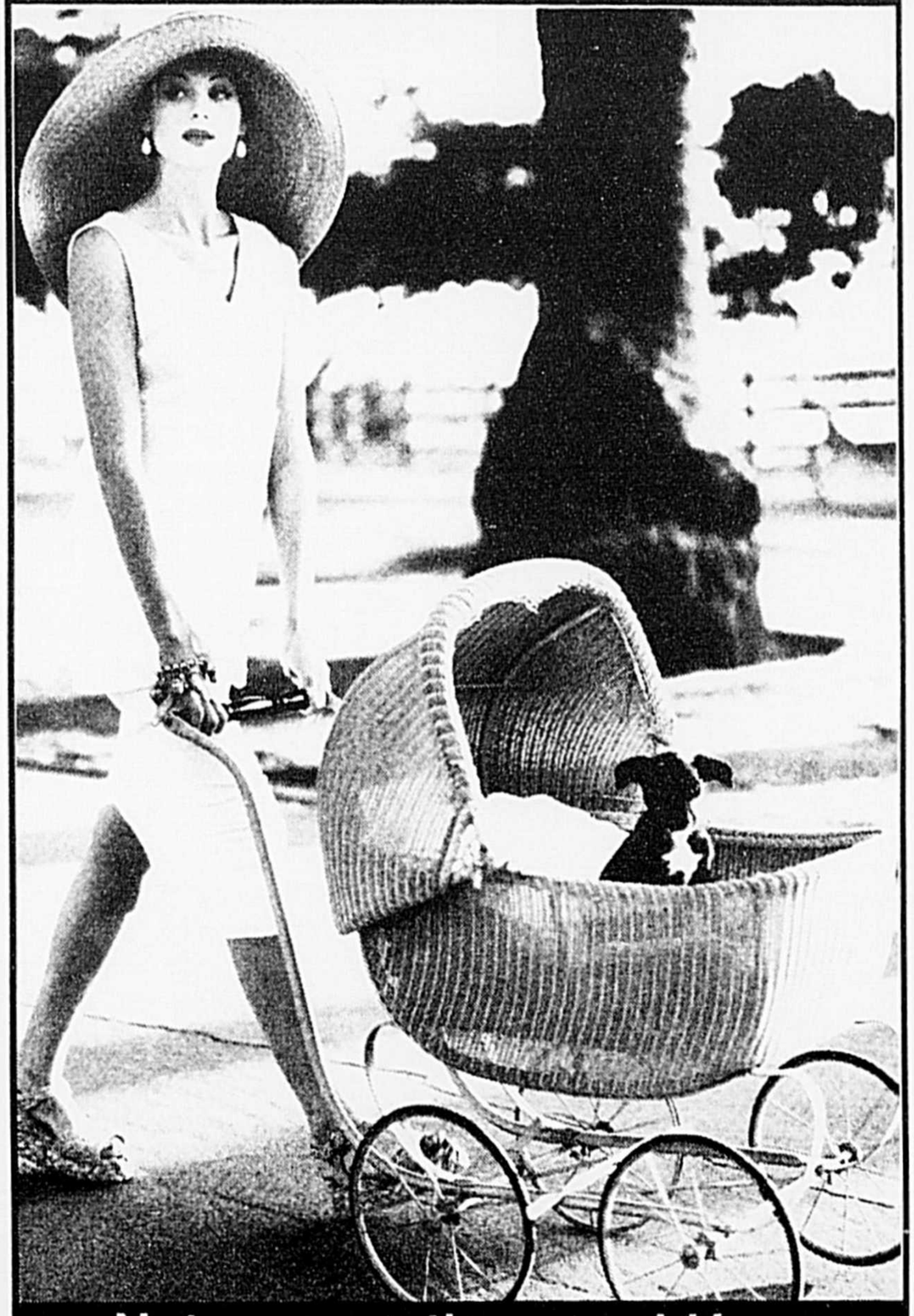
(514) 778-9566

*François Blanchette, détenteur d'un diplôme de maîtrise en sexologie clinique, oeuvre **depuis 4 ans à l'Hôpital St-Luc de Montréal** à titre de sexologue. Services offerts en toute **confidentialité** et selon les **hauts standards de pratique professionnelle** de l'Association des Sexologues du Québec.*

BIJOUTERIE la choquette 1986 INC.

Le reflet de vos émotions

Bijouterie Choquette vous lance son invitation à la Fête des Mères ...



Notre promotion, une idée ...
Très très fête des Mères

50% sur notre collection de bijoux en or italien 14 kt - 18 kt

20% sur notre collection de perles véritables

BIJOUTERIE la choquette 1986 INC.

524, AVENUE MONDOR
ST-HYACINTHE
CENTRE-VILLE 773-1204

Sidac CENTRE-VILLE ST-HYACINTHE

ÉDITORIAL

Des retombées souhaitables



Pierre Bornais

La relance ne se limite pas à un ou deux secteurs et c'est en définitive la reprise économique sous toutes ses facettes qui marque vraiment le phénomène.

Dans la région maskoutaine, la présente année devrait marquer un nouveau départ notamment au chapitre de la construction institutionnelle.

En effet, plusieurs contrats importants sont attribués ou le seront bientôt et ils se traduiront par des investissements de plusieurs dizaines de millions de dollars.

Une liste non exhaustive ferait mention du Cégep, de l'urgence du Centre Hospitalier Honoré-Mercier, de la nouvelle Villa des Frênes, de la nouvelle école de métiers, sans parler des travaux à l'Hôtel-Dieu.

Il y a tout lieu d'espérer que ces investissements se traduiront à moyen terme par la création de nouveaux emplois ou à tout le moins par la consolidation des emplois existants.

Mais il serait aussi normal que des retombées directes et immédiates de ces chantiers qui viennent s'ajouter à ceux en cours (Collège Saint-Maurice) ou sur le point d'être lancés (Auberge) puissent être bénéfiques à la région en procurant du travail ici.

Avec la mobilité des entrepreneurs et de la main-d'oeuvre qui caractérise la nouvelle économie, il n'est pas évident que les effets bénéfiques qui pourraient en découler dans la région soient aussi nombreux que certains le souhaitent.

Déjà, des hommes de métier se plaignent amèrement qu'un chantier aussi important que celui du Collège Saint-Maurice ne leur permette pas de travailler alors que leur compétence n'est en aucun cas mise en cause. Et il n'est pas toujours évident qu'on puisse retracer le "préjugé favorable" pour les gens d'ici qu'on s'attendrait à trouver.

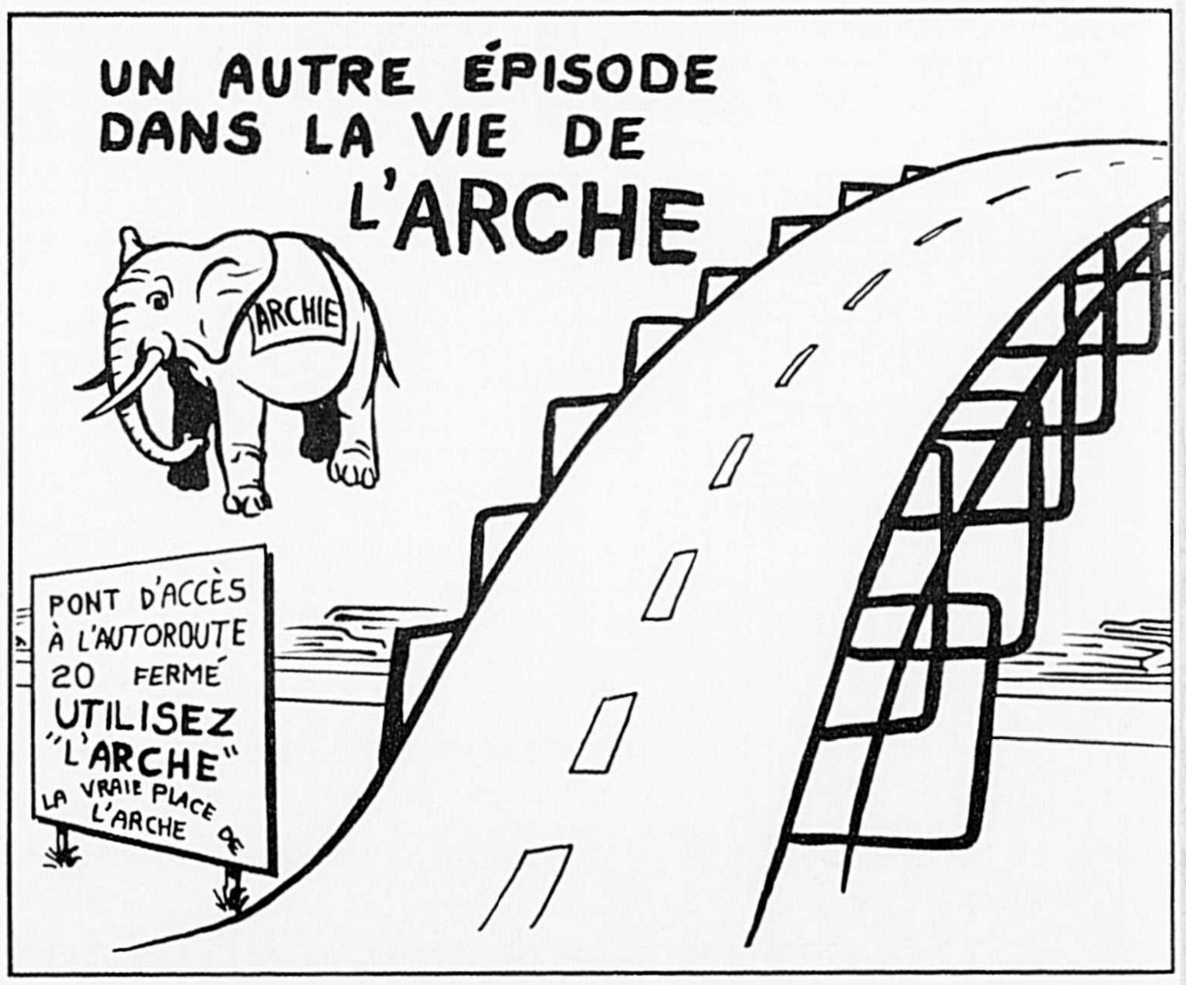
Il y a quelques mois, la Corporation de développement économique et industriel de la région a posé la question et s'est donné comme mandat de surveiller si la grande région recevait sa part de contrats, sous-contrats et si la main-d'oeuvre locale était traitée selon les mêmes critères que tous les autres employés.

Cette déclaration de principe n'a pas donné lieu à d'autres interventions publiques mais il se pourrait bien que, les contrats se faisant plus nombreux, il y ait lieu pour la corporation d'assumer le rôle qu'elle dit s'être donné.

Parce qu'autrement, toutes les belles statistiques d'investissement qui contribuent à, gonfler certains chiffres à la fin de l'année auraient bien peu de valeur si, dès le départ, ils ne signifient pas du travail pour les gens de la région qui ont la compétence et la disponibilité.

Et le contraire s'applique. Puisque la relance deviendrait vraiment une réalité si le monde de la construction connaissait tout le développement que les contrats annoncés laissent prévoir.

Les effets bénéfiques ne tarderaient pas à se faire sentir sur les autres secteurs de l'économie et du commerce.



EN MARGE

Les Témoins de Jéhovah devraient certes nous servir d'exemple. Imaginez: en une fin de semaine, plus de 300 fidèles ont élevé un temple à Sainte-Madeleine.

Habituellement, Le Taciturne se tient loin de tout ce qui touche les différentes églises. Surtout, quand certains viennent sonner à sa porte à 8 heures le samedi matin!

Mais là, il ne peut s'empêcher de saluer la solidarité de ces fidèles et de rêver comment notre monde serait changé si un tel esprit d'entraide se répandait autour de lui.

Imaginons si nous agissions de la sorte pour faire face à l'économie, à la pauvreté, à la violence faite aux femmes et aux enfants...

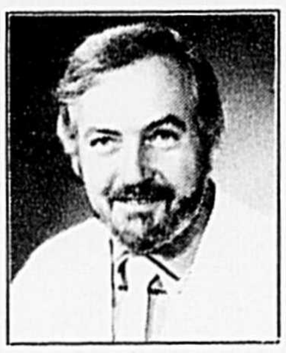
Est-ce rêver en couleurs? Peut-être bien.

Et si au lieu de rêver, on mettait tous l'épaule à la roue?

Le Taciturne

COMMENTAIRES

Les congrès au premier plan



Vianney Théberge

Enfin! Non seulement c'est officiel, mais les travaux de construction sont même commencés!

Il s'agit bien sûr de la présence toute prochaine d'un Centre de congrès, annexé à l'Auberge des Seigneurs, à Saint-Hyacinthe.

Depuis plusieurs années, sa construction imminente faisait la manchette de journaux, et alimentait plus souvent qu'à son tour la conversation.

La Ville qui possède déjà toutes les infrastructures (ou presque) pour recevoir de telles installations, ne pouvait que souscrire à une telle décision.

Les Maskoutains qui connaissent leur milieu ne pouvaient que sourire à la venue d'un tel service complémentaire.

Réunis en Sommet économique, les partenaires économiques de la Montérégie avaient fait du futur Centre leur priorité. C'est dire toute l'importance que revêtait un si beau projet.

Mais, d'année en année, il était reporté "sine die", semant chez les uns la déception, chez les autres le scepticisme quant au sérieux dudit projet.

Lundi, la première pelletée de terre officielle a été donnée devant tous les hauts dignitaires.

A l'instar des grandes villes à congrès, Saint-Hyacinthe aura son Centre. Le projet tardait d'autant à voir le jour que la Ville détenait depuis au moins trois ans, le titre de la "troisième ville à congrès" au Québec, se situant directement après Montréal et Québec... et cela sans Centre approprié.

Il n'y a donc plus de place pour le rêve. Le Centre des congrès à Saint-Hyacinthe sera enfin une réalité dans quelques mois.

Le Courrier de Saint-Hyacinthe

Directeur général et éditeur: Denis Lacasse

Directeur et rédacteur en chef: Pierre Bomais

Rédacteur en chef adjoint: Vianney Théberge

Journalistes: Madeleine Pion, J.-Marie Fontaine, Michel Lamarche

Secrétaire: Josée Bachand

Photographie: Photo P.P.M. (Robert Gosselin, Patrick Deslandes)

Caricaturiste: André Poliquin

Directeur technique: Normand Gonneville

Administration: Louis Norris, contrôleur

Directeur du tirage: Claude Gaudreau

Directeur de la publicité: Danielle Vary

Publicitaires: Paul Paradis, Norbert Saint-Martin, Gérard Leblanc, Michel A. Chagnon, Francine Champagne

Adjointe aux ventes: Danielle Lemieux

Secrétaire: Linda Douville

le réseau Sélect — Les journaux Sélect du Québec

Les Hebdos régionaux — Association des éditeurs de la presse hebdomadaire régionale francophone

Atelier Syndiqué

Dépôt légal: Bibliothèque nationale du Québec (c) 239971

Abonnement: Camelot, 1$ la semaine - 43$ par année
Poste: au Canada, 43$ par année
à l'extérieur du Canada, 160$ par année
plus taxes s'il y a lieu

Toute reproduction des annonces ou des informations est interdite.

LETTRES OUVERTES

Le Courrier publie les opinions des lecteurs en accordant une attention spéciale aux lettres courtes et précises. Les textes traitant de questions locales ou régionales seront traités en priorité. Chaque lettre doit obligatoirement être signée de la main de son auteur qui en assume alors l'entière responsabilité. L'auteur doit aussi donner les informations relatives à son nom au complet, adresse et numéro de téléphone, afin de faciliter toute communication si nécessaire. Le Courrier se réserve le droit d'abréger les lettres. Faire parvenir toute correspondance à: Lettres ouvertes, C.P. 340, Saint-Hyacinthe, J2S 5G4.

Il faut faire preuve d'une plus grande solidarité

J'ai constaté avec peine les "réserves" des signataires d'une pétition visant à ne pas favoriser la relocalisation de La Clé sur la Porte. Il est important d'appuyer le conseil d'administration de cet organisme essentiel qui est la face visible de comportements inacceptables.

Ayant la chance de collaborer occasionnellement avec cet organisme et bien d'autres du secteur communautaire, j'affirme qu'il est temps que les gens dépassent leurs craintes et s'intéressent à ce que nous, Maskoutaines et Maskoutains, faisons de bien pour nos concitoyens dans le besoin.

Il faut se solidariser, cesser de regarder les groupes communautaires comme des lieux étranges. Ce débat sur le déménagement d'un organisme voué à l'hébergement de femmes et d'enfants victimes de violence ne sera pas le dernier du genre... Il faut reconnaître l'ampleur des missions sociales comblées par une dizaine d'organismes qui, issus du milieu et gérés par celui-ci évitent de recourir à des services institutionnels coûteux et largement moins humanisés.

L'abandon de cette pétition pourrait apparaître comme le point de départ d'une solidarité maskoutaine qui ne manquera pas de donner d'intéressantes retombées tant sociales que plus largement économiques.

Bon déménagement à La Clé sur la Porte,
Jean Barrette,
Saint-Hyacinthe.

Une diffusion qui fait plaisir

M. Jacques Bilodeau
Cogéco Câble

Monsieur,

La reprise de la diffusion des Avis de décès fut pour nous, de l'Aféas Sacré-Coeur, une constante préoccupation depuis un an.

Déjà, à notre réunion de conseil du 30 mars 1992, nous proposions de faire circuler une pétition auprès de divers organismes de la région maskoutaine, et plus spécialement des Aféas locales réunies en Congrès régional le 22 mai 1992.

Le 2 juillet, nous écrivions à M. Charbonneau, directeur du Poste CFEI, y joignant les feuilles de pétition.

Au début de novembre 1992, nous avons osé nous tourner vers le poste de télévision communautaire, soit le câble 11, en vous informant du pressant besoin de la reprise des Avis de décès.

Sur votre recommandation, nous demandions à tous ceux qui nous appuyaient dans notre démarche d'écrire des lettres personnelles à Cogéco Câble 11 à l'attention de M. Jacques Bilodeau.

Vous dire comment la population maskoutaine vous est redevable d'avoir compris ce devoir civique et communautaire n'est pas peu dire! Nous vous remercions pour avoir permis que ce service recommence après un an d'attente. Merci pour tout le travail effectué à cet effet, pour avoir eu la collaboration du Poste CFEI en la personne de M. Audet, pour avoir établi des liens nécessaires avec les directeurs de funérailles.

Veuillez, M. Bilodeau, accepter notre profonde gratitude.

Les membres de l'Aféas locale
Sacré-Coeur

Des jardins vs un stationnement

M. Gagné
Responsable des finances
Cégep de Saint-Hyacinthe

Monsieur Gagné,

J'ai appris récemment que vous vouliez faire un terrain de stationnement derrière le Cégep, recouvrant ainsi nos jardins que nous cultivons pour la plupart depuis de nombreuses années.

Pourquoi avoir pris une telle décision? Alors qu'il y a suffisamment d'espace pour stationner à l'avant du Cégep, soit le terrain entre autres que vous avez aménagé l'an passé, celui qui est recouvert de roche, et qui n'est même pas utilisé à sa pleine capacité.

Êtes-vous en mesure de considérer l'effort et le temps que ces gens ont mis pour rendre ces parcelles de terre propres à leur donner le plaisir de jardiner dans ce coin de nature qui est franchement très approprié?

Avez-vous pensé aussi qu'en déplaçant les lieux des jardins communautaires, les gens qui jardinent souvent le jour auront à subir le bruit anti-harmonieux des bulldozers?

Avez-vous déjà jardiné?

Chayo Roy,
cultivant une parcelle de terre communautaire depuis 2 ans.

LE NOUVEL ÂGE DE L'ENTREPRISE

TOUJOURS PLUS LOIN!



3e CONGRÈS
Regroupement des Jeunes Gens d'Affaires du Québec
14, 15 MAI 1993
Auberge des Seigneurs de Saint-Hyacinthe

Personnalités invitées



Pierre S. Pettigrew Jean-Marc Chaput

Et 13 autres conférenciers

BANQUE NATIONALE

Samson Bélair Deloitte & Touche

Bell

Pour inscription
Jeune Chambre de Commerce Maskoutaine
774-8336

UNE NOUVELLE FORD ESCORT LX SPORT 1993 VOUS ATTEND !



GRÂCE À LA LOCATION «TAPIS ROUGE»

yamaska automobile inc.

PEUT VOUS OFFRIR CETTE VOITURE POUR

Location "Tapis Rouge"
Crédit Ford
Location automobile

234,34$

PAR MOIS *
24 mois seulement

- Moteur 1.9 litre
- Transmission manuelle 5 vitesses
- servofreins, servodirection
- AM/FM stéréo
- Volant sport
- Tachimètre
- Roues aluminium 14"
- Ailerons arrière

La location «Tapis Rouge» vous permet de choisir un véhicule de gamme supérieure, grâce à des mensualités moins élevées. Vous pourrez donc conduire la voiture qui vous plaît vraiment, pour la période qui vous convient et à un prix qui vous intéresse. Avec le «Service de dépannage» 24 heures sur vingt-quatre, sans supplément de prix, vous ferez dorénavant bonne route !

* Mensualité de 234.34$ basée sur un bail «Tapis Rouge» de type forfaitaire de 24 mois, avec option d'achat à l'échéance du bail pour les locataires qualifiés au détail, sous réserve de l'approbation de crédit et de l'assurabilité déterminées par crédit Ford. Le total des paiements de location s'élève à 5624.16$ plus un versement initial de 1000$ et le prix de l'option d'achat à l'échéance du bail s'élève à 6064 80$. Certaines restrictions s'appliquent quant au kilométrage excédentaire et à l'usure et détérioration excessives. Transport, immatriculation, assurance et taxes applicables non compris. Première mensualité et dépôt de garantie requis. Offre de durée limitée.

yamaska automobile inc.

Viens sur le boulevard de l'auto
2000 CASAVANT OUEST,
SAINT-HYACINTHE
774-2000 • 8615028

36/60 GARANTIE Pare-chocs à pare-chocs SANS FRANCHISE

SERVICE DE DÉPANNAGE avec chaque location Ford